

持守主道·踐行召命

HOLD FAST TO HIS WORD · LIVE UP TO THE CALLING

信義宗神學院

Lutheran Theological Seminary

110周年
ANNIVERSARY

紀念特刊
Memorial Bulletin


2023


1913



目錄

CONTENTS

- 3 校歌 | LTS Anthem
- 9 院慶獻辭 | Words for the 110th Anniversary Celebration
- 15 院長分享 | Words from the President and President Emeritus
- 21 賀函 | Greetings and Congratulatory Letters
- 49 信神記要 (2013-2023) | A Sketch of LTS 2013-2023
- 75 師生獻文 | LTS Community's Sharing
- 129 歷任領袖 | List of Leaders
- 145 歷屆畢業生 | List of Graduates (2014-2023)
- 158 統計圖表 | Statistics
- 161 院慶賀詞及芳名 | Congratulatory Messages and Benefactors
- 194 跋 | Epilogue
- 196 鳴謝 | Acknowledgements





校歌

LTS ANTHEM

信義宗神學院校歌

LTS Anthem

Words: 杜治邦
Translation: Valerie Peterson

Music: Victor Chan (2008)

$\text{♩} = \text{ca. } 56$

The musical score is written for piano and voice. It begins with a tempo marking of $\text{♩} = \text{ca. } 56$ and a dynamic of *mp*. The first system shows the piano introduction. The second system, starting at measure 6, is marked with a box 'A' and includes a *mf sub* dynamic. The third system, starting at measure 10, continues the piano accompaniment. The fourth system, starting at measure 14, is marked with a box 'B' and includes the vocal line with lyrics in Chinese and English. The lyrics are: 學 院 榮 神, 信 義 為 宗 / Born of Lu th'ran Faith and mis soin.

18 *cresc. poco a poco* *mf*

肇始灑口，遷道風；
You've led us to To Fong Shan,

cresc. poco a poco *mf*

C
23 *mp*

培僕百年，無分西東，
Through a hundred years You've taught us,

mp

27 *cresc. poco a poco* *mf*

智靈兼備，攀高峰。
Now the Spirit send us on.

cresc. poco a poco *mf*

D

32

*mp**cresc. poco a poco*

福 音 廣 傳， 踏 遍 佳 蹤，
Let us go as Gos - pel ser - vants,

cresc. poco a poco

35

molto cresc.

合 一 為 尚， 神 人 融；
One in heart with love for all.

molto cresc.

E

38

f

捨 己 事 主， 艱 苦 從 容，
Giv - ing our lives like our Sav - ior,

f

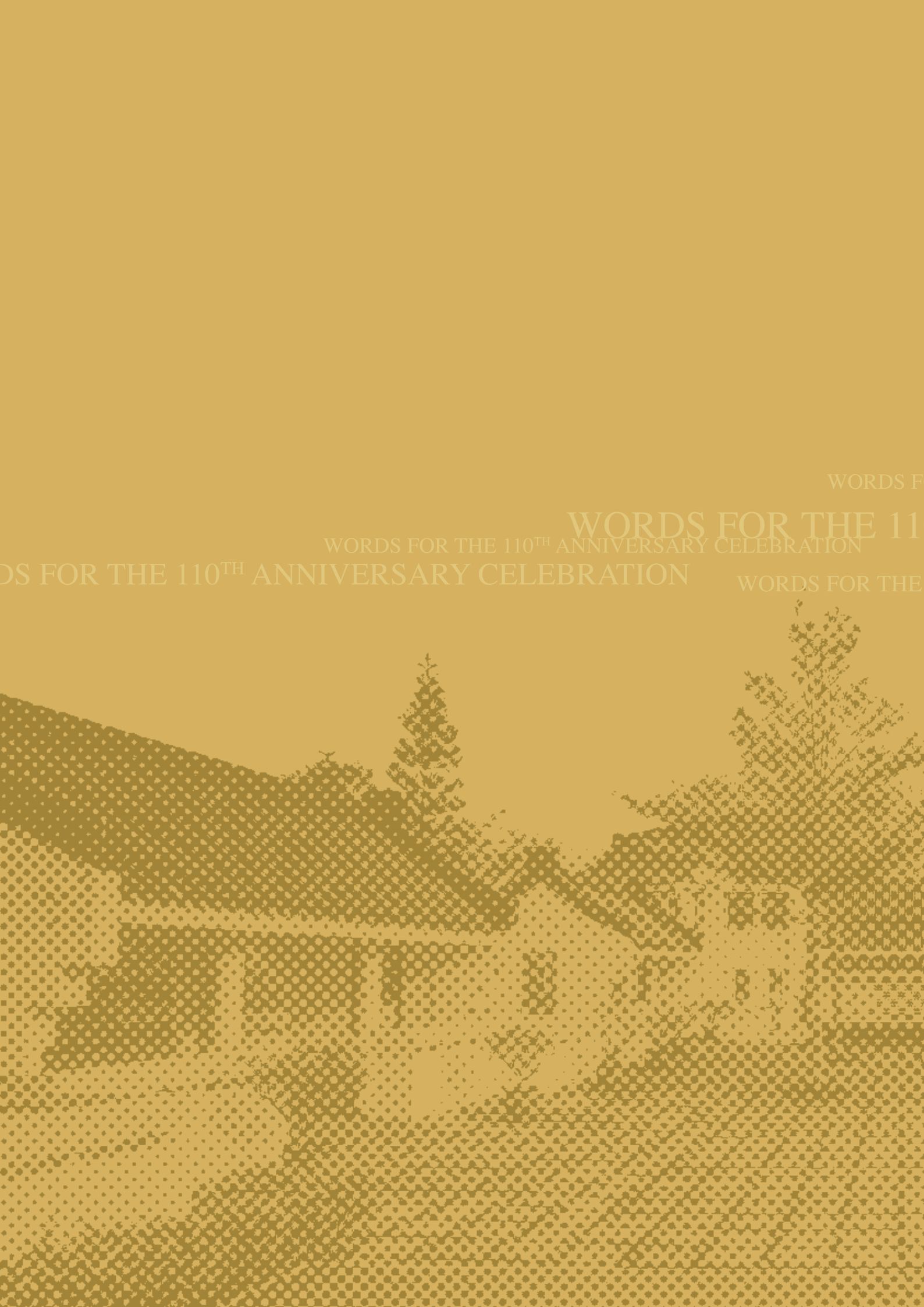
42 D.C. 1.

一 紀 沐 恩， 主 唯 忠。
God has blessed us, God be praise.

47 2.

忠。

SCAN ME TO LISTEN



WORDS FOR

WORDS FOR THE 110TH

WORDS FOR THE 110TH ANNIVERSARY CELEBRATION

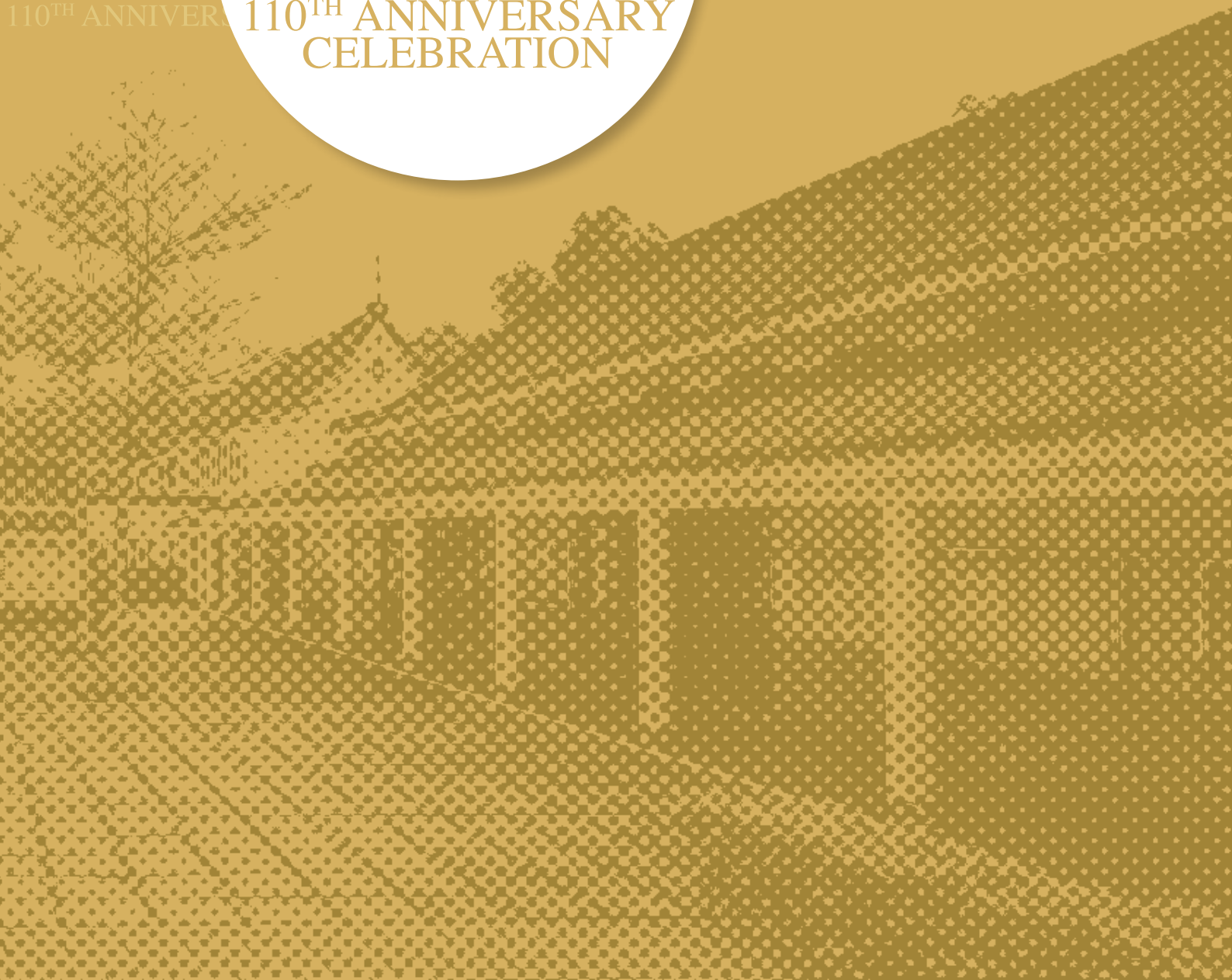
WORDS FOR THE 110TH ANNIVERSARY CELEBRATION

WORDS FOR THE

院慶獻辭

WORDS FOR THE
110TH ANNIVERSARY
CELEBRATION

OR THE 110TH AN
WORDS
0TH ANNI
WOR
110TH ANNIVER
S FOR THE 110TH ANNIVERSARY CELE
ARY CELEBRATION
ION
IVERSARY CELEBRATION



主席獻辭

梁溢敏牧師 | 本院校董會主席 · 港澳信義會監督



今年欣逢信義宗神學院110周年院慶，在這重要時刻，衷心獻上感謝和讚美，因祂的恩典常存，縱使幾經風雨，都在祂的恩手中安然度過。

在這個值得紀念的日子，我們要歌頌讚美上帝！

哈利路亞！你們要在上帝的聖所讚美他！在他顯能力的穹蒼讚美他！

要因他大能的作為讚美他，因他極其偉大讚美他！

要用角聲讚美他，鼓瑟彈琴讚美他！

擊鼓跳舞讚美他！用絲弦的樂器和簫的聲音讚美他！

用大響的鈸讚美他！用高聲的鈸讚美他！

凡有生命的都要讚美耶和華！哈利路亞！

(詩篇150篇)

感謝上帝的帶領，學院的棒子已順利承傳到新一代！經校董會一致贊同接納曾浩賢博士於2022年7月1日為信義宗神學院院長，以接替服事多年的忠僕並榮休的周兆真院長，繼續承傳信義宗神學院在本地、國內、湄公河流域、甚至東南亞等地培育教會忠僕！

願賜厚愛的恩主，叫我們常在基督裏合一，在這經歷艱難的日子中，仍能逆流而上，繼續為上帝在我們腳掌所踏之地作鹽作光，更讓我們的下一代可

以知道，並繼續把上帝的託付——培育教會忠僕承傳下去。

在此我要衷心獻辭感謝這110年來，在上帝裏勞苦服事的牧者和同工們；還有各位屬靈長輩的多方提點及勉勵，您們的身教言教，我們會銘記於心。回顧過去，我們獻上無盡感恩！邁向未來，我們只有繼續的仰望和信靠上帝！願上帝使用「信神」培育教會忠僕，忠心服侍！

Words From the Chairperson

Rev. Leung, Yat Man | Chairperson of the Board of Directors of LTS
President of Hong Kong & Macau Lutheran Church

This year marks the 110th Anniversary of the Lutheran Theological Seminary (LTS). In this remarkable moment, we have to offer heartfelt gratitude and praise to our Lord for His enduring grace. With His gracious hands, He led us safely through various challenges over the years.

On our anniversary commemoration, let us sing praise to the Lord!

Praise the Lord! Praise Him in His sanctuary; praise Him in His mighty firmament!
Praise Him for His mighty deeds; praise Him according to His surpassing greatness!

Praise Him with trumpet sound; praise Him with lute and harp!

Praise Him with tambourine and dance; praise Him with strings and pipe!

Praise Him with clanging cymbals; praise Him with loud clashing cymbals!

Let everything that breathes praise the Lord! Praise the Lord!

(Psalm 150)

We thank God for His guidance as the leadership of the Seminary has smoothly passed to a new generation. Considering that the faithful servant Dr. Simon CHOW was due for retirement, the Board

of Directors unanimously agreed to appoint Rev.

Dr. Kenneth TSANG to assume the post of the

President of LTS on 1 July 2022. The Seminary will

continue to equip faithful church

leaders for both local churches

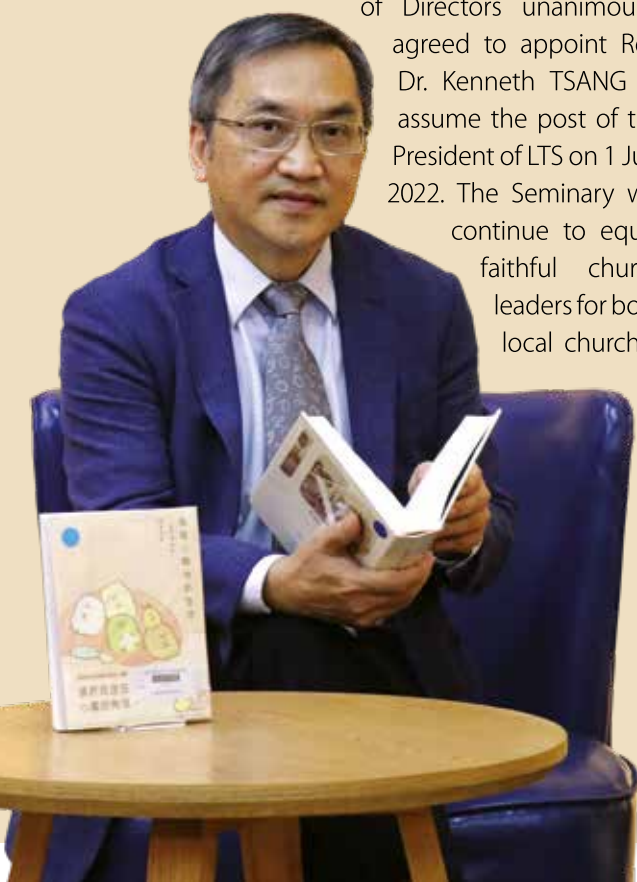
as well as churches in Mainland China, Southeast Asia, and the Mekong River region.

May the gracious Lord strengthen us to unite in Christ, so that despite the challenges and difficulties ahead, we can move on to be salt and light in our community, enabling our next generation to know and continue the entrusted mission of God: nurturing faithful servants for the church.

I sincerely express my gratitude to our predecessors, including pastors and coworkers, who have faithfully served God for the past 110 years. I would like also to extend my appreciation to those senior members in the church offering spiritual guidance and encouragement to the Seminary. They are our exemplary models, and their teachings and virtuous character will be cherished in our hearts.

In retrospect, we offer boundless gratitude!

In moving on, we have to fix our eyes on Jesus and put our trust on Him. May God use LTS as a valuable instrument to train up good servants serving faithfully in churches.



110院慶特刊獻詞

曾浩賢 博士 | 院長



今年是三一上帝所創立、帶領和愛護的信義宗神學院110周年院慶，我們藉此特刊及院慶各項慶祝活動再次向上帝獻呈至高至誠的頌讚和感謝！

在2013年，信神慶祝了百周年院慶，感謝上帝過去一百年來的帶領和保守。轉眼間，學院在道風山上又度過了十個寒暑。與以往一樣，上帝的恩典滿滿，祂的帶領讓我們能在這時代繼續踐行神學教育的使命。

我們為上帝繼續使用信神培育來自港澳台、內地及東南亞的神學生獻呈感恩和讚美。能夠成為一所地區性的神學院，是我們的福氣。一方面我們有機會服侍不同國家及地區的教會，回應需要；另一方面信神成為了一個擁有多元文化的群體，雖有挑戰，但同時讓我們有著美好的學習，瞥見上帝在不同地方的作為。

我們為上帝帶領我們有著新課程與新發展獻呈感恩和讚美。在過去十年，信神新增了不少課程，如古典猶太教研究碩士、靈修指導相關的課程、一系列以基督信仰為本的助己助人及同行者輔導課程等。我們更在2018年成立了同行者心靈成長中心，為修讀輔導課程的學生提供實習的機會之餘，也大大有助我們輔導課程及相關訓練的發展。

我們為上帝保守信神度過這多變的十年獻呈感恩和讚美。在學院以外，我們經歷香港兩次的社會運動、三年多的新冠疫情、移民潮、超強颱風、緬甸出現政局及經濟不穩與內戰。在學院以內，我們因資深同工相繼退休或離任而使領導團隊及教授部經歷接班及不少改變。上述改變帶來了種種困難和挑戰，有些今天仍在面對中。不過上帝的恩典確實夠用，祂帶領和保守信神一次又一次地跨過不同的障礙，我們亦深信祂會繼續如此與信神同行。

我們為上帝賜信神有很多天使圍繞著而獻呈感恩和讚美。一所小小的神學院，能以兩文三語服侍來自不同地方的人，實有賴很多伙伴的同行與支持。我們不單有會員教會一直以來的支持，也有差會和教會成為我們的長期合作伙伴。再者，上帝亦感動不少肢體默默地為學院禱告、奉獻、當義工。他們都是我們的天使，是上帝差來的，我們由衷感謝。

要數算十年以至一百一十年的主恩，短短數百字如何足夠？只能最後借用啟示錄的經文道：「阿們！頌讚、榮耀、智慧、感謝、尊貴、權能、力量都歸於我們的上帝，直到永永遠遠，阿們！」(啟七12)

Words From the President

Rev. Dr. Tsang, Ho Yin Kenneth | President

Lutheran Theological Seminary (LTS), founded, loved, and led by the Trinity God, celebrates its 110th anniversary this year. We would like to offer with our deepest thanksgiving and praise this 110th Anniversary Bulletin and the celebration activities to God.

In 2013 LTS celebrated its 100th anniversary. At that time we thanked God for His guidance and providence for the past 100 years. Time has flown since. LTS has passed through another decade at To Fung Shan. As always, God's grace is abundant. He is still leading LTS to work on the mission of theological education in this era.

Let's give thanks and praise to our Lord for the opportunity to serve students from different places including from the Chinese Mainland, Hong Kong, Macau, Taiwan, and areas in Southeast Asia. We are blessed to be a regional seminary. It is not only about the opportunity, the privilege, the commitment to serving churches in different regions and countries but also about developing LTS as a multicultural community. Although such a multicultural context is challenging at times, it gives us an excellent platform for learning. It also allows us to glimpse God's works in various places and contexts.

Let's give thanks and praise to our Lord for the newly launched programs and developments in the last decade. In the past ten years, LTS has started several new programs, such as a master's degree in Classical Judaism, programs on training spiritual directors, and a series of Christian-based counseling programs. We also established the Companion LeShalom Centre in 2018, providing chances for practicum for counseling program students. The Centre has greatly contributed to the development of our counseling programs and related training.

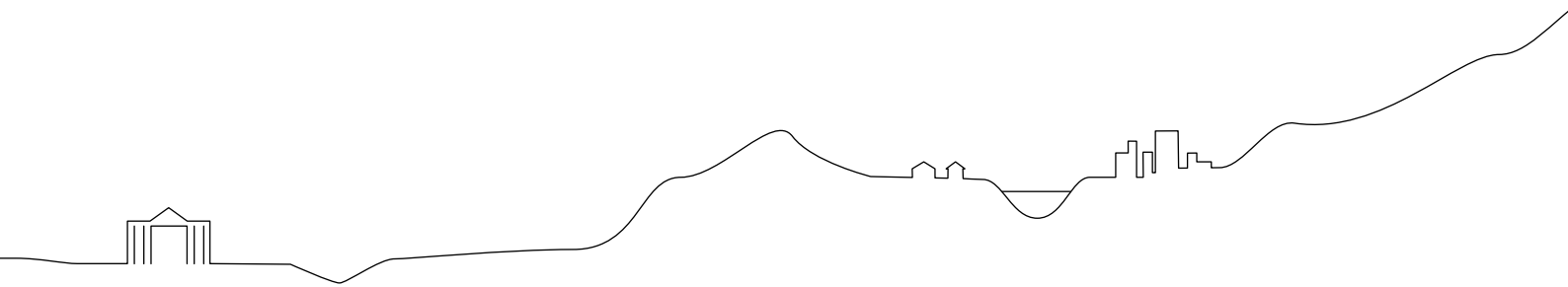
Let's give thanks and praise to our Lord for God's providence in the changes that have happened over the last ten years. We have experienced two social movements in Hong Kong, more than three years of the covid pandemic, emigration waves, severe

typhoons, political and economic instability, civil war in Myanmar. In our Seminary, our leadership team and faculty had gone through a process of succession and changes due to the retirement or the leaving of our senior colleagues. The changes have brought us both difficulties and challenges. Some of them are still being faced today. However, God's grace is indeed sufficient. God has led and protected LTS to overcome obstacles again and again. We trust that He will continue to walk with LTS.



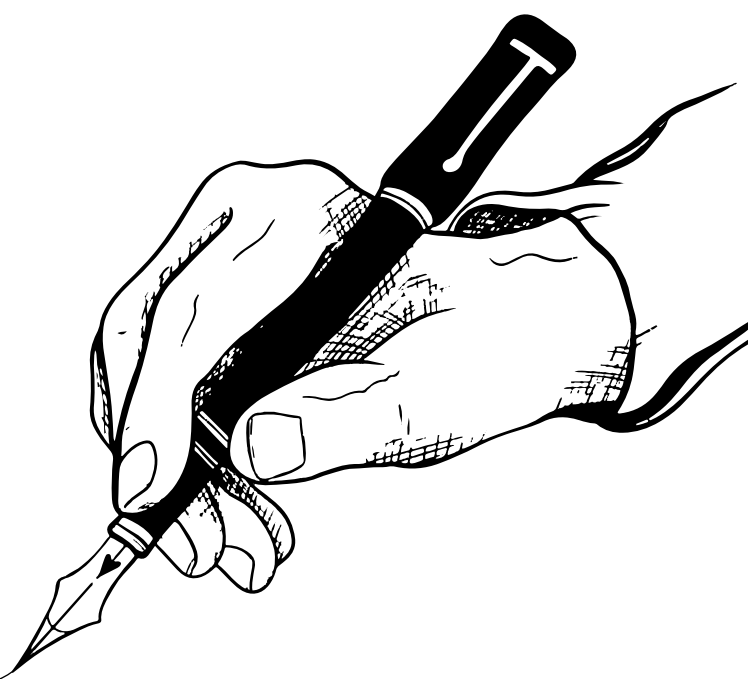
Let's give thanks and praise to our Lord for the angels surrounding LTS. As a small-scale seminary serving people from different places, we need many partners' support and companionship. As well as the constant support of our member churches, we have a group of mission societies and churches who have been our faithful partners. Moreover, God has also sent many Christians to support LTS via prayers, offerings, and voluntary works. They are all our angels, sent by God, and we are very grateful.

How can a few hundred words be enough to count the Lord's blessings in the past ten years much less in the past 110 years? I can only quote a verse from the Book of Revelation to end this writing: "Amen! Blessing and glory and wisdom and thanksgiving and honor and power and might be to our God forever and ever! Amen." (Rev. 7:12)



院長分享

WORDS FROM THE
PRESIDENT
AND
PRESIDENT
EMERITUS



承先啟後·深耕細作

曾浩賢博士 | 院長

信義宗神學院即將踏入第十二個十年，作為一位剛從一年級升二年級的院長，我除了為學院過去一百一十年感謝上帝的帥領和保守，感謝牧長先賢們的貢獻和擺上，也要祈求上帝賜下智慧、能力、同心給新一代的事奉團隊，好讓我們能承先啟後，在新一個十年按祂所託付的使命繼續奔跑。

新團隊、新開始，不時都會被問及有何新展望、新計劃。這是一個難答的題目，因為我們正在和將要努力的，不是甚麼全新的事工，而是承接前人按上帝旨意而奠下的方向和基礎，不斷優化我們作為在華語地區的信義宗神學院、作為一所地區性神學院要做的神學教育工作，以回應這時代下教會和社會需要。

其中一個需要深耕細作的「優化」，是加強我們的群體建立和生命培育。信神的使命宣言是「建基於聖經，忠誠於使命，培育為基督作見證的領袖。」要培育出這樣的領袖，除了神學反思及事奉技巧的訓練要紮實外，也要重視神學生的生命培育。因此，

我們重視學生在學院的群體生活，甚至會與外間一些潮流

相反，就是當外間連牧職

課程都可以

全網上完成，我

們卻選擇牧職

課程生必須以

全時間形式在

校園專心修讀，能住宿舍的同學也需住在宿舍。

當然，過群體生活不一定能有好的生命培育，所以我們有著一個目標，就是讓學生能在信神經驗多一點何謂美善的基督徒群體生活，不是完美的烏托邦，而是在不完美中仍過著一種有使命、有委身、有愛、以上帝為中心的團契生活。同時，我們也希望讓他們看到並感受到如何在這種群體中作領袖。

「我們愛，因為上帝先愛我們。」(約壹四19)同理，我們深信這種經驗不單為同學帶來生命的轉化，而且會為他們下山後如何建立教會的團契生活帶來方向和動力。



誠然要建立一個美善的團契生活，要讓同學有著作領袖的榜樣，往往比優化課程設計、教學設備等更具挑戰。但這是值得我們深耕細作的「優化工程」，因為若我們能說不能行，我們再多的「持守主道·踐行召命」呼籲也只會成為離地的口號。今天教會需要成為一個落地且能見證基督的群體，作為神學院，若我們不重視活出這樣的見證，如何培育這時代所需要的領袖？

深願靠著上帝的恩典，在信神慶祝一百二十周年時，當大家提起信神，像現在一般，不單想到這裏的教學，也想到這裏的團契生活，並為此獻呈更大的感恩和讚美！

Pursue Excellence in the Relay

Rev. Dr. Tsang, Ho Yin Kenneth | President

Lutheran Theological Seminary (LTS) is about to enter its twelfth decade. As the new president who has just finished his first year of service, I would like to express heartfelt thanks to God for His providence and guidance shown to the seminary during the past 110 years and to our predecessors who had served and contributed to LTS. I should also pray for God's continued grace in granting wisdom, developing capabilities, and the growth of a heart of unity in our new team of colleagues so that we can do well in continuing the relay race in the coming new decade.

With a fresh team and a new beginning, we have been asked occasionally about any new plans and development. This is difficult to answer since we hadn't planned to create a brand-new ministry. Instead, following the steps of our predecessors and based on the foundation they had already built, we are striving to enhance our present ministries. We are pursuing that excellence to be a Lutheran seminary in a Chinese context, and to be a regional institution serving the needs of the churches and societies in this era and in this part of the world.

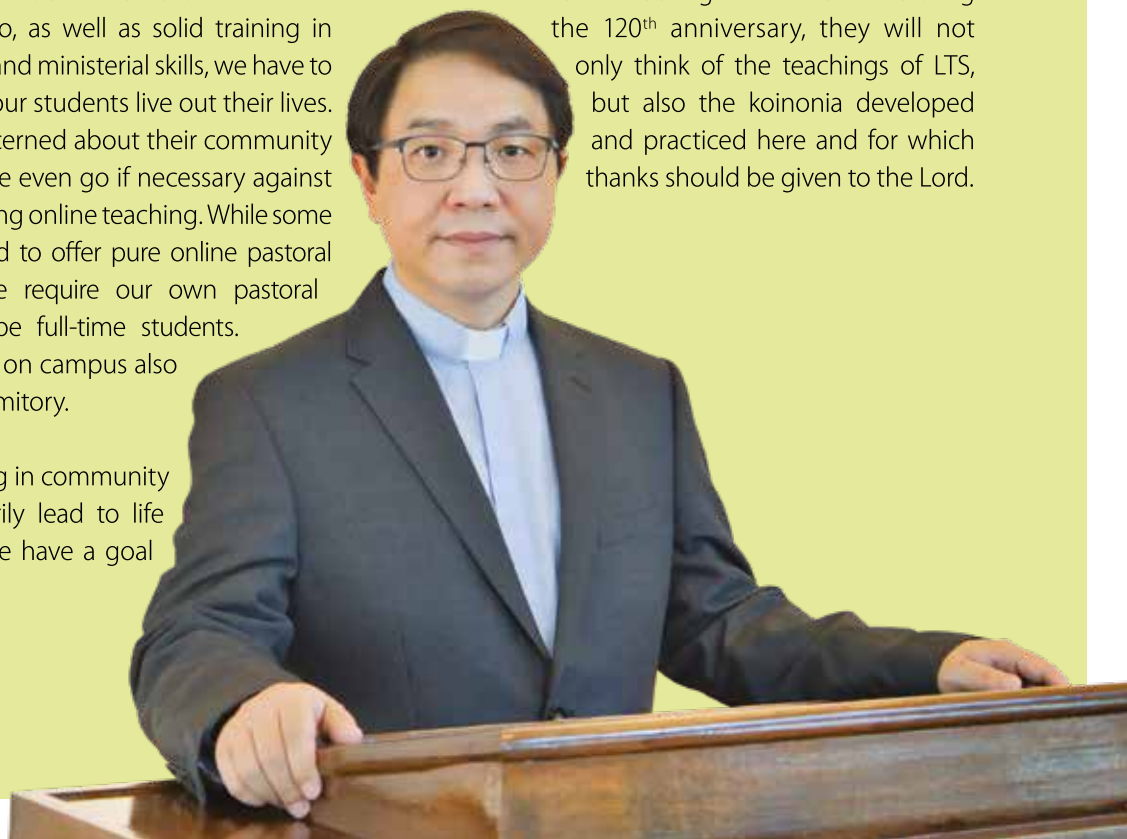
One "work for enhancement" concerns community building and life nurturing. The mission statement of LTS is, "Grounded in the Bible and true to our mandate, we equip leaders to bear witnesses for Christ." In doing so, as well as solid training in theological reflection and ministerial skills, we have to pay attention to how our students live out their lives. Therefore, we are concerned about their community life in the Seminary. We even go if necessary against the trend of emphasizing online teaching. While some seminaries have started to offer pure online pastoral training programs, we require our own pastoral training students to be full-time students. Students who can live on campus also need to live in the dormitory.

Of course, participating in community life may not necessarily lead to life enrichment. Hence, we have a goal

that students here should have a more positive experience of how a Christian community works. We are not aiming at building up a utopia. Instead, even though we may not be a perfect community, we would like to live out a God-centered koinonia (fellowship) with mission, commitment, and love. We want all here to have the opportunities to observe and feel how to be leaders in this kind of community. "We love because He first loved us." (1 John 4:19). We firmly believe that such positive experiences will not only bring about life transformation for the students, but will also give them direction and strength on how to build church fellowship after leaving this small hill.

It is true that building up a beautiful fellowship life and letting students have role models could often be more challenging than optimizing curriculum design, teaching equipment, and so forth. But, this is a "work of enhancement" worthy of our effort. If we can't live out what we say, the slogan "Hold Fast to His Word • Live up to The Calling" or other similar catch phrases are only empty words. Today's church needs the capacity to bear witness to Christ. If we don't strive as a seminary to live out such a witness, how could we nurture leaders for them?

By the grace of God, I hope that when people mention LTS during the time of celebrating the 120th anniversary, they will not only think of the teachings of LTS, but also the koinonia developed and practiced here and for which thanks should be given to the Lord.



主命我不敢違背

周兆真博士 | 本院榮休院長

信義宗神學院一百一十歲了，特刊主題為「持守主道·踐行召命」。在此本人祝賀母校福如東海，壽比南山，恩典和年歲與日俱增。

新約聖經記載主耶穌時常引用《詩篇》的話來證明救贖的路，不論是在榮耀風采時，或是哀傷落泊時，都行在上帝的旨意之中。這些《詩篇》甚為教會喜愛，也揭示上帝在基督裏怎樣施行拯救。筆者願意從這些詩篇中摘引幾句，與諸君在此高興的日子稍作分享，並取題為「主命我不敢違背」。

一、這是耶和華所定的日子

「這是耶和華所定的日子，我們在其中要高興歡喜。」(詩一一八24)

《詩篇》一一八篇是慶祝得勝的詩，甚至可能是古時在膏抹君王及大祭司時所用的詩，其中第22和26節都被新約聖經引用證明上帝奇妙的拯救和永久長存的慈愛。匠人所棄的石頭竟然成了房角的頭塊石，何等奇妙！這正是上帝將被眾人所唾棄的主耶穌升為至高的明證(太二十一42；可十二10；路二十一17；徒四11；彼前二7；參腓二6-11)。基督的救贖工程、信義宗神學院一百一十年的經歷及我們人生的際遇，無論是彎曲順直，但既然是耶和華所定的日子，我們都是感恩，高興快樂，因為上帝的智慧和判斷又豈是我們眾人能測度的呢？

二、主命我不敢違背

「我的上帝，我的上帝，為甚麼離棄我？」
(詩二十二1)

《馬太福音》二十七章46節和《馬可福音》十五章34節皆告訴我們這是主耶穌被釘在十架上時所說的一句話，聲嘶力竭，之後他又大聲喊叫，氣就斷了。在此筆者無意釋述主在十架上引用這句話的神學意義，而是藉這句話引導諸君去感受主在十架上是何等痛苦，身心靈的感受是何等破碎和絕望，然而主對召命又是何等的堅持。持守主道·踐行召命，既是上帝的心意，我等又豈敢違背？

三、將最好的奉獻給上帝

《詩篇》一百一十篇必是主耶穌非常熟悉、喜愛及常常默頌的詩。他曾在聖殿中與猶太權貴辯論，引用《詩篇》一百一十篇1節來反駁文士對基督是大衛之子的理論，塞住了他們的口，眾人也因此稱許他，並喜歡聽他講話(可十二35-37；太二十二41-46；路二十41-44)。



《希伯來書》以《詩篇》一百一十篇4節證明主耶穌是按麥基洗德的等次而來，是至高和超越地上所有祭司的大祭司(來七14-17)；不僅如此，主甘心被釘十架就是永遠的贖罪祭(來九11-12)。這樣看來，上帝愛我們，將祂獨生的兒子賜給我們，基督又為救贖我們釘死十架，這固然是救恩的奧秘，但也是最崇高的付出和最美的奉獻。在信神一百一十周年的歡慶中，《詩篇》一百一十篇的話又豈不是教導我們要持守主道及踐行召命，將最好的奉獻給主嗎？

十年前(2013)信神慶祝一百周年，百年老店，歷久常新，正是歡慶四處，樂歌八面的時候，卻又正逢風雨及腹背受敵，感謝上帝帶領我們安然度過。今年信神一百一十歲了，真是感恩又再感恩，願信神前面的路滿是脂油，越走越美，榮耀上帝，造福世界。

I Dare Not Disobey The Lord's Command

Rev. Dr. Simon Chow | President Emeritus

The Lutheran Theological Seminary is celebrating her 110th anniversary, with the theme of the bulletin "Hold Fast to His Word • Live Up to the Calling." Here, I would like to extend my congratulations to my *Alma Mater*, wishing her prosperity and longevity. May grace and years increase day by day.

The New Testament records that Jesus often quoted from the Psalms to demonstrate that the path of salvation, whether in times of glory or in pouring rain, is within God's will. These Psalms are loved by the Church and reveal how God redeems the world in Christ. I am happy to share a few verses from these Psalms on this joyful occasion, under the title "I dare not disobey the Lord's command."

1. This is the day the Lord has made

"This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad in it." (Psalms 118:24)

Psalms 118 is a song of victory, possibly even used in ancient times during the anointing of kings and high priests. Verses 22 and 26 are quoted in the New Testament to testify to God's marvellous salvation and His everlasting love. The stone that the builders rejected has become the cornerstone (Psalms 118:22), how marvellous! This is clear evidence that God has exalted the Lord, whom people rejected, to the highest position (Matthew 21:42; Mark 12:10; Luke 20:17; Acts 4:11; 1 Peter 2:7; cf. Philippians 2:6-11). The redemptive work of Christ, the 110-year journey of The Lutheran Theological Seminary, and the circumstances of our lives, whether crooked or straight, since they are all the days that the Lord has made, let us be grateful, joyful, and glad, for who can fathom the wisdom and judgments of God?

2. I dare not disobey the Lord's command

Psalms 22:1 says, "My God, my God, why have you forsaken me?" Matthew 27:46 and Mark 15:34 tell us that these were the words spoken by Jesus on the cross, with a loud voice, before He gave up His spirit. Here, I do not intend to expound on the theological significance of Jesus' quoting this verse on the cross, but rather to guide you to feel the immense pain, brokenness, and despair that Jesus experienced in body, mind, and spirit. However, despite the agony,

Jesus remained steadfast in fulfilling His calling. When "Hold Fast to His Word • Live Up to the Calling" is the will of God, how could we dare to disobey?

3. Offering the best to God

Psalms 110 must have been a psalm that Jesus was very familiar with, loved, and frequently recited. He used David's words (Psalms 110:1) to refute the arguments of the Jewish leaders in the temple, silencing them and winning the approval of the people who enjoyed listening to him (Mark 12:35-37; Matthew 22:41-46; Luke 20:41-44).

For the author of the book of Hebrews, Psalms 110:4 is the proof that Jesus is a high priest in the order of Melchizedek, surpassing all earthly priests (Hebrews 7:14-17). Moreover, Jesus being willingly crucified is an eternal atoning sacrifice (Hebrews 9:11-12). From this perspective, that God loved us, that He gave us His only begotten Son, and that Christ was crucified for our redemption, is not only the mystery of salvation but also the most beautiful offering. In the celebration of the Lutheran Theological Seminary's 110th anniversary, the words of Psalms 110 can teach us to uphold the way of the Lord and fulfil our calling, offering the best to the Lord.

Ten years ago (2013), during the 100-year journey of The Lutheran Theological Seminary, a century-old establishment that remained ever-vibrant, it was a time of joyful celebration. However, it was also a time of challenges, storms, and attacks from all sides. Yet, God led us safely through. Today, as LTS turns 110, we are truly grateful once again. May the path ahead be filled with abundance and beauty, bringing glory to God and blessing to the world.

110th Anniversary Honor 110周年

發光發熱

慶 主 恩 聖 道 孜孜不倦 恩 典 賀

L U T H E R A N T H E O L O G I C A L S E M I N A R Y

Faithful

賀函

GREETINGS AND
CONGRATULATORY
LETTERS

傳揚福音

Congratulation

福音 救恩傳遍

基督教香港信義會
THE EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH OF HONG KONG

地址：香港九龍窩打老道五十號A
電話：二三八八五八四七
圖文傳真：二三八八七五三九
電郵：info@elchk.org.hk



Address: 50A Waterloo Road, Kowloon, Hong Kong
Tel: (852)23885847
Fax: (852)23887539
E-mail: info@elchk.org.hk

信義宗神學院
曾浩賢院長：

承蒙上帝恩惠，信義宗神學院過往一百一十年在內地及香港培訓教會的精兵，在神學教育的使命一直努力，為傳揚福音忠心服事，為此感謝上帝。

今為慶典之年，祝願信義宗神學院各同工百尺竿頭，更進一步，培訓更多上帝的工人，使他們持守真理，傳承信義宗信仰，使萬民得福。

榮耀歸給上帝



張振華監督

二零二三年七月二十七日

基督教香港信義會是一所註冊慈善團體及擔保有限公司
ELCHK is a registered charity and a company limited by guarantee



基督教台灣信義會

你把旌旗賜給敬畏你的人，
可以為真理揚起來。(詩篇 60:4)

信義宗神學院建校百十載
培育神國工人為教會柱石
末世的明光燈塔敬畏上主
依十架大能傳揚福音真理
揚起旌旗呼召萬民歸向主

台灣信義會 高堂恩監督



中華基督教禮賢會香港區會
THE CHINESE RHENISH CHURCH HONG KONG SYNOD

傳道事工

- 中華基督教禮賢會香港區會
禮賢會香港堂
禮賢會九龍堂
禮賢會灣仔堂
禮賢會大埔堂
禮賢會紅磡堂
禮賢會玉環堂
禮賢會上水堂
禮賢會慈雲山堂
禮賢會元朗堂
禮賢會彩雲堂
禮賢會中心堂
禮賢會梨木樹堂
禮賢會鴨洲堂
禮賢會天水圍堂
禮賢會樓中堂
禮賢會大埔金福堂
禮賢會粉嶺堂
禮賢會沙田堂
禮賢會香港堂石塘咀福音中心

信義宗神學院 110 周年誌念：

信義同宗心連心
神學聖經授門生
百年樹人桃李遍
一聖教會世明燈

教育事工

區 辦

- 禮賢會彭學高紀念中學
粉嶺禮賢會中學
禮賢會恩惠學校

直 屬

- 上水禮賢會幼稚園
樂富禮賢會幼稚園
葵盛禮賢會幼稚園
禮賢會嘉翠苑幼兒園
禮賢會順天苑幼兒園
禮賢會元朗苑幼兒園
禮賢會樂翠苑幼兒園
禮賢會新濠苑幼兒園

受 屬

- 禮賢會學校 (香港堂幼稚園)
九龍禮賢會學校暨幼稚園
大埔禮賢會幼稚園

福利事工

- 社會服務部總辦事處
禮賢會元朗嬰兒園
禮賢會彩雲綜合青少年服務中心
禮賢會萬謙周夫人長者鄰舍中心
禮賢會沙田長者鄰舍中心
禮賢會樂齡中心
禮賢會詩田護理院
禮賢會王少清護理院
禮賢會葵盛東護理安老院
禮賢會恩康成長中心
「童啟夢」學前教育駐校社會工作服務隊

中華基督教禮賢會香港區會

主 席：羅 鎮 文

區 牧：廖 小 茵



廖小茵

總幹事：鄧 小 龍

2023 年 6 月 30 日

禮賢一家
福音廣傳

香港九龍深水埗順寧道 253 - 263 號恆寧閣 310 - 313 室

310 - 313 Hang Ning Court, 253 - 263 Shun Ning Road, Shamshuipo, Kowloon, Hong Kong

Tel: (852) 2304 3663 / 2304 3338 Fax: (852) 2304 3188 E-mail: synod@rhenish.church Website: www.rhenish.org

慶道 Faithful 聖道恩典


基督教 香港崇真會 **TSUNG TSIN MISSION OF HONG KONG**
 香港 九龍 長沙灣 瓊林街 111 號 擎天廣場八樓 8/F Kings Tower, 111 King Lam Street, Cheung Sha Wan, Kowloon, Hong Kong
 電話 Tel: (852) 2730 9223 傳真 Fax: (852) 2375 0321 電子郵件 e-mail: ttmhk@netvigator.com

敬啟者：

恭賀信義宗神學院 110 周年院慶！

感謝上帝鴻恩，因祂的大愛和祝福時刻與信義宗神學院眾師生同在，並賜下忠心的僕人——院長曾浩賢牧師/博士——管理祂的神學院及一眾忠心有見識的老師，讓上帝的工人能在此滿有恩典的神學院接受造就，服侍祂所愛的群羊。

神學院過去 110 年的努力和發展足見上帝的祝福滿滿，為本港，甚至內地教會培育優秀的僕人，忠心服侍上帝的教會。未來，更要培育新一代的牧者，帶領香港眾教會打開新的領域，讓上帝的救恩傳遍，領更多人歸向主。

祝願神學院繼續有美好的發展，見證基督的大能。

此致
信義宗神學院
院長 曾浩賢牧師/博士

基督教香港崇真會



會長：周燕鏞

總牧：梁金華

執行幹事：張愛思

謹啟

二零二三年八月一日



港澳信義會
HONG KONG AND MACAU
LUTHERAN CHURCH

本函編號：PC/2307/2662/C

謹賀信義宗神學院 110 周年院慶

貴學院自 1913 年在中國湖北漢口創校，及至 1948 年南遷香港，按着主的帶領，最後於 1993 年在現址道風山上建立校舍，繼續培訓忠心的僕人，「持守主道，踐行召命」。面對着世界的不斷變遷，召命始終不變，不單只為香港，更為國內及東南亞各地教會培訓教牧同工及神學教授，為教會栽培了不少人才，延續福音的使命！

在此 110 周年院慶，謹祝 貴學院培育英才！為主發鹽發光，成為明亮的燈臺，活出基督樣式！

港澳信義會
監督



梁溢敏牧師

主曆二零二三年七月十五日

香港九龍黃大仙親仁街 8 號錫安樓
Shek On Building, 8 Chun Yan Street, Wong Tai Sin, Kowloon, Hong Kong.
電話 Tel: (852) 2325 1265, 2328 7995 傳真 Fax: (852) 2325 5730
網址 Website: <http://www.hkmlc.org> 電郵 E-mail: hkmlc@hkmlc.org

慶 聖道 恩典
Faithful

Aarhus /July 2023

CONGRATULATIONS ON THE 110TH ANNIVERSARY

Dear friends and family, dear staff and student at LTS,

On the occasion of the 110th anniversary of the Lutheran Theological Seminary we want to send you our warm greetings and offer you our congratulations. Having served the Lord and His church as you have for that many years through theological education and mentoring of new students is no small testimony to your commitment and diligent service. It testifies to your desire to live up to the theme you have chosen for this Anniversary Bulletin, *"Hold fast to His word – live up to the calling."*

In Areopagos it gives us joy to know that we have been part of your journey over these many years. We have been blessed and challenged through our partnership with you and it is our desire to continue our journey together and keep learning from our dialog with you and the practical sharing of spiritual and theological roots and resources. We hope and trust that the family relationship will continue also into the future.

Over the years LTS have had to adapt to circumstances beyond your control and you have had to "pitch your tent" in new places and new soil. We know that this will continue also in the years to come. But the Lord you serve is faithful and will not change, so we greet you with the words you yourself have chosen as the theme for your anniversary bulletin: Hold fast to His word – (continue to) live up to the calling. May this call also shape and inspire our shared journey in the years to come.

As you seek to do so, may you know His grace and blessings on your ministry – for the sake of His name and to the glory of God.

Bodil F. Skjøtt

Mission Advisor to LTS on behalf of Areopagos and on behalf of Areopagos

AREOPAGOS

Organization number: 977509238
 Bank account number: 9053 05 22201
 IBAN: NO2690530522201
 BIC/SWIFT: HANDNOKK
 Bank: Handelsbanken, PB 11 Majorstuen
 N-0330 Oslo, Norway

Bernhard Getz' gt. 3
 P.O. Box 6763 St. Olavs plass,
 N-0130 Oslo, Norway
 Tlf: +47 23 33 17 00
 areopagos@areopagos.no
 www.areopagos.no



August 3, 2023

To Lutheran Theological Seminary,

It has been a great pleasure to have the opportunity to visit LTS over this past year as the ELCA Regional Representative for the Asia/Pacific desk. During the time I spent with you, I witnessed the flourishing of minds and spirits at your institution. It is with great respect that I extend my most heartfelt congratulations on a most auspicious occasion of your anniversary.

The ELCA values our long-standing partnership and we look forward to many more years of collaboration in theological education. It is our deepest honor to be a part of the formation of minds and spirits of future pastors and theologians. As we embark on the next chapters of our journey together, we extend prayers and blessings to all of you who are working so wholeheartedly for the Lord for the students. Thank you for your service and may this wonderful institution enjoy many more years in the future.

In Christ,

Rev. Jessica Derise

Regional Representative – Asia Pacific

Evangelical Lutheran Church of America

Congratulations to Lutheran Theological Seminary for the 110th anniversary!

“I have become all things to all people so that by all possible means i might save some. I do all this for the sake of the gospel, that i may share in its blessings (1 corinthians 9:22-23).” The mission of god is always a contextual mission, it encompasses an individual christian’s life in its various stages, as well as the life of christ’s church. God appears as god for humans when god comes to us and is specifically god for us. Felm wishes to congratulate the lutheran theological seminary for the committed journey in nurturing god’s faithful servants for churches, christian organizations, and communities by providing high-quality and internationally recognized theological education. By holding to the word and living up to the calling amidst many turns in this long journey, lutheran theological seminary has transformed the lives of many. Here is to many more, congratulations!

On behalf of Felm,

Ilse Paakkinen
Regional director



kerk in actie

Beloved sisters and brothers in Christ, esteemed LTS leadership, dear students, and all those who feel part of the LTS community,

It is with joy and gratitude that I congratulate you on the 110th anniversary of LTS. And at the same time, I congratulate ourselves and the rest of the international Christian community, because we can no longer imagine our church and theology without the knowledge and fellowship of LTS and of each other. LTS is, of course, far too modest, a modesty that is now more appropriate for European than Asian institutions. LTS combines academic reflection and community life, the written and sung Word (the 11 in the 110-logo), professionalism and creativity, and Western and Asian influences. We, therefore, hope that LTS will play an increasingly important role as a bridge builder, not only in Asia, but in the entire international Christian community. Thank you for the hospitality shown by LTS whenever Dutch visitors and ecumenical co-workers participated in the LTS community. They came back to the Netherlands with stories that thoroughly inspired us. We consider ourselves fortunate to have partnered with LTS and pray for God's wisdom and blessings for all of you. We hope that we can continue our joint pilgrimage for many more years.

On behalf of the Protestant Church in the Netherlands / Kerk in Actie,

Corrie van der Ven

Program Officer Kerk in Actie



**Mission
EineWelt**

**Department for
Papua New Guinea/
Pacific/East Asia**

Rev. Thomas Paulsteiner
Head of Department

Mission EineWelt
Centre for Partnership
Development and Mission of the
Evang.-Luth. Church in Bavaria

Postal Address:
P.O. Box 68
D-91564 Neuendettelsau
Germany

Office Address:
Hauptstraße 2
D-91564 Neuendettelsau
Germany

Phone: +49-9874 9-1200
Fax: +49-9874 9-3120
E-Mail: thomas.paulsteiner@mission-einewelt.de
www.mission-einewelt.de

Ref.:

Date: 22 May 2023

Mission EineWelt · Postfach 68 · 91564 Neuendettelsau

Lutheran Theological Seminary
50 To Fung Shan Road
Shatin, N.T.
HONG KONG

● **Congratulations on the 110th Anniversary
of the Lutheran Theological Seminary**

Dear President Dr Kenneth Tsang,
Dear brothers and sisters in Christ,

● On behalf of the Evangelical Lutheran Church in Bavaria (ELCB) and Mission OneWorld, the Centre for Partnership, Development and Mission of the ELCB, we want to extend our sincere congratulations on the 110th Anniversary of the Lutheran Theological Seminary in Hong Kong.

It is a great pleasure and honor to celebrate this very special occasion with you. LTS has played an important role in the training and shaping of congregation- and church leaders in Hong Kong and far beyond in the Mekong Region, in the whole region of South East Asia and in China.

For many years we have had the privilege to cooperate with LTS in various aspects and we are looking forward to continue our common ministry to share God's love with his people and to train new workers for his vineyard.

May our Heavenly Father grant the leadership of LTS, the faculty members and the students his presence and wisdom and may he bless all of you abundantly.

Sincere regards,

Rev. Thomas Paulsteiner

Bank:

Evangelische Bank eG

Business Account:
IBAN: DE29 5206 0410 0001 0301 08
BIC: GENODEF 1EK1

Donations Account:
IBAN: DE12 5206 0410 0001 0111 11
BIC: GENODEF 1EK1



November 2023

Congratulations to the Lutheran Theological Seminary on its 110th Anniversary!

On this special occasion, the Norwegian Mission Society gives thanks and praises God for guiding and using LTS over the past 110 years – helping to prepare and equip His workers as they respond to their calling.

Since its establishment in 1913, LTS has developed and evolved into a major and key theological institution in the region, training church leaders not only in Hong Kong, but also mainland China and beyond! The Lord has led the Seminary through high seas in the past, and we pray that He will continue to do so in the times to come.

NMS is honoured to be a partner and a companion to LTS in this journey. May the blessings and peace from God be with our friends at LTS.

In Christ,

Merete Hallen
Regional Director Asia, NMS

Mail Address
P. O. Box 226, Sentrum
N-4001 Stavanger
Norway

Office Address
Misjonsmarka 12 (3rd floor)
N-4024 STAVANGER

Phone
+47 51 51 61 00
Fax
+47 51 51 61 61

Enterprise no.
NO 940 325 501
Bank
8220 02 85030

Web
www.nms.no
E-mail
info@nms.no

中国基督教三自爱国运动委员会

中国基督教协会

香港信义宗神学院 110 周年院庆贺函

尊敬的曾浩贤院长，

平安！欣闻贵院创校 110 周年，并将于近期举行院庆活动，我谨代表基督教全国两会向信义宗神学院致以诚挚的祝贺！愿贵院在今后继续持守主道、传递真知，为教会培养忠仆！

自 1913 年创校以来，信义宗神学院已走过 110 年寒暑。一百多年来，贵院虽历经风雨，却始终不负上主托付的使命，为主做光，如今屹立于道风山上，迎来了一派欣欣向荣的治学景象。这些年来，信义宗神学院与内地教会及神学院风雨同舟、携手共进，一同促进了内地与香港神学教育的发展，促成了两地神学院的交流互访，也为两地教会培养了优秀的教牧人才。我们感恩主的保守，同时也求主继续赐福并带领贵院！

衷心祝愿贵院能延续光辉历史、谱写新的篇章；真诚希望基督教全国两会与信义宗神学院友谊长存，共同在时代与处境中忠心事主，共谱华章！

预祝贵院 110 周年院庆活动取得圆满成功！

主内，

吴巍牧师



中国基督教协会会长

二零二三年七月二十一日

地址：上海市九江路 219 号

电话：021-63210806

传真：021-63232605

山东省基督教三自爱国运动委员会 山东省基督教协会

賀香港信義宗神學院一百一十周年誌慶

湖北灑口，聯合創校，百十載；
本信與義，披荊斬棘，嘗主恩；
屢經戰亂，東遷西移，蒙引導；
內地遷港，歷史穿梭，往前行；
服侍同胞，不遺餘力，顯主愛；
工在亞洲，心懷世界，主開路；

仰望上主，領受異象，同心協力，超越界限，
頌讚主恩，憑信望愛，砥礪前行！



地址：山东省济南市槐荫区粟山路356号
电话：0531-58676543 58676681（传真）

E-mail: sdshenglianghui@163.com
官网: www.sdsjdj.com

信义宗神学院创校一百一十周年誌庆

道风百岁耀神光
圣训千年谱华章
神学明堂绘新彩
昭垂使命永承扬

深圳市基督教两会

慶 聖道 恩典
Faithful estone

信義宗神學院創校一百一十周年誌慶

信義根基百十載

先賢蹤跡道風山

郭志丕敬賀



慶 聖道 恩典
Faithful

信義宗神學院一百一十周年誌慶

承先賢道遠任重，蒙恩百載立道風，

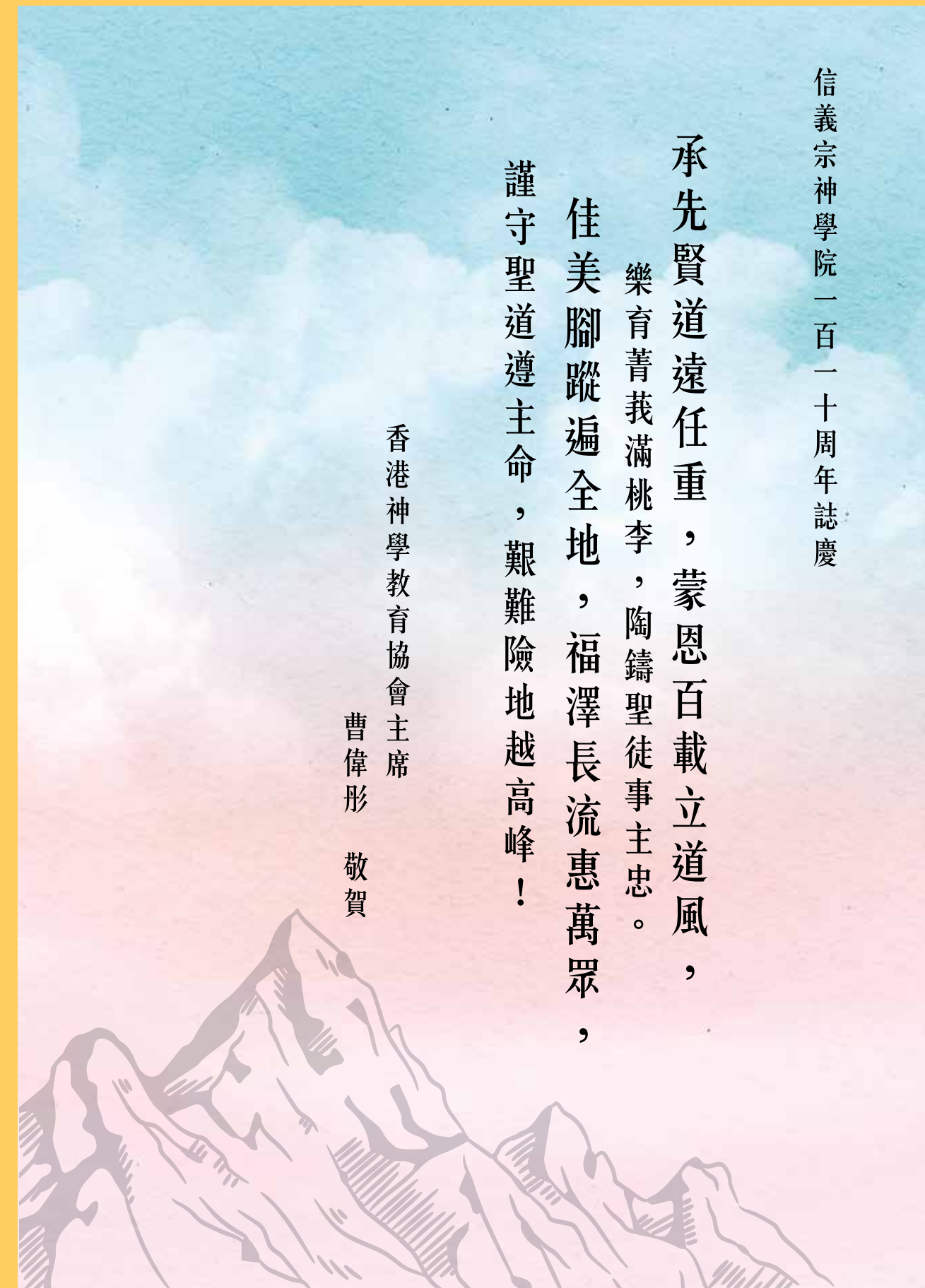
樂育菁莪滿桃李，陶鑄聖徒事主忠。

佳美腳蹤遍全地，福澤長流惠萬眾，

謹守聖道遵主命，艱難險地越高峰！

香港神學教育協會主席

曹偉彤 敬賀



慶聖道恩典
Faithful
estone



香港聖公會明華神學院
HKSKH Ming Hua Theological College

恭賀信義宗神學院成立
110周年誌慶

「顯主光
育英才」

香港聖公會明華神學院

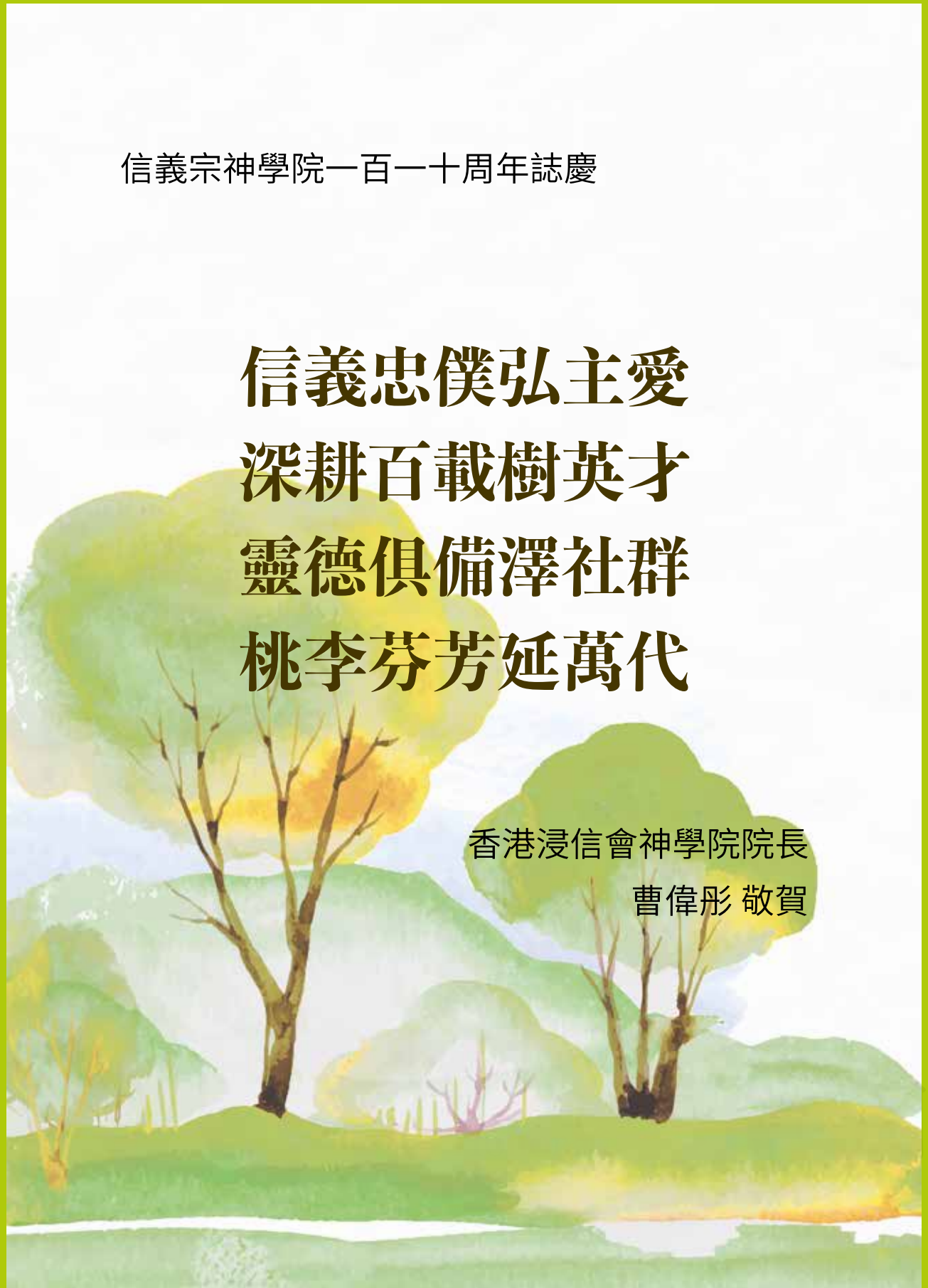
敬賀

主曆二零二三年五月十七日

信義宗神學院一百一十周年誌慶

信義忠僕弘主愛
深耕百載樹英才
靈德俱備澤社群
桃李芬芳延萬代

香港浸信會神學院院長
曹偉彤 敬賀



慶 聖道 恩典
Faithful

賀 信義宗神學院創校壹壹零年感恩誌慶

神的慈愛、存到永遠
主的信實、直到萬代

中華神學院李寶珠院長
敬賀

廣東協和神學院

GUANG DONG UNION THEOLOGICAL SEMINARY

地址：廣州市白雲大道北東平中路9號 TEL: (020)86169081 36362457 FAX: (020)86169072
郵編：510440 Web: www.gduts.org E-mail: gduts@aliyun.com

賀辭

信義宗神學院：

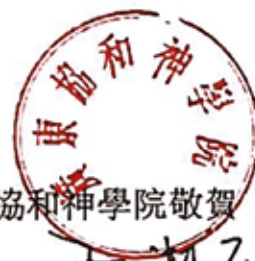
感謝上主恩典，感謝信神在過去 110 年中「持守主道，踐行召命」對神學教育的卓越貢獻！在慶賀這一輝煌里程的時刻，廣東協和神學院獻上賀辭：

「神道如銳劍，深入人心澄明真；信義猶堅磐，春秋共鑄榮耀篇。」

願在未來的日子裏，信義宗神學院在天父的帶領下，繼續踐行上主使命，榮神益人！

祝信義宗神學院 110 周年院慶活動順利圓滿。願天父的恩典、慈愛與和平常伴信神左右，願信神的神學教育事工在天父的恩澤下繁榮興盛！

以馬內利！



廣東協和神學院敬賀

院長

2023 年 7 月 12 日

福建神学院

贺 函

信义宗神学院：

欣闻贵院喜迎 110 周年华诞，在此谨代表福建神学院向贵院致以诚挚的祝贺！

110 载弦歌不辍，薪火相传。110 载栉风沐雨，硕果盈枝。多年来，贵院以推动神学教育为己任，形成了卓越的办学传统，取得了丰硕的办学成果，为普世教会培养输送了一大批合主使用的贵重器皿。

香江闽山一家亲，信神福神心连心；培育工人竞争先，服务教会荣主名。真诚期待贵我两院进一步加强合作与交流，携手并进，助力普世教会的神学教育事工。

预祝信义宗神学院 110 周年院庆圆满成功！



2023 年 7 月 11 日于福州鼓岭



河南神學院

HENAN THEOLOGICAL SEMINARY

賀 函

香港信義宗神學院

尊敬的曾浩賢院長：

主內平安！承蒙垂恩，欣逢香港信義宗神學院建院 110 周年。在此，我謹代表河南神學院向貴院致以誠摯的祝賀！

憶往昔崢嶸歲月稠。貴院從 1913 年初創漢口，1948 年南遷香港至今，百余年的滄桑巨變，一代過去，一代又來，不變的是穩如磐石的信仰，信義宗之大纛在道風山迎風飄揚。

看今朝百舸勇爭流。蒙垂恩佑，香港信義宗神學院歷經 110 個春秋，仍是東南亞神學教育的砥柱中流。風雨不動信如山，信何如？恰如貴院今年院慶主題——持守主道，踐行召命。

最後，恭祝香港信義宗神學院越办越好，培育更多神學英才，甚愿貴院后来的榮耀大过先前的榮耀；又愿香港信義宗神學院全体教職員工事業順利，身健靈盛。

順祝 以馬內利！



壬辰 2023 年 6 月 29 日

地址：鄭州市航海東路經濟技術開發區商英街 31 號
 傳真：0371-66780181 網址：www.hnjdj.org

電話：0371-66780181
 電郵：henanjdj@163.com



Seminari Theoloji Malaysia 马来西亚神学院

Pemegang Amanah Seminari Theoloji Malaysia Berdaftar (PPAB-02/2022)

📍 Lot 3011, Taman South East, 70100 Seremban, Negeri Sembilan, Malaysia.

☎ +606 632 2815 ✉ admin@stm2.edu.my 🌐 www.stm.edu.my

Dear Bishop Ben Chang Chun-Wa, Chairperson, Board of Directors-LTS and Rev. Dr Kenneth Tsang Ho-yin, President-LTS, members of the Board of Directors, faculty, staff and students of Lutheran Theological Seminary (LTS), Hong Kong,

I greet you in the name of our Lord and Saviour, Jesus Christ!

On behalf of the Seminari Theoloji Malaysia (STM), I would like to take this opportunity to congratulate you on your 110th Anniversary celebrations.

I am sure you are honoured to witness God's faithfulness in how the present Lutheran Theological Seminary (LTS) grew out of the Central China Union Lutheran Theological Seminary (CCULTS), founded in 1913. It is always a privilege to remember humble beginnings and how God, as we hold fast to His Word, helps us to live up to the calling.

On a personal note, I especially want to thank you for supporting theological students from the Mekong region. Your commitment and dedication to theologically train and accompanying the future leaders of the churches from the Mekong region is applaudable.

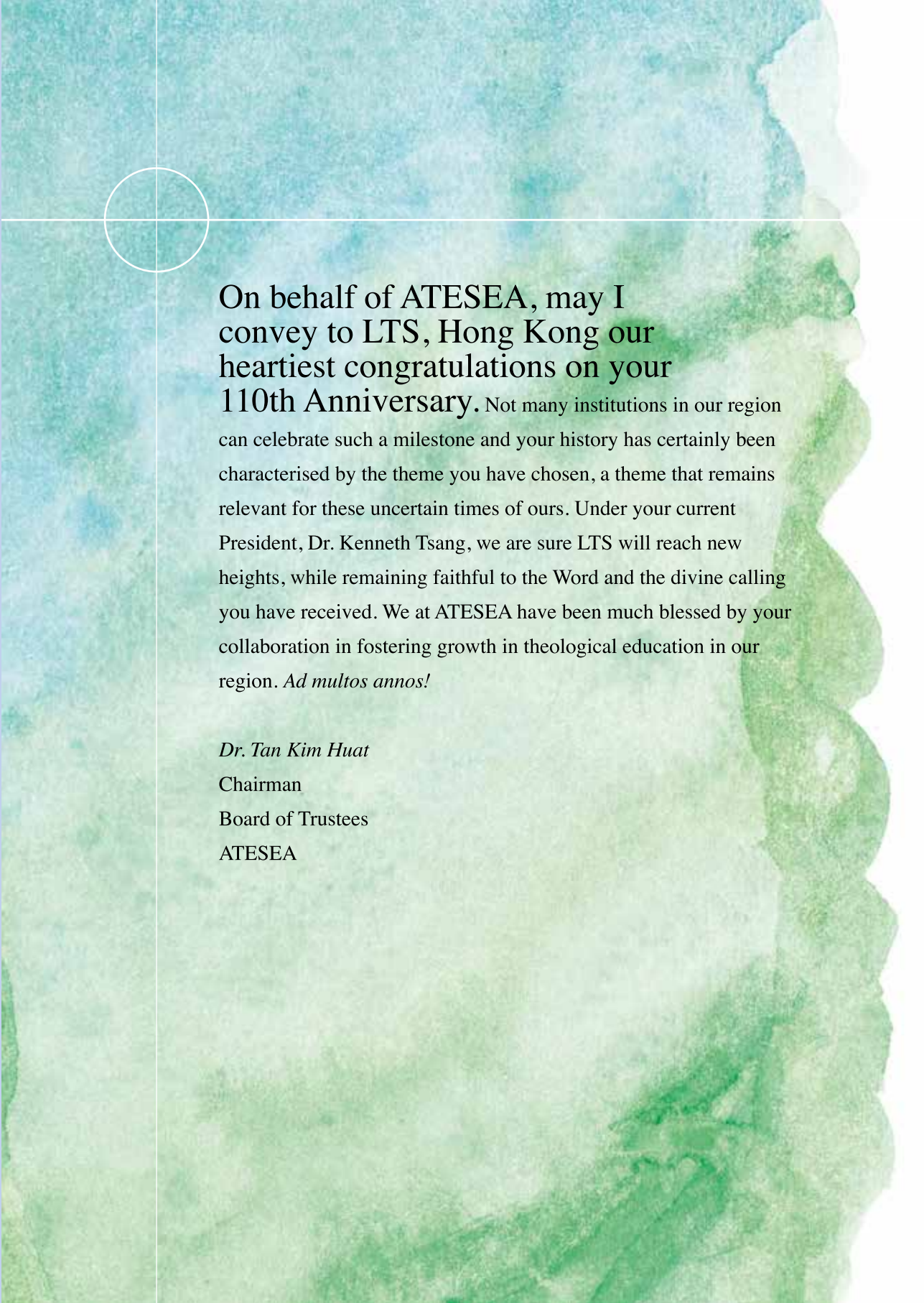
I pray that our good Lord will continue to bless Lutheran Theological Seminary (LTS) to "Hold Fast to His Word and to Live up to the Calling." May you reap the fruits of your labours.

All glory and praise be to God alone.

Rt. Rev. Steven Lawrence

President, STM

Official Sponsors: The Diocese of West Malaysia, The Evangelical Lutheran Church in Malaysia, The Methodist Church in Malaysia, Gereja Presbyterian Malaysia and The Lutheran Church in Malaysia.



On behalf of ATESEA, may I convey to LTS, Hong Kong our heartiest congratulations on your 110th Anniversary. Not many institutions in our region can celebrate such a milestone and your history has certainly been characterised by the theme you have chosen, a theme that remains relevant for these uncertain times of ours. Under your current President, Dr. Kenneth Tsang, we are sure LTS will reach new heights, while remaining faithful to the Word and the divine calling you have received. We at ATESEA have been much blessed by your collaboration in fostering growth in theological education in our region. *Ad multos annos!*

Dr. Tan Kim Huat
Chairman
Board of Trustees
ATESEA



道風山基金
TAO FONG SHAN FOUNDATION

檔案編號：AD-TFSFL20230626/10-Adm/WFY/cy

信義宗神學院
香港新界沙田
道風山路 50 號

尊敬的曾浩賢院長：

賀信義宗神學院一百一十周年院慶

欣悉 貴院創校一百一十周年，可喜可賀！一百一十周年不是一個短的日子，貴院在神學教育上，孜孜不倦，為天國事工培養傳道人、牧者和學者，對香港、中國內地、東亞地區的教會和神學教育影響深遠。時至今日以「持守主道，踐行召命」為院慶之主題，可見 貴院在眾學者和牧者的努力之下，承傳使命，努力進取，繼往開來，這一切都是神的恩典和祝福。

做為信義宗神學院的近鄰，我們同在道風山上，早已建立了親密伙伴關係，願大家在各方面互相支持，彼此配搭，同證主恩。

祝願 貴院在栽培信徒，復興教會，廣傳福音方面恩上加恩，力上加力，為神學教育譜寫更榮美的篇章！

道風山基金會 主席



王福義長老

主曆二零二三年六月

香港新界沙田道風山路33號 33 To Fung Shan Road, Shatin, New Territories, Hong Kong
電話 Tel: 852 2694 4000 傳真 Fax: 852 2694 4020 www.tfssu.org

慶 聖道 恩與
Faithful



漢語基督教文化研究所 有限公司

INSTITUTE OF SINO-CHRISTIAN STUDIES LTD.

敬愛的曾浩賢院長：

謹代表漢語基督教文化研究所董事會暨全體員工，向貴院 110 周年院慶紀念致以最熱烈的祝賀！回首過去百年我們共同的工作伙伴艾香德牧師的故事，不僅是一段段的傳奇，更是一段段充滿恩典和友愛的見證。

1913 年是湖北瀟口信義神學院的創校之年，艾香德牧師代表挪威差會出任信義神學院的創院董事及教授，在教學期間寫下多部中文新約解經書，其中《約翰福音》是其最愛，也是其離世前（1952 年）在信神講授的最後一個課程，老一輩的校友都深有印象。

1948 年是中國政局多變的年頭，道風山差會（CMB）借出部份建築物予信義神學院作為臨時院舍，歷時七年之久（至 1955 年），不少老一輩的校友回憶起這段流散的日子，都是憶苦思甜，山上的友愛生活，令人懷念。

八十年代初期，貴院需要擴建院舍，道風山差會毫不猶豫地捐贈道風山土地，為貴院的發展提供有力的支持，因着貴院再次回歸道風山，為現今山上眾機構的多邊合作奠下重要基石，成為了從友愛互助到現今協同共濟的伙伴關係。

自 2003 年起，漢語基督教文化研究所與貴院建立多項合作事工，促進了教會界和學術界的對話，這些合作讓雙方減少誤解，促進互動和合作，成效卓著。

當下，我們正處身風雲湧現的動盪世局，如何尋索上主的指引是我們共同的託付。我們堅信，創天造地的上主，愛人至死的基督，活潑生動的聖靈，在我們這位三一神的團契默感下，我們都要各按其職，在不同的崗位，奉上主之名，發光發熱，永不退縮。

祝賀貴院 110 周年創校院慶圓滿成功，榮神益人。



楊熙楠

楊熙楠總監 敬啟
2023 年 7 月 3 日

香港新界沙田道風山路 33 號
33 To Fung Shan Road, Shatin, N.T., H.K.
Tel: (852) 2694 6868 Fax: (852) 2601 6977 E-mail: info@iscs.org.hk Website: www.iscs.org.hk



2013-2023



信神記要

A SKETCH OF LTS
2013-2023





110th Anniversary

百壹拾年





2023

2022

2021

2020

2019

2018

2017

2016

2015

2014

2013

2023年為本院110周年院慶，主題是「持守主道·踐行召命」，許允甜先生再次為院慶設計了精美和具意義的110周年院慶徽號。為慶祝110院慶，本院製作院慶特刊並舉行多項感恩和慶祝活動：

LTS celebrated its 110th Anniversary this year with the theme "Hold Fast To His Word · Live Up To The Calling." Again, Mr. Hui Wan Tien Issac designed an exquisite and full of symbolic meaning emblem for this occasion. LTS published the 110th Anniversary Bulletin and organized a series of thanksgiving and celebration



10月20-21日

20-21 October

110周年院慶聖經神學講座，主題為「保羅的恩典神學與我何干？」講員為世界知名新約學者、保羅研究的大師：約翰·巴克禮教授。

110th Anniversary Celebration Biblical Theology Lecture with the theme "What Does Paul's Grace Theology Have to Do with Me?" The speaker was the world-renowned New Testament and Pauline Studies scholar, Professor Dr. John Barclay FBA.



4月21日

21 April

周年聖樂崇拜暨110周年院慶啟始禮，主題為「讚頌上帝的美善」。

Annual Sacred Music Worship & the Commencement of 110th Anniversary Celebration with the theme "Praise the Goodness of God".



5月12日

12 May

同行者心靈成長中心5周年感恩專題講座暨課程簡介，主題為「活好當下·與人同行」。

The 5th Anniversary of Companion LeShalom Centre Public Talk "Live Well and Walk with People" and Program Introduction.



6月24日

24 June

讀經日營，主題為「小人物·大使命」。

Bible Study Camp with the theme "Little People. Great Mission".



11月24日

24 November

院慶日

The Founders' Day of LTS 110th Anniversary.

110th Anniversary
百壹拾年

今年開始發展非學分神學訓練，繼有同行者心靈成長中心於上半年進行了第一屆「助己助人同行者輔導基礎證書」課程(共20名學員完成)，本院亦在下半年與基督教香港信義會元朗生命堂合作舉行「活出落地召命－基督教社關服侍初探」聽講證書課程。

LTS began to develop the ministry of non-credit theological training. For example, CLC offered "Helping Yourself and Others – Foundation Certificate in Companion Counseling" with the first batch of 20 students in the first-half year. LTS also cooperated with ELCHK Yuen Long Life Lutheran Church to offer a short auditory certificate course "Living out the Mission on Earth – Introduction to Diakonia" in the second-half year.

5月20日中國基督教全國兩會訪港團一行14人到訪本院。是次到訪由中國基督教協會會長吳巍牧師率領，成員包括沈學彬牧師、高峰牧師、岳清華牧師等。



On 20 May, a visiting team from the China Christian Council (CCC) and the National Committee of Three-Self Patriotic Movement of the Protestant Churches in China (National TSPM) with 14 members visited LTS. The team was led by the President of CCC Rev. Wu Wei, and the team members included Rev. Shen Xuebin, Rev. Gao Feng, Rev. Yue Qinghua, etc.

更新及優化後的學分課程於2023-24學年起推行，當中包括新增「聖經研究文憑」、「基督教研究副學士」、「基督教研究學士及道學碩士雙學位」等課程。本院亦嘗試於晚間在道風山校院安排課堂，以增加上課地方資源。

LTS credit-programs were reviewed. The optimized program designs were launched in the 2023-24 academic year, including offering new programs of "Diploma in Biblical Studies" (Dip-BS), "Associate of Christian Studies" (ACS), and "Bachelor of Christian Studies and Master of Divinity (Dual Degree)" (DDP-BM), etc. We also tried to use campus as an evening teaching venue to increase teaching-space resources.

於2023-24學年推行優化後的學費折扣優惠及獎助學金政策，擴大受惠對象，以鼓勵更多肢體進修神學。

In 2023-24 academic year, optimized policies on tuition discount, provisions of scholarship and bursary were introduced. Those policies aim at encouraging people to study theology.

於2023-24學年正式把網絡教學正式納入本院常規教學安排，每學期會推出一些全網上或混合模式教學的科目，以增加修讀彈性。

In 2023-24 academic year, a policy of utilization of online and hybrid teaching was officially introduced. LTS offers some courses either online or hybrid in every semester to increase the study flexibility and accessibility.

9月1日及9月8至9日本港分別受超強颱風蘇拉及接近17小時的暴雨侵襲。相對2017年颱風天鴿及2019年的山竹，是次颱風及暴雨對本院校舍的影響相對較輕，雖有塌樹及水浸，但在同工和同學的齊心協力下，很快便處理妥當。唯一影響是這學年的開學感恩崇拜及新生指導會未能如期進行。

Hong Kong was hit by Super Typhoon Saola on 1 September and a strong rainstorm for 17 hours from 8 to 9 September. Compared with the Typhoon Hato in 2017 and the Typhoon Mangkhut in 2019, these latest typhoon and rainstorm had not caused much damage to the campus. The fallen tree and flooding were soon taken care of by the staff and students, but the School Opening Thanksgiving Service and New Students Orientation were postponed.

榮休教授李嘉恩博士於2月19日在美國安息主懷，本院於3月17日於明節堂為他舉行追思禮拜。



Professor Emeritus Dr. John G. LeMond passed away in the US on 19 February. A Memorial Service was held on 17 March at the Ming Chieh Chapel.

系統神學及歷史神學教授羅永光博士於本院事奉30年，曾擔任教務長3年，貢獻良多。他於8月榮休，在6月4日畢業感恩崇拜中獲本院授榮休教授銜。



Professor in Systematic Theology and Historical Theology Dr. Lo Wing Kwong Pilgrim retired in August after serving at LTS for 30 years. During his service, he was the Dean of Studies for 3 years. His contribution was immense. At the Graduation Thanksgiving Service on 4 June, he was conferred as Professor Emeritus.

儲備師資方克信牧師及黃嘉儒牧師完成論文博士撰寫，於8月加入教學團隊，分別任職專任講師(系統神學)及專任講師(舊約)。

Faculty Development Candidates Rev. Fong Hak Shun and Rev. Wong Ka Yu Joeson finished their dissertation and joined the LTS faculty in August as Lecturer in Systematic Theology and Lecturer in Old Testament respectively.

簡洛樺博士受芬蘭差會差派，於8月到本院擔任訪問學者一年，協助教授實用神學。

Dr. Laura Kallatsa, sent by Felm, joined LTS in August as the Visiting Scholar teaching Practical Theology for 1 year.

在挪威差會的支持下，賀永信博士於9月加入本院教學團隊，任職副教授(舊約)。

Under the support of the Norwegian Mission Society (NMS), Dr. Dag Oredsson joined the LTS faculty in September as Associate Professor in Old Testament.

2月本港第五波新冠疫情爆發，本院課堂及活動改為全網上進行。後來疫情放緩，課堂及活動從5月初可恢復實體進行。

With the 5th wave of the Covid-19 pandemic outbreak, all classes and activities were switched to online. In May, classes and activities were resumed to face-to-face mode when the situation became less severe.

為增加位於市區上課地方資源，本院租用了佐敦金滿樓13樓B室(同行者心靈成長中心旁邊的單位)作為城市教室。

To increase teaching-space resources, LTS rented a unit as City Classroom at Flat B, 13/F. Harvest Moon House in Jordan (the unit next to CLC).

籌備多時的學院網站更新於5月正式啟用，新網站在各方面上都有明顯提升。

Renewed LTS website with lots of significant enhancements was officially in use in May.

於6月26日假基督教香港信義會真理堂舉行周兆真院長榮休感恩崇拜，並在當天向周院長送上由何善斌博士、林雪文博士及黃漢輝博士三位同工為周院長榮休和七十大壽所編、本院出版的學術賀文集《載道、證道：周兆真院長榮休論文集》以作賀禮。

"Thanksgiving Service for the Retirement of President Rev. Dr. Chow Siu Chun Simon" was held on 26 June at the ELCHK Truth Lutheran Church. On that occasion, President Rev. Dr. Chow Siu Chun Simon was given a Festschrift published by LTS as a token of gratitude for his 70th birthday and retirement, titled *Word in Life and a Life in the Word: A Festschrift In Honor Of President Simon S. C. Chow*, edited by Dr. Ho Sin Pan, Dr. Lam Suet Man Angel, and Dr. Wong Hon Fai Solomon.



因疫情一再延期的同行心靈成長中心四周年感恩崇拜，最終於7月10日在本院明節堂舉行「同行者心靈成長中心邁向五周年感恩崇拜」。

The Thanksgiving Service of CLC 4th Anniversary was postponed again and again due to the pandemic. Eventually, on 10 July, "Thanksgiving Service of Towards the 5th CLC Anniversary" was held at the Ming Chieh Chapel.



於10月16日假基督教香港信義會真理堂舉行曾浩賢院長就職感恩崇拜。

The Installation Service of President Tsang Ho Yin Kenneth was held on 16 October at the ELCHK Truth Lutheran Church.

於11月舉行「同行勳緬」步行籌款，為緬甸同學籌募助學金，並表達對緬甸教會的關懷與支持。是次籌款目標為港幣70萬元，最後籌得約港幣90萬元。

The "To Walk with Myanmar" Walkathon Fundraising was held in November to raise donations in supporting the bursary for Myanmar students at LTS. It is also an event to show our concern and support to Myanmar churches. The target of the fundraising was HKD700,000 and the amount received was around HKD900,000.

於11月25日院慶感恩崇拜後首次頒發長期服務嘉許給任滿十年或以上的老師和職員。

The first Long Service Award Presentation to teachers and staffs who had been serving at LTS for 10 years was held on 25 November, after the 109th Anniversary Thanksgiving Service in the morning.

是年收到兩筆特別奉獻共約港幣66萬元，用以改善本院電腦、無線上網及網絡教學設備，相關工程和添置已完成。

LTS received two donations in total about HKD660,000 for the improvement of computers, WiFi system, and hardware for online teaching, and the projects were completed.

本院學分課程分為校本部課程及延伸課程兩套學制，兩者不能互通。為更有效運用資源及提升修讀彈性，本院決定由2024-25學年起合併兩套學制，學生可自由報讀日間或晚間開設的課堂。隨著上述改變，本院亦會發展非學分神學訓練，以為教會、機構及信徒提供更具有彈性的神學教育。

Under the present two systems of credit programs of LTS, Day School and Theological Education by Extension (TEE), the credits obtained in one system could not be recognized for the other. For the betterment of resources allocation and study flexibility, LTS decided, starting from 2024-25, all credit programs of LTS would merge into a single system. Students could take daytime or evening courses according to one's needs and course design. To go with this change, a ministry of non-credit theological training ministry would be developed to serve the churches, organizations and believers with greater flexibility.



院長及新約教授周兆真博士在本院事奉26年，曾擔任教務長8年及副院長3年，並自2009年起擔任院長13年，貢獻良多。他於7月榮休，在6月5日畢業感恩崇拜中獲本院授榮休院長銜。

President and Professor in New Testament Dr. Chow Siu Chun Simon retired in July after serving at LTS for 26 years. During his service, he was the Dean of Studies for 8 years, the Vice President for 3 years, and the President for 13 years (since 2009). His contribution was immense. At the Graduation Thanksgiving Service on 5 June, he was conferred as President Emeritus.

基督教社關服侍學、實用神學助理教授曾浩賢博士於7月1日起晉升為副教授。

Assistant Professor in Diakonia and Practical Theology Dr. Tsang Ho Yin Kenneth was promoted to Associate Professor on 1 July.



曾浩賢博士於7月1日正式履新成為本院新任院長兼教務長。何善斌博士獲任為進深研究學科主任，主理本院進深研究課程；林雪文博士獲任為輔導學及事工主任，主理本院輔導課程及同行者心靈成長中心事工。

Dr. Tsang Ho Yin Kenneth started his office as President and Dean of Studies on 1 July. Dr. Ho Sin Pan was appointed as Dean of Advanced Studies, taking care of the advanced study programs. Dr. Lam Suet Man Angel was appointed as Dean of Counseling Studies and Ministry, taking care of the counseling programs and the CLC.



基督教教育專任講師黎淑美老師在本院事奉7年，因健康理由於7月離任。

Owing to health issue, Ms. Lai Suk Mee Shermain resigned in July after serving at LTS for 7 years.

卜海崙老師於7月加入本院教學團隊，任職專任講師(宣教學、宗教教育)，並兼任本院舍監及湄公河事工助理協調主任。

Ms. Hellen Bok joined the LTS faculty in July as Lecturer in Missiology and Religious Education. She was also appointed as the Dormitory Warden, and the Assistant Coordinator of Mekong Ministry.

夏若格博士受芬蘭差會差派，於秋學期加入本院教學團隊，任職助理教授(宣教學、處境神學、崇拜與禮儀)。

Dr. Jukka Helle, sent by Felm, joined the LTS faculty in the Fall semester as Assistant Professor in Missiology, Contextual Theology, Worship and Liturgy.

杜柏文博士受美國福音信義會差派，於秋學期加入本院教學團隊，任職助理教授(教會歷史)。

Dr. Samuel Dubbelman, sent by ELCA, joined the LTS faculty in the Fall semester as Assistant Professor in Church History.

鄒倩兒博士於8月加入本院教學團隊，任職助理教授(新約)。

Dr. Chau Shin Yee Cynthia joined the LTS faculty in August as Assistant Professor in New Testament.

臨床心理學與輔導助理教授蕭柱石博士在學院事奉4年，於12月離任。

Assistant Professor in Clinical Psychology and Counseling Dr. Siu Chu Shek Joseph resigned in December after serving at LTS for 4 years.



本港疫情波動，本院課堂及活動安排則因應疫情而不斷調整。在上帝恩典並眾人的齊心努力下，學院運作未受很大影響，大部份的課堂和活動皆能以實體或網上順利完成。去年因疫情而取消的活動，例如：黃德榮教牧學講座、周年聖樂崇拜等，皆可再次舉行。

Due to the pandemic situation in Hong Kong, LTS arranged its classes and activities shifting between online and face-to-face modes accordingly. By God's grace and the co-effort of LTS community, the daily operations were not significantly affected, and most of the classes and activities were held successfully either in-person or online. The activities canceled last year, such as The Rev. Daniel Wong Lectures on Pastoralia, Annual Sacred Music Worship, etc. could be held this year.

本年2月緬甸政局急變，加上疫情持續，本院於2021-22學年湄公河流域的招生工作被迫暫停。

In February, the political situation in Myanmar became worse. This, together with the pandemic, meant new student enrollment from the Mekong region was suspended.

由於疫情持續，本院密集課程內地生未能來港上課。

Because of the ongoing pandemic, Mainland intensive program students could not come to Hong Kong for study.



有別於2020年，在畢業生差遣禮及畢業感恩崇拜以外，本院今年能實體舉行畢業班拍照日及畢業感恩晚宴，讓一眾畢業生有更美好的回憶。

Differing from 2020, besides the Graduate Commissioning Service and the Graduation Thanksgiving Service, graduates of this year could have their Graduation Photo-taking Day and Graduation Dinner, which brought more and better memories for them.

於10月8日舉行周年神學講座，講題為「信仰與健康：探討信仰與健康的相關性」，由本院郭士良博士主講。又因天氣緣故，原定於10月9日舉行的周年神學研討會則改至11月12日舉行，主題為「從信義宗神學角度看多馬亞奎那的幸福觀」，由本院葛立道博士主講。

The first day of the Annual Theological Lecture was held on 8 October with the theme "The Relationship between Faith and Health," given by Dr. Harri Koskela of LTS. The second day was originally on 9 October, which was postponed to 12 November due to bad weather. The theme of the second lecture was "Thomas Aquinas' Doctrine of Happiness in a Lutheran Perspective," given by Dr. Stefan Gradl of LTS.



葛立道博士受德國Mission EineWelt差派，於春學期加入本院教學團隊，任職助理教授(宣教學、基督教教育、牧養神學)。

Dr. Stefan Gradl, sent by Mission EineWelt, joined the LTS faculty in the Spring semester as Assistant Professor in Missiology, Christian Education and Pastoral Theology.

於2月1日起任命何善斌博士為行政及學院拓展總監、曾浩賢博士為校務及課程發展總監、林雪文博士為輔導課程及同行者心靈成長中心發展總監。

On 1 February, Dr. Ho Sin Pan was appointed as Director, Administration and Development, Dr. Tsang Ho Yin Kenneth as Director of Academic Affairs and Programs Development, and Dr. Lam Suet Man Angel as Director, Counseling Programs and Companion LeShalom Centre.

第44屆會員教會代表年會於6月5日通過校董會之推薦，委任曾浩賢博士為下一任院長，於2022年7月1日履職。

On the 44th Annual General Meeting held on 5 June, accepting the recommendation from the Board of Directors, Dr. Tsang Ho Yin Kenneth was appointed as the next President, effective on 1 July 2022.

英文科專任講師夏馬太博士在本院事奉2年，於6月離任，返回美國。

Lecturer in English Dr. Matthew Hafar resigned and returned to his homeland, the US, in June after serving at LTS for 2 years.

舊約、猶太研究副教授卜涵博士在本院事奉11年，於6月離任，轉到挪威展開新的教職事奉。他於6月6日畢業感恩崇拜中獲頒發翠玉服務獎，以表揚他作為宣教士在本院服務超過10年。



Associate Professor in Old Testament and Jewish Studies Dr. Francis Borchardt resigned in June after serving at LTS for 11 years. Then, he continued his teaching ministry in Norway. At the Graduation Thanksgiving Service on 6 June, he was awarded the Emerald Service Award to appreciate his over-10-year service as a missionary.



舊約教授戴浩輝博士在本院事奉歷28年，曾擔任教務長4年及副院長11年，貢獻良多。他於6月榮休，在6月6日畢業感恩崇拜中獲本院授榮休教授銜。

Professor in Old Testament Dr. Tai Ho Fai Nicholas retired in June after serving at LTS for 28 years. During his service, he was the Dean of Studies for 4 years and as the Vice-President for 11 years. His contribution was immense. At the Graduation Thanksgiving Service on 6 June, he was conferred as Professor Emeritus.

新約副教授何善斌博士於7月1日起晉升為教授。

Associate Professor in New Testament Dr. Ho Sin Pan was promoted to Professor on 1 July.



基督教靈修學助理教授黃佩芳博士在本院事奉5年，於9月離任。

Assistant Professor in Christian Spirituality Dr. Wong Pui Fong resigned in September after serving at LTS for 5 years.

彭仕基博士受德國Mission EineWelt差派，於秋學期加入本院教學團隊，任職助理教授(系統神學)。

Dr. Friedemann Barniske, sent by Mission EineWelt, joined the LTS faculty in the Fall semester as Assistant Professor in Systematic Theology.

年初新型冠狀病毒疫情在本港爆發，本院決定於農曆假期後(1月31日)開始停課。由於當時難以預測何時適合恢復實體課堂，為減低對學生學習之影響，本院於2月7日起透過網上教學平台復課。

Due to the outbreak of Covid-19 pandemic in Hong Kong, LTS decided to suspend all classes after the Lunar New Year holidays (31 January). In view of the uncertainty in resuming normal face-to-face classes, LTS started online teaching on 7 February so that students' learning would not be severely affected.

因着疫情，是年多項活動要取消或改以網上進行，例如：黃德榮教牧學講座、周年聖樂崇拜、畢業班拍照日、畢業晚宴、教授退修等皆被取消。恒常的早禱會、崇拜、家會、講座、獻身營皆改為網上或以實體及網上混合形式進行。而在疫情較嚴重的時候，本院亦實施同工輪流居家工作的安排。

Due to the pandemic, various activities were either canceled or proceeded online. For instance, The Rev. Daniel Wong Lectures on Pastoralia, Annual Sacred Music Worship, Graduation Photo-Taking Day, Graduation Dinner, Faculty Retreat, etc. were canceled. Other regular events like morning devotions, Friday Holy Communion, family gatherings, lectures, Seminar on Commitment Camp were all switched to online or hybrid mode. During the critical period, LTS implemented "work from home" policy.

在疫情許可並有充足的防疫措施下，本院也盡力改回以實體上課，並以實體舉行一些重要活動，如畢業生差遣禮及畢業感恩崇拜。

When the pandemic had become less severe and with adequate safety precautions, LTS tried hard to resume face-to-face classes, and some important events, such as the Graduation Commissioning Service and the Graduation Thanksgiving Service.



感謝上帝的供應，在同工、校友及教會的支援下，本院一直皆有足夠的防疫物資，以維持同工辦工及宿舍之用。

Thanks be to God's providence and with the support of colleagues, alumni and churches, the supply of pandemic prevention materials did not run out during the pandemic.



回應疫情下社會和教會的需要，本院製作了19集「生命樹系列」短片，於6月起透過本院YouTube頻道發放，以幫助信徒面對困惑不安的處境；於6月13日舉行「人心四散下的教會牧養」講座，講者包括何永恒牧師、葉亮星牧師和楊文玉牧師，由本院何善斌博士主持；於12月19日舉行「你來看：後疫情時代福音使命與裝備何去何從？」青年領袖分享會。

In response to the needs of society and the churches, LTS produced 19 video-clips of "Tree of Life Series." The 19 episode short-films were uploaded to LTS YouTube Channel in June to empower Christians in facing adverse situation. On 13 June, an Open Forum of "Challenges of Pastoral Care When People's Hearts were Scattered" was held. Dr. Ho Sin Pan was the host, and three guest speakers were Rev. Ho Wing Hang Johnson, Rev. Yip Leong Sing, and Rev. Yeung Man Yuk. On 19 December, a youth leaders sharing meeting under the theme "Come and See: Mission and Training in the Post-pandemic Time" was held.

同樣回應疫情下的需要，本院同行者心靈成長中心除提供輔導服務、同行者小組及講座外，也舉辦多次「情緒急救DIY」網上免費課程，又與基恩敬拜合辦「更新我心」免費課程。

In response to the needs caused by the pandemic, CLC provided not only counseling service, companion group activities and seminars, but also held several free online "Emotions: First Aid DIY" programs, and a joint scheme of "Renewing my Hearts" with the Amazing Grace Worship Music Ministry, provided a series of free online training courses.

修訂本院使命宣言為：「建基於聖經，忠誠於使命，培育為基督作見證的領袖。」

LTS Mission Statement was revised as "Grounded in the Bible and true to our mandate, we equip leaders to bear witness to Christ."

延伸課程為回應疫情下的網上學習需要，推出「學·無界」網上免費課堂，第一期於7月舉行。最後共推行5期，最後一期於2022年1月舉行。

In response to the need for online learning during the pandemic, TEE launched "Learning without Boundary" free online lectures. The first batch was produced in July. There were 5 batches, and the last one was in January 2022.

延伸課程新增「基督教研究文學碩士」課程。

TEE launched a new program of "Master of Arts in Christian Studies."

於10月8至9日舉行周年神學講座，講員為本院何善斌博士，主題為「重塑保羅的社群身分－福音的轉向與轉化」。

The Annual Theological Lecture with the theme "Paul the Jew and Paul in Christ, Shift and Transformation of Social Identity by the Gospel" was held from 8 to 9 October. Dr. Ho Sin Pan of LTS was the speaker.



於暑期順利於道風山校舍安裝太陽能發電系統，一方面能為環保盡一點力，另一方面亦可因電力公司的「上網電價計劃」為學院減低電費開支。

In summer, the solar panel system was installed on campus. Such project was not only for environmental protection, but also to reduce the electricity cost by joining the "CLP Online Electricity Charge Scheme."

系統神學助理教授金聖顯博士於學院事奉4年，於6月離任回國。

Assistant Professor in Systematic Theology Dr. Kim Sung Hyun resigned and returned to his homeland, Germany, in June after serving at LTS for 4 years.

於11月舉行「源路有你」步行籌款，目標是為在校舍安裝太陽能發電系統籌款港幣70萬元。因疫情之故，是次步行籌款未能如以往般以集體步行活動進行，而是以個人或小組形式步行。本院亦為這不一樣的步行籌款於11月8日舉行感恩崇拜暨啟始禮。最後，本院共籌得近港幣99萬元。

The "Solar Journey with You" Fundraising Walkathon was held in November. The target of the fundraising was HKD700,000 for installing the solar panel system on campus. Due to the pandemic, the mode of walkathon was modified to individual or group participation. The Thanksgiving and Commencement Service for this occasion was held on 8 November. Lastly, LTS raised HKD990,000.

杜恩伯博士受荷蘭Kerk in Actie差派，於秋學期起每學期協助本院教授一個實用神學科目。

Dr. Robert Doornenbal, sent by Kerk in Actie, started in the Fall semester to teach a course in Practical Theology every semester.

郭士良博士受芬蘭差會差派，於秋學期開始在本院擔任訪問學者3個學期，協助教授實用神學。

Dr. Harri Koskela, sent by Felm, joined LTS in the Fall semester as the Visiting Scholar teaching Practical Theology for 3 semesters.



院牧胡玉藩牧師在學院事奉10年，在12月離任。院牧一職由專任講師趙慧德牧師兼任，並聘請助理院牧周于琴教師協助院牧部工作。

Chaplain Rev. Wu Yuk Fan Angus resigned in December after serving at LTS for 10 years. Lecturer Rev. Chiu Wai Tak Michelle took up this post, and Ms. Chow Yue Kam Piano was employed as Assistant Chaplain to assist in the Chaplaincy works.

2023

2022

2021

2020

2019

2018

2017

2016

2015

2014

2013

芬蘭差會同工Mr. Jan-Eerik Leppänen和Ms. Ilse Paakinen偕同芬蘭駐香港領使Ms. Johanna Karanko於1月30日來訪本院。

On 30 January, Mr. Jan-Eerik Leppänen and Ms. Ilse Paakinen of the Finnish Evangelical Lutheran Mission (Felm) accompanied Ms. Johanna Karanko, the Consulate General of Finland, Hong Kong, visited LTS.

榮休教授伍中恩女士於1月獲美國福音信義會頒發「亞洲教會傑出領袖」獎，是首位華人平信徒獲得此榮譽，以表揚她多年來在聖樂及禮儀上的貢獻。

Professor Emeritus Ms. Wu Chung Yuen Mabel was awarded the "Outstanding Church Leaders in Asia" by ELCA. She was the first Chinese layperson to be awarded with this honor, appreciating her longstanding contribution in Sacred Music, Worship and Liturgy.



香港基督教協進會、道風山基督教叢林及愛德基金會合辦「Food and Water For Life」講座，在5月4日於本院舉行。講員為普世教會協會總幹事Rev. Dr. Olav Fykse Tveit及普世倡導聯盟統籌員Dr. Manoj Kurian，由本院金聖顯博士及崇基學院神學院任志強博士作回應。講座後，兩位講員與香港基督教協進會義務總幹事王福義長老、愛德基金會理事長丘仲輝先生等嘉賓一同與本院院長及教授們會面交流。

Hong Kong Christian Council (HKCC), Tao Fong Shan Christian Centre (TFSCC) and The Amity Foundation jointly organized lectures on "Food and Water For Life," held on 4 May at LTS. The speakers were the General Secretary of World Council of Churches (WCC), Rev. Dr. Olav Fykse Tveit, and the Coordinator of the WCC Ecumenical Advocacy Alliance, Dr. Manoj Kurian. Respondents were Dr. Kim Sung Hyun of LTS and Dr. Yam Chi Keung of the Divinity School of Chung Chi College, CUHK. After the lectures, there was a meeting for mutual understandings among LTS faculty, the speakers, Elder Wong Fook Yee (General Secretary of HKCC), Mr. Qiu Zhong Hui (Chairperson of The Amity Foundation), and other guests.

同行者心靈成長中心推出「教牧同工同行計劃」及「教會同行計劃」，旨在協助教牧及信徒的生命得著滋養、突破和成長。

CLC launched two new programs, "Walking with Pastors and Ministers" and "Walking with Churches," aiming to facilitate pastors, ministers and Christians in their life development.

延伸課程於9月推出「心道行」信徒培育課程系列，設計理念為「以道為基礎：明召命·管人生·去服侍」。

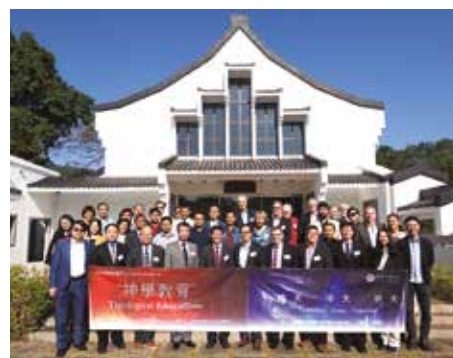
In September, TEE launched a series of "Heartful Journey to Life Ministry (HJLM)" programs. The programs are designed based on the rationale: "Based on Logos: Understanding Calling, Life Management, Serving Others."

2019年中，本院因應本港發生大規模社會運動，成立了緊急應變小組，以回應因運動帶來在教學、人際關係及情緒等方面的需要，如安排輔導及支援服務、座談會、調整學習安排等。

Owing to the impact of the great social movement started in mid-2019 in Hong Kong, LTS set up an Emergency Response Group to manage the needs of those who were affected in their learning/teaching, relationship and emotions. For instance, LTS had organized support and counseling services, seminars, and special study arrangements.

社會運動期間，本院學生發起逢週一中午的禁食祈禱會，學生會也舉行泰澤祈禱會，為有需要人士代禱，也為香港平安禱告。

During the time of social movement, students initiated a fasting prayer meeting every Monday lunch. The Student Association also led Taizé prayer meeting to pray for those who were in need and for the peace of Hong Kong.



於11月18至19日舉行2019神學研討會，主題為「神學教育：昨天·今天·明天」。是次研討會雲集了歐美中港台共13位資深神學教育學者發表其論文。

The Annual Theological Conference was held with the theme "Theological Education, Yesterday, Today and Tomorrow" from 18 to 19 November. There were 13 theological educators and scholars coming from Europe, the US, Taiwan, Mainland and Hong Kong to present their papers.



11月29日為本院106周年院慶日，主題為「愛·同行」。是日上午舉行了感恩聖餐崇拜，但因受社會運動影響，下午至晚上的展覽、愛筵及懇親晚會皆取消。

The Founders' Day of LTS 106th Anniversary was held on 29 November with the theme "Love will Keep us Together." The anniversary thanksgiving service was held as usual in the morning, but the events in the afternoon and the evening (e.g., exhibition, dinner etc.) were canceled due to the social movement.

本院為物色新院長於2022年7月上任，除公開招聘外，也在院內開展「訓練與傳承計劃」，委任何善斌博士為本地課程督導、曾浩賢博士為內地課程督導、林雪文博士為海外課程督導。

LTS began to seek for the new President who was expected to be in office in July 2022. Alongside with open recruitment, LTS started an internal succession training. Dr. Ho Sin Pan, Dr. Tsang Ho Yin Kenneth, and Dr. Lam Suet Man Angel were appointed as the Superintendent (Local), Superintendent (Mainland), and Superintendent (Overseas) respectively.

基督教香港信義會趙慧德牧師於1月1日起成為本院儲備師資。

Rev. Chiu Wai Tak Michelle of ELCHK was accepted as a LTS Faculty Development Candidate on 1 January.

柏峻霄博士於2月加入本院教學團隊，任職助理教授(教會歷史、教父學、神學美學)。

Dr. Bai Jun Xiao Jenny joined the LTS faculty in February as Assistant Professor in Church History, Patristics and Theological Aesthetics.



新約、早期教會史教授米特樂博士在本院事奉13年，於6月離任，返回瑞典。他於6月6日畢業典禮中獲頒發翠玉服務獎，以表揚他作為宣教士在本院服務超過10年。

Professor in New Testament and Early Church History Dr. Dieter Mitternacht resigned and returned to his homeland, Sweden, in June after serving at LTS for 13 years. On the Graduation Ceremony on 6 June, he was awarded the Emerald Service Award to appreciate his over-10-year service as a missionary.



系統神學、靈修學副教授博思漢博士在本院事奉13年，於6月離任回國。他於6月6日畢業典禮中獲頒發翠玉服務獎，以表揚他作為宣教士在本院服務超過10年。

Associate Professor in Systematic Theology and Spirituality Dr. Jan Martin Depner resigned and returned to his homeland, Germany, after serving at LTS for 13 years. On the Graduation Ceremony on 6 June, he was awarded the Emerald Service Award to appreciate his over-10-year service as a missionary.

詩班指揮趙慧德牧師於9月起轉為在學院全時間事奉，任職專任講師(崇拜與禮儀、聖樂)。

Rev. Chiu Wai Tak Michelle, LTS Choir Conductor, became a full-time Lecturer in September, teaching Worship and Liturgy, and Sacred Music.

夏馬太博士受美國福音信義會差派，9月加入本院教學團隊，任職專任講師(英文)。

Dr. Matthew Hafar, sent by ELCA, joined the LTS faculty in September as Lecturer in English.

韋敬高博士受德國Mission EineWelt差派，於秋學期加入本院教學團隊，任職助理教授(宣教與文化)。

Rev. Dr. Simon Wiesgickl, sent by the Mission EineWelt, joined the LTS faculty in the Fall semester as Assistant Professor in Mission and Culture.

成立同行者心靈成長中心，以配合輔導課程之訓練及發展需要，並為教會及公眾人士提供輔導服務，舉辦講座及短期訓練。成長中心選址於市中心 — 九龍佐敦金滿樓13樓A室，其感恩奉獻禮暨開幕典禮於4月15日舉行。



The Companion LeShalom Centre (CLC) was established, aiming at facilitating the development and the need of LTS counseling programs, and for providing counseling services, lectures and short-term training to the public. A Thanksgiving Dedication Ceremony was held on 15 April. The location of CLC was in the city centre, Flat A, 13/F, Harvest Moon House at Jordan.

於6月16日至29日，羅永光博士帶同9位同學，參與香港基督教協進會與天主教香港教區基督徒合一委員會舉辦之合一之旅，走訪德國、瑞士、羅馬及梵蒂岡。



參與者還包括崇基神學院及聖神修院師生共26人，是首次本港基督新教與天主教神學生一同在交流團中學習。

From 16 to 29 June, Dr. Lo Wing Kwong Pilgram, together with 9 students, joined the Ecumenical Study Trip visiting the ecumenical sites in Germany, Switzerland, Rome and Vatican. The trip was jointly organized by the Hong Kong Christian Council and the Diocesan Ecumenical Commission of the Catholic Diocese of Hong Kong. The total number of participants was 26, including teachers and students of the Divinity School of Chung Chi College (CUHK) and the Holy Spirit Seminary. This was the first time for a joint study trip among theological students from both Catholic and Protestant sides.



9月16日超強颱風山竹襲港，本港多處出現塌樹及嚴重水浸，本院校舍亦受到塌樹及水浸影響，曾有一段時間斷水斷電。感謝上帝保守本院師生平安，校舍也沒有嚴重損毀；在同工和同學的齊心協力下，住宿師生的起居生活未受很大影響，校舍亦很快回復正常狀況。

Super Typhoon Mangkhut hit Hong Kong on 16 September. Its aftermath was full of falling trees and waterlogged areas all around in Hong Kong. LTS was also severely affected and was short of electricity and water. Thanks be to God that all were safe and there was no serious damage to LTS campus. With the great efforts of staff and students, the residues after the typhoon were cleared up and the campus soon returned to its daily operation.

賴約楠博士奉獻一座耶路撒冷模型給學院，用作教學和展示的教材。本院於10月18日早禱中舉行奉獻禮，此模型現存放在圖書館展示。

Dr. Göran Larsson donated a model of Jerusalem to LTS for teaching and exhibition purposes. Its dedication was held in the Morning Devotion on 18 October. The model is housed in the library.



同行者心靈成長中心與宣道會元基家庭服務中心於9月12日簽約成為合作夥伴。

A partnership agreement was signed on 12 September between CLC and the C.M.A. Yuen Kei Family Service Centre.



本院與文化更新研究中心(香港)於10月26至27日合辦2018神學會議，主題為「新時代中國神學的反思」。是次會議共有13位中港及其他地方的學者發表其論文。

From 26 to 27 October, LTS and the Culture Regeneration Research Society (HK) jointly organized a theological conference. The theme was "Theological Reflection in New Era China." 13 participants came from Mainland, Hong Kong and other regions to present their papers.

於10月28日舉行「我的家需要『油』」步行籌款，目標是為全院校舍外牆油漆及窗門膠邊翻新工程籌款港幣200萬元。有關工程已在暑期中進行，費用為港幣300萬元。感謝上帝及各界支持，是次步行籌款共籌得港幣240萬元。

The Fundraising Walkathon with the theme "Our Home Needs You" was held on 28 October. The target was HKD2,000,000 for the wall painting and window-frame repairment projects. The projects had begun in the summer and the total cost was HKD3,000,000. Thanks be to God and to all the supporters, the Walkathon raised a donation of HKD2,400,000.



臨床心理及輔導學、基督教輔導助理教授林雪文博士於7月1日起晉升為副教授。

Assistant Professor in Clinical Psychology and Counseling, Christian Counseling Dr. Lam Suet Man Angel was promoted to Associate Professor on 1 July.



11月30日為本院105周年院慶日，是年以「樹綠根深·榮神益人」為主題。許允甜先生亦為105院慶設計了精美的徽號。

On 30 November was the Founders' Day of LTS 105th Anniversary. The year theme was "Deeply-rooted, Bearing Fruit to Glorify God." Mr. Hui Wan Tien Issac designed an elegant emblem for the 105th Anniversary.

儲備師資曾浩賢牧師於6月取得博士學位，於7月加入教學團隊，任職助理教授(基督教社關服侍學、實用神學)。

Faculty Development Candidate Rev. Tsang Ho Yin Kenneth received his doctoral degree in June, and joined the LTS faculty in July as Assistant Professor in Diakonia and Practical Theology.

黃漢輝博士於1月加入本院教學團隊，任職副教授(新約)。

Dr. Wong Hon Fai Solomon joined the LTS faculty in January as Associate Professor in New Testament.

校董會於8月會議中通過邀請周兆真院長在2019年任期滿後，續任3年至2022年6月30日，並得周院長答允。

In August, the Board of Directors passed the resolution of inviting President Dr. Chow Siu Chun Simon to extend his service for another 3 years until 30 June 2022. President Chow accepted the invitation.

蕭柱石博士於1月加入本院教學團隊，任職助理教授(臨床心理學與輔導)。

Dr. Siu Chu Shek Joseph joined the LTS faculty in January as Assistant Professor in Clinical Psychology and Counseling.

心理學及輔導副教授陳錦權博士於本院事奉10年，於12月離任。

Associate Professor in Psychology and Counseling Dr. Chan Kam Kuen resigned in December after serving at LTS for 10 years.

校董會6月委任林雪文博士為同行者成長中心總監。

The Board of Directors appointed Dr. Lam Suet Man Angel as the Director of CLC.

基督教社關服侍學、新約助理教授張寶珠老師在本院事奉12年，於12月離任，與其家人返回挪威。她於2019年6月6日畢業典禮中獲頒發翠玉服務獎，以表揚她作為宣教士在本院服務超過10年。(註：翠玉服務獎為2019年起新設獎項)

Assistant Professor in Diakonia and New Testament Ms. Po Chu Groenvold resigned in December after serving at LTS for 12 years. She and her family returned to Norway. At the Graduation Ceremony on 6 June 2019, she was awarded the Emerald Service Award to appreciate her over-10-year service as a missionary. (Note: The Emerald Service Award was a new award starting in 2019)

教會歷史副教授施嘉玲博士在本院事奉4年，於6月離任，返回美國。

Associate Professor in Church History Dr. Carolyn Schneider resigned and returned to her homeland, the US, in June after serving at LTS for 4 years.

教會歷史及路德研究教授李廣生博士在本院事奉24年，曾擔任教務長3年，貢獻良多。他於12月榮休，於2019年6月6日畢業典禮中獲本院授榮休教授銜。

Professor in Church History and Luther Studies Dr. Li Kwong Sang Peter retired in December after serving at LTS for 24 years. During his service, he was the Dean of Studies for 3 years. His contribution was immense. At the Graduation Ceremony on 6 June 2019, he was conferred as Professor Emeritus.

宣教及文化副教授狄祈德博士在本院事奉5年，於6月離任返回荷蘭。

Associate Professor in Mission and Culture Dr. Tjeerd DeBoer resigned and returned to his homeland, the Netherlands, in June after serving at LTS for 5 years.

2017年為教會改革運動500周年，
本院舉行了多項紀念活動：

2017 was the 500th Anniversary
of the Reformation. LTS launched
various memorial activities:

3月13日

13 March

黃德榮教牧學講座，
主題為「Here I Stand」。

The Rev. Daniel Wong Lectures
on Pastoralia with the theme
"Here I Stand".



4月25日

25 April

教會改革500周年紀念活動
啟始禮。

Commencement Service of
the 500th Anniversary of the
Reformation.



5月至11月

From May to November

於本院圖書館設置教會改革小型展覽。

An Exhibition for the 500th Anniversary
of the Reformation was held in the library.

9月至12月

From September to December

舉行四次以「與路德重探心靈改革」之講座和退修營，分別為：

Four events with the theme "Re-examine Soul
Reformation with Luther":

9月11日「從心理分析與靈
修角度再思唯獨聖經」，
講員為許德謙博士。

Lecture on "Rethinking
Sola Scriptura from
the Perspectives of
Psychoanalysis and Spirituality" by Dr. Shu
Tak Him Jeff.



11月3日「從心理學看釋放
與自由」，講員為本院陳錦
權博士。

Lecture on "A Psychological
Perspective on Liberation
and Liberty" by Dr. Chan
Kam Kuen.

12月1日「馬丁路德之基督教靈修觀」，講員為本院
施嘉玲博士，並由思維靜院院長董澤龍神父以題
目「從依納爵靈修觀回應馬丁路德之基督教靈修
觀」作回應。

Lecture on "Martin Luther on Christian Spirituality"
by Dr. Carolyn Schneider held on 1 December.
A responded lecture titled "An Ignatian Perspective
to Martin Luther on Christian Spirituality" was
given by Fr. Stephen Tong, SJ, the Director of the
Xavier House – Ignatian Retreat Centre.



12月17-19日「與改革者同行退修營」，導師為劉文
亮博士及本院黃佩芳博士。

A retreat camp with the theme "Walking with
Reformers" was held from 17 to 19 December,
which was led by Dr. Wong Pui Fong and Rev. Lau
Man Leung Philze.

9月15日
15 September

於本院明節堂舉行「教會改革聖詩巡禮」，講員為本院施嘉玲博士和伍中恩榮休教授。多位音樂家演奏及獻唱。

An event "A Reformation Hymn Festival" was held at the Ming Chieh Chapel. The speakers were Dr. Carolyn Schneider and Professor Emeritus Ms. Wu Chung Yuen Mabel, with recitals and singing by other musicians.



10月23-24日
From 23 to 24 October



本院與香港聖公會明華神學院合辦教會改革500周年亞洲神學研討會，主題為「藉恩稱義在東亞：信義宗與聖公宗對話」，參與學者及教會領袖來自挪威、美國、日本、

台灣、馬來西亞、菲律賓和香港共17人。論文其後集結成書於本院圖書館供讀者參考。

LTS and HSKKH Ming Hua Theological College jointly organized the Asia Conference on the occasion of the 500th anniversary of the Reformation with the theme "Justification by Grace in East Asia: A Lutheran-Anglican Dialogue." Participants and church leaders came from Norway, the US, Japan, Taiwan, Malaysia, the Philippines and Hong Kong, 17 persons in total. The papers were collected and accessible at LTS library.

10月20-21日
From 20 to 21 October

教會改革運動500周年神學講座，主題為「自由與責任」，講員為教會歷史學家、《協同書》英文版編輯及費城信義神學院榮休教授文格德博士及本院李廣生博士。

The theme of the Annual Theological Lecture for the 500th Anniversary of the Reformation was "Freedom and Responsibilities." The speakers were a church historian, the editor of the English version of *The Book of Concord*, and Professor Emeritus of Lutheran Theological Seminary at Philadelphia, Rev. Dr. Timothy J. Wengert, and Dr. Li Kwong Sang Peter of LTS.



10月23-24日
From 23 to 24 October

本院師生製作「改革家巡禮」短片共七集，於2018年春學期早禱會中播放，並於本院YouTube頻道公開瀏覽。

LTS teachers and students jointly produced 7 videos of "A Survey of Reformers," which could be viewed in the LTS YouTube Channel.

8月22日超強颱風天鴿襲港，風後校舍滿佈樹枝落葉，大樹倒塌墮入宿舍，感恩未有傷人，道風山路也被樹木阻塞。在同工和同學的齊心協力下，很快便把校舍還原。

Super Typhoon Hato hit Hong Kong on 22 August. Broken branches were everywhere on campus. A big tree even fell into the dormitory. Thank God no one was hurt. To Fung Shan Road was also blocked by falling trees. With the efforts of staff and students, the aftermath was cleared up and the campus soon returned to its daily operation.

校本部開設「同行者輔導高等文憑」、「同行者輔導研究碩士」、「靈命培育及靈修指導高級文憑」及「基督教輔導及靈修指導碩士」四個新課程。

Day School launched 4 new programs: "Higher Diploma in Christian Counseling," "Master of Arts in Christian Counseling," "Graduate Diploma in Spiritual Formation and Direction," and "Master of Arts in Christian Counseling and Spiritual Direction."

本院與香港中文大學崇基神學院神學院、聖神修院神哲學院及香港聖公會明華神學院於11月10日假崇基神學院聖堂舉辦「從衝突到共融」研討會。

LTS, the Divinity School of Chung Chi College of the Chinese University of Hong Kong, the Holy Spirit Seminary and the HKSKH Ming Hua Theological College jointly organized a symposium on "From Conflict to Communion," 10 November at the Divinity School of Chung Chi College Chapel.

本院與香港中文大學基督教研究中心主辦，香港中文大學文化及宗教研究系協辦的「『靈修的宗教對談』系列之基督教新教靈修工作坊：會晤聖言」，於11月18日為假本院明節堂舉行。

On 18 November, a workshop with the theme "Protestant Church Spirituality Workshop: Encounter Holy Words" was held at the Ming Chieh Chapel. This workshop was jointly organized by LTS and the Centre for Christian Studies, the Chinese University of Hong Kong, in collaboration with the Department of Cultural and Religious Studies, the Chinese University of Hong Kong.



11月24日為本院104周年院慶「再譜信心新歌」，也是慶祝本院由信義宗教會合辦40周年(1977-2017)。本院名稱自教會合辦開始由「信義神學院」改名為「信義宗神學院」。

On 24 November was the Founders' Day of LTS 104th Anniversary. The theme of the celebration was "Call to Sing a New Song!" It was also the celebration of the 40th anniversary of the joint cooperation among Lutheran churches in running LTS (1977-2017).

於本年推動道風山校舍鋪設光纖網絡工程籌款活動，目標為港幣100萬元，最終於年底達標。

The fundraising activities for installing fiber optic internet service for the campus began. The target was HKD1,000,000, which was reached at the end of the year.

網絡服務供應商於12月中旬完成光纖網絡鋪設工程，12月18日光纖上網正式投入服務，大大改善在本院上網速率。

The installation of the hardware of the fiber optic internet service was finished in mid-December. The service started on 18 December, which greatly improved the internet speed on campus.

實用神學、婚姻及家庭輔導、牧養關懷副教授利文倫博士在本院事奉8年，與任職國際學生協調主任的妻子方絲琳牧師於6月離任，返回美國。

Associate Professor in Practical Theology, Marriage and Family Counseling, and Pastoral Care Dr. Wayne Nieminen and his wife Rev. Christa von Zychlin, the Coordinator for International Student Affairs, resigned and returned to their homeland, the US, in June after serving at LTS for 8 years.

舊約、猶太研究助理教授卜涵博士於7月1日起晉升為副教授。

Assistant Professor in Old Testament and Jewish Studies Dr. Francis Borchardt was promoted to Associate Professor on 1 July.



周兆真院長由7月16至12月31日放安息年假，期間由戴浩輝副院長出任代院長。

From 16 July to 31 December, President Dr. Chow Siu Chun Simon was on Sabbatical Leave. Vice-President Dr. Tai Ho Fai Nicholas was the acting-President during this period.

2023

2022

2021

2020

2019

2018

2017

2016

2015

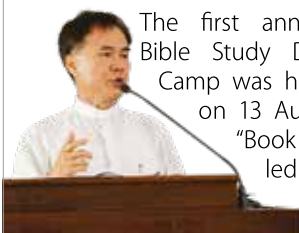
2014

2013

校本部開辦「第三齡神學訓練課程」，對象為已退休或計劃退休的信徒，於2月29日開課。

Theological Education Program for the Third Age was launched by Day School, aiming at providing theological training to retired or to-be-retired Christians. Class began on 29 February.

於本年起新舉辦年度讀經日營，首次於8月13日舉行，主題為「彌迦書選讀」，由本院舊約教授戴浩輝博士主講。



The first annual Bible Study Day Camp was held

on 13 August. The theme of this year was "Book of Micah: Justice and Mercy of Life," led by Dr. Tai Ho Fai Nicholas, Professor in Old Testament of LTS.



於10月14至16日舉行周年神學講座，講員為奧斯陸神學院新約教授包愛思博士及本院院長周兆真博士，主題為「登山寶訓」。

The Annual Theological Lecture with the theme "Sermon on the Mount" was held from 14 to 16 October. The speakers were Prof. Dr. Ernst Baasland of the MF Norwegian School of Theology, and Dr. Chow Siu Chun Simon, the President of LTS.



於10月30日舉行「同心同行為信神」步行籌款，目的是為神學教育籌募經費。是次籌款目標為港幣80萬元，最後籌得約港幣120萬元。

The Fundraising Walkathon this year was held on 30 October with the theme "United We Walked for LTS." The target of the fundraising was HKD800,000 and the amount received was around HKD1,200,000.

曾在本院事奉40年的退休同工朱思義先生於2月26日主懷安息。

LTS retiree Mr. Chu Shee Yee, who had served at LTS for 40 years, passed away on 26 February.

宣教及文化、伊斯蘭教研究副教授白彬博士在本院事奉3年，於6月離任，返回印尼。

Associate Professor in Mission and Culture, and Islam Studies Dr. Bambang Ruseno Utomo resigned and returned to his homeland, Indonesia, in June after serving at LTS for 3 years.

舊約副教授蔡定邦博士在本院事奉10年，於6月離任。

Associate Professor in Old Testament Dr. Tsoi Ting Pong Jonathan resigned in June after serving at LTS for 10 years.

靈修及崇拜副教授張玉文博士在本院事奉14年，於6月離任，返回台灣。

Associate Professor in Spirituality and Worship Dr. Chang Yu Wen Charlene resigned and returned to her homeland, Taiwan, in June after serving at LTS for 14 years.

教授戴浩輝博士於7月1日起出任副院長。

Professor Dr. Tai Ho Fai Nicholas acted as Vice-President with effect from 1 July.

教授羅永光博士於7月1日起出任教務長。

Professor Dr. Lo Wing Kwong Pilgrim acted as the Dean of Studies with effect from 1 July.

工友賴滿好女士(好姐)在本院事奉25年後，於8月榮休。

Janitor Ms. Lai Mun Ho retired in August after serving at LTS for 25 years.

黃佩芳博士於9月加入本院教學團隊，任職助理教授(靈修學)。

Dr. Wong Pui Fong joined the LTS faculty in September as Assistant Professor in Spirituality.

金聖顯博士受德國Mission EineWelt差派，於9月加入本院教學團隊，任職助理教授(系統神學)。

Dr. Kim Sung Hyun, sent by the Mission EineWelt, joined the LTS faculty in September as Assistant Professor in Systematic Theology.

工友張麗娟女士(娟姐)在本院事奉24年後，於11月榮休。

Janitor Ms. Cheung Lai Kuen retired in August after serving at LTS for 24 years.

本院與中華基督教禮賢會香港區會於3月8日，假基督教香港信義會真理堂舉行「紀念花之安來華宣教一百五十周年講座 — 外國傳教士對中國的貢獻」講座，由德國波恩大學教授顧杉教授主講。

On 8 March, LTS and the Chinese Rhenish Church Hong Kong Synod jointly held a lecture titled "Commemoration of the 150th Anniversary of Ernst Faber's Mission to China – the Contribution of Foreign Missionaries to China" at the ELCHK Truth Lutheran Church. The speaker was Prof. Kubin of the University of Bonn in Germany.



於6月6日在全體校董、會員教會代表、宣教伙伴代表及校友會代表共同見證下舉行了「馬丁路德園」落成典禮，並進行植樹活動，以響應世界信義宗聯會在德國威登堡建立「路德花園」，以紀念教會改革運動五百年。

On 6 June, the Board of Directors, church representatives, mission partners and alumni representatives witnessed the establishment of the "Martin Luther Garden" and participated in the tree planting at LTS. This is a response to the inauguration of the Luther Garden at Wittenberg in Germany for the 500th anniversary of the Reformation.

延伸課程新增「助己助人 — 同行者輔導文憑」課程。

TEE launched a new program of "Diploma in Christian Counseling through Companionship: Helping Yourself and Others."

本院與中國基督教協會合辦「國內神學院校圖書館管理人員文學碩士(M.A.) 培訓課程」。

LTS and the China Christian Council jointly launched "Master of Arts in Theological Librarianship Program for China."



四月下旬泰澤團體與道風山基督教叢林、基督教文藝出版社及本院合辦泰澤退修營，主題為「作地上的鹽」。泰澤團體申漢烈修士和安德烈修士來港主領。

A retreat camp titled "Be Salt in the World," led by Taizé Brother Han Yol and Brother Andreas, was held in late April. It was jointly organized by Taizé, Tao Fong Shan Christian Centre, Chinese Christian Literature Council Limited and LTS.



於10月16至18日舉行周年神學講座，由耶路撒冷瑞典神學院前院長賴約楠博士主講「重塑耶穌的猶太人身份：對猶太人及基督徒的意義」，並本院舊約教授戴浩輝博士主講「長子繼承權與福氣之逆位」。

The Annual Theological Lecture was held from 16-18 October. Dr. Göran Larsson, the former president of the Swedish Theological Institute in Jerusalem gave lectures on the theme "The Rediscovery of the Jewish Jesus." Professor in Old Testament Dr. Tai Ho Fai Nicholas of LTS gave a lecture titled "Inversion of Primogeniture and Blessing in the Old Testament."

英文科專任講師白德遜老師在本院事奉2年，於6月離任，返回美國。

Mr. Abraham Peterson, Lecturer in English, resigned and returned to his homeland, the US, in June after serving at LTS for 2 years.



本院與世界信義宗聯會於11月6至7日合辦「馬丁路德的十架神學—文本與處境」研討會，六位講員分別來自內地、台灣及本港的學者。

LTS and LWF jointly organized a symposium on "Martin Luther's Theology of the Cross – Texts and Context." Six speakers were from the Mainland, Taiwan and Hong Kong.



新約助理教授何善斌博士於7月1日起晉升為副教授。

Assistant Professor in New Testament Dr. Ho Sin Pan was promoted to Associate Professor on 1 July.

儲備師資黎淑美老師於春學期加入教學團隊，主要教授基督教教育。

Faculty Development candidate Ms. Lai Suk Mee Shermain joined the LTS faculty in the Spring semester for teaching Christian Education.

麥約翰老師於秋學期加入本院教學團隊，任職專任講師(英文)。

Mr. John Meyrick joined the LTS faculty in the Fall semester as Lecturer in English.

基督教教育、牧養神學副教授向素文博士在本院事奉10年，與任職國際學生協調主任的丈夫向恒善牧師於6月離任，返回德國一同擔任Mission EineWelt總幹事。

Associate Professor in Christian Education and Pastoral Theology Dr. Gabriele Hoerschmann finished her 10-year teaching at LTS. She and her husband, Rev. Hanns Hoerschmann, the Coordinator of International Student Affairs, returned to Germany in June for their new ministry of being the Directors of the Mission EineWelt.

貝珍娜老師受美國福音信義會差派，於秋學期加入本院教學團隊，任職專任講師(英文)。

Ms. Jenna Bergeson, sent by ELCA, joined the LTS faculty in the Spring semester as Lecturer in English.

校本部開辦「古典猶太教研究碩士」課程。

The Day School launched a new program "Master of Classical Judaism Studies."

延伸課程新增「基督教社關服侍學證書」課程(非學分課程)。

The Theological Education by Extension (TEE) launched a new non-credit program "Certificate in Diakonia."

本院與道風山及明華神學院於4月10至12日假本院合辦「東亞基督教與冷戰(1945-1990)國際研討會」，參加者來自東南亞、歐美及本地。

LTS, Tao Fong Shan Christian Centre (TFSCC) and HKSCH Ming Hua Theological College jointly organized the "International Symposium on Christianity and the Cold War in East Asia (1945-1990)." Participants came from Southeast Asia, Europe, the US and Hong Kong.

於10月10至12日舉行周年神學講座，主題為「揭開新舊約之間的神秘面紗」，由本院卜涵博士主講。

The Annual Theological Lecture was held from 10 to 12 October with the theme "Uncovering the Mystery Between the Old and the New Testaments." The speaker was Dr. Francis Borchardt of LTS.



重新裝修明節堂下層C103室，成為多用途活動室，於11月6日舉行小型開幕禮。

The room C103 underneath the Ming Chieh Chapel was renovated into a multi-function room. A mini-open ceremony was held on 6 November.

本院與中華基督教禮賢會香港區會於11月30日及12月1日合辦「齡長靈長·長者發展及關懷研討會」，講員為關銳煊博士、李清詞牧師及本院陳國權牧師。

From 30 November to 1 December, LTS and the Chinese Rhenish Church Hong Kong Synod jointly organized the "Seminar on Elder Primates, Elderly Development and Care." The speakers were Dr. Kwan Rui Hsuan, Rev. Li Qing Ci and Rev. Chan Kwok Kuen Patrick of LTS.



本院把明節堂外的花園地磚塗上綠色十字架標記，構成明陣用作祈禱，並於10月24日舉行啟用禮。

A green cross was painted on the tiles of the open area in front of the Ming Chieh Chapel to form a labyrinth for prayer. Its commencement ceremony was held on 24 October.



於10月26日舉行「同異象、齊步行」步行籌款，目標是為本院神學教育籌募經費港幣60萬元，共籌得港幣61萬元。

The Fundraising Walkathon was held on 26 October with the theme "Same Vision, Walk Together." The target of the fundraising was HKD600,000 and the amount received was HKD610,000.

圖書館新電腦目錄系統(ExLibris)正式啟用，讀者可一站式搜尋實體書、電子圖書以及全文電子期刊文章等。

The library's new information system (ExLibris) was officially in use. Users could search for physical books, electronic books and full-text electronic journal articles in one-stop.

教會歷史及歷史神學、宣教與文化副教授李嘉恩博士在本院事奉21年，貢獻良多。他於6月榮休，在6月1日畢業典禮中獲本院授榮休教授銜。

Associate Professor in Church History and Historical Theology, Mission and Culture Dr. John G. LeMond retired in June after serving at LTS for 21 years. His contribution was immense. At the Graduation Ceremony on 1 June, he was conferred as Professor Emeritus.



新約教授崔天賜博士在本院事奉21年，曾擔任教務長5年，貢獻良多。他於6月榮休，在6月1日畢業典禮中獲本院授榮休教授銜。

Professor in New Testament Dr. Theodore Zimmerman retired in June after serving at LTS for 21 years. During his service, he worked as the Dean of Studies for 5 years. His contribution was immense. At the Graduation Ceremony on 1 June, he was conferred as Professor Emeritus.



施嘉玲博士受美國福音信義會差派，於秋學期加入本院教學團隊，任職副教授(教會歷史)。

Dr. Carolyn Schneider, sent by ELCA, joined the LTS faculty in the Fall semester as Associate Professor in Church History.



崇拜及禮儀、聖樂助理教授及詩班指揮伍中恩老師在本院事奉34年，貢獻良多。她於6月榮休，在6月1日畢業典禮中獲本院授榮休教授銜。

Associate Professor in Worship and Liturgy, and Sacred Music Ms. Wu Chung Yuen Mabel retired in June after serving at LTS for 21 years. Her contribution was immense. At the Graduation Ceremony on 1 June, she was conferred as Professor Emeritus.

靈修學、牧養神學副教授陳國權博士在本院事奉20年，曾擔任院牧15年及院牧部督導5年，貢獻良多。他於12月榮休，在2015年6月7日畢業典禮中獲本院授榮休教授銜。

Associate Professor in Spirituality, and Pastoral Theology Dr. Chan Kwok Kuen Patrick retired in December after serving at LTS for 20 years. His contribution was immense. At the Graduation Ceremony on 7 June 2015, he was conferred as Professor Emeritus.

儲備師資林雪文取得博士學位，於8月加入本院教學團隊，任職助理教授(臨床心理及輔導學、基督教輔導)。

Faculty Development Candidate Ms. Lam Suet Man Angel received her doctoral degree and joined the LTS faculty in August as Assistant Professor in Clinical Psychology and Counseling, Christian Counseling.

賴約楠博士於秋學期起，每學期協助本院教授一個猶太研究科目。他亦協助本院建立「古典猶太教研究碩士」課程。

Starting from the Fall semester, Dr. Göran Larsson would teach one course in Judaism every semester. He also assisted in establishing the "Master of Arts in Classical Judaism" program.

2023

2022

2021

2010

2019

2018

2017

2016

2015

2014

2013

2013年是本院100周年，學院隆重舉行多項感恩和慶祝活動：

2013 was the 100th Anniversary of LTS. LTS launched various thanksgiving and celebration activities:



1月14日

14 January

百周年院慶啟始禮崇拜。

Centennial Anniversary Commencement Service.



1月25日

25 January

百周年感恩晚宴假金鐘名都酒樓舉行，筵開94席。

Thanksgiving Banquet for Centennial Celebrations was held at the Metropal Restaurant in Admiralty with around 1,100 participants.



3月15日及17日

15, 17 March

百周年院慶路德神學講座，兩天講座題目分別為「一個路德學者的自述」及「恩賜的倫理：路德倫理神學的精髓」，由德國杜平根大學榮休教授拜爾博士主講。

Centennial Anniversary Theological Lectures on Luther Studies, given by Dr. Oswald Bayer, Professor Emeritus of University of Tübingen in Germany. The titles are "How I Became a Luther Scholar" and "The Ethics of Gift – The Spirit of Luther's Theological Ethics".



4月20日

20 April

百周年院慶聖樂感恩崇拜，主題為「慶賀信神沐恩百載：普世同心頌唱」。

Centennial Anniversary Sacred Music Worship with the theme "Praising God Together with One Voice".

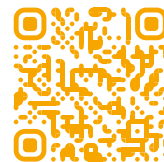


10月4日及6日

4, 6 October

聖經神學講座，主題為「十字街頭、上下求索 — 從新約不同角度看基督徒身份的塑造」，由挪威MF Norwegian School of Theology宋內思教授主講。

Biblical Theology Lectures with the theme "Searching on the Cross Streets – The Shaping of Christian Identity from Different Perspectives in the New Testament," given by Prof. Dr. Karl Olav Sandnes of the MF Norwegian School of Theology.



100th Anniversary

百周年

11月24日**24 November**

百周年院慶感恩崇拜假基督教香港信義會真理堂舉行。
Centennial Anniversary Thanksgiving Service held at the ELCHK Truth Lutheran Church.



出版《百年信義宗神學院》、《信義宗神學院百年點滴》、《神學與生活神學年刊第三十六期 - 聖經、教會與生活的探索：百年賀歲論文集》、《信義宗神學院百周年院慶特刊》。

LTS published *A Century of the Lutheran Theological Seminary; Hundred Years of Memories in LTS; Theology and Life Annual Theological Journal No. 36 (2013), Exploring Bible, Church and Life: Essays in Celebration of the 100th Anniversary of Luther Theological Seminary; and Centennial Bulletin*.

於圖書館內舉行「百周年信義宗神學院」展覽，並以電視播放百周年院慶活動花絮。

Exhibition corner for "A Century of the Lutheran Theological Seminary" and loop-playing of video episodes of Centennial Anniversary Celebrations in the library.

本院派送師生到耶路撒冷的瑞典神學院作短期進修的歷史悠久，今年首次組團，師生共19人於6月到以色列展開為期兩週「以色列文化及聖經研究」之旅。

LTS has a long history of sending teachers and students to the Swedish Theological Institute in Jerusalem for short-term study. A group of 19 participants, including teachers and students, went to Israel in June for 2 weeks on an "Israeli Culture and Bible Study" inaugural trip.

啟用全新的信義宗神學院網站。

LTS launched a new website.

宣教及文化、靈修及崇拜、系統神學教授袁蕙文博士在本院事奉10年，於2月離任。

Professor in Mission and Culture, Spirituality and Worship, Systematic Theology Dr. Yuen Wai Man Sarah resigned in February after serving at LTS for 10 years.

英文科專任講師李美嘉老師在本院事奉4年，於6月離任，返回美國生活。

Lecturer in English Ms. Rebecca Lee served at LTS for 4 years. She resigned in June and returned to her homeland, the US.

新約及早期教會史副教授米特樂博士於7月1日起晉升為教授。

Associate Professor in New Testament and Early Church History Dr. Dieter Mitternacht was promoted to Professor on 1 July.

白彬博士受United Evangelical Mission (UEM)差派，於秋學期加入本院教學團隊，任職副教授(宣教及文化、伊斯蘭教研究)。

Dr. Bambang Ruseno Utomo, sent by the United Evangelical Mission (UEM), joined LTS faculty in the Fall semester as Associate Professor in Mission and Culture, Islam Studies.

狄祈德博士受荷蘭Kerk in Actie差派，於秋學期加入本院教學團隊，任職副教授(宣教及文化)。

Dr. Tjeerd de Boer, sent by Kerk in Actie, joined LTS faculty in the Fall semester as Associate Professor in Mission and Culture.

白德遜老師受美國福音信義會差派，於秋學期加入本院教學團隊，任職專任講師(英文)。

Mr. Abraham Peterson, sent by Evangelical Lutheran Church of America (ELCA), joined LTS faculty in the Fall semester as Lecturer in English.

基督教教育專任講師孫玉芝老師在本院事奉8年，於12月退休，返回台灣生活。

Lecturer in Christian Education Ms. Sun Yu Chih Ruth served at LTS for 8 years. She retired in December and returned to her homeland, Taiwan.

校董會於12月會議中一致通過任命周兆真博士於2014年7月1日起續任院長5年。

In December, the Board of Directors unanimously passed the resolution of the appointment of Dr. Chow Siu Chun Simon as the President for another 5 years with effect from 1 July 2014..

故事

信如一，踐行召命

IN A WORLD OF CHANGE

OUR COMMON HOM

SING 回望，回

回應上帝給我的呼召

MORIES OF LIFE AT

畢業後的人生下半場

傳承一百一拾年

CONGRATULATIONS, WITH GRATI

MALITY 時空交錯話信神

信信與我

G SHAN

S OF LTS

選擇

師生獻文

LTS COMMUNITY'S
SHARING

十年過後，主在前頭

何善斌博士 | 本院教授(新約)·進深研究學科主任

一年前的今日，就在我加入信義宗神學院教職一年多的時間，有機會參與神學院一百周年的盛大慶典，並在百周年院慶聖經神學講座中擔任新約學者宋內思教授(Prof. Karl Olav Sandnes)的回應講員。同時間，學院正受某位老師申請晉升教授所帶來的動盪。

那時候的我初出茅廬，預備過多的課堂內容，令同學感到吃不消。雖然已教了一年，自己仍在適應神學院這個既親近又陌生的新環境，不太適應這裏有很多營會和課外活動，對崇拜禮儀也感到陌生，又與Dr. Borchardt和Dr. Plaisier共用一個辦公室，在備課時更需要加倍的紀律、專心和意志。

那時的學生和老師人數眾多，來自五湖四海，不同國家，偶爾在飯堂或課餘與學生碰面時，真不知該以廣東話、英語或普通話來交通。那時我年資淺，不少同事是已在這裏教了十多年的前輩，很有熱忱教學，不斷反思神學教育的意義和事工哲學。

這些老師的教學分享，啟迪了我，讓我看到神學院與教會不一樣的屬靈角色。神學院的學生一般是三至四年的學習時間，他們學成返回事奉工場，作傳福音、教導和牧養的服侍。換言之，神學院的使命頗吊詭：她既是一個學習群體，要造就來這裏的人。當他們畢業後離開這裏，在教會作長久生命建立的工程、傳福音、造就門徒，作忠心能教導別人的人。神學院又好像修院，有長時間駐守在這裏的人，既事奉，又操練靈性，目的為給來這裏的人更多的裝備，可以更有力地回去服侍。

十年人事幾番新。這十年來，我出席不少老師退休或回國的送別宴；經歷近年的社會運動帶來如哥林多教會般的分黨，壁壘分明的衝擊；三年疫情隔著熒光幕的網上教學。回想最初兩年，我不慣每天都要參加早會，意想不到在疫情期間，我卻變成堅持每天要有網上早會的其中一位成員，因着需要彼此禱告扶持。我由當年初出茅廬的神學院老師，現在變成最資深的「老餅」。我們不少畢業生，今天已成為牧者、神學院的老師或基督教機構的主管。

轉變或危機，是我們參與屬靈服侍必會遇到的事。重點是：當轉變或危機來到時，天父要我學習怎樣的功課？在錯誤中反省學習，還是重複錯誤？在備課上，是不斷學習，更新材料和教學法，與新一代的學生分享，或只是重複舊有筆記？

假若三年是一代，今年我便參與第四代的神學教育了。我願意將持續進修學習的新知識和經歷，與這新一代的同學分享。面對新時代，新挑戰好像很艱難，但回想十年前神學院遇到的人事動盪，我又感到日光之下，並無新事。我更確定主信實無變，祂必帶我們經過。



感恩不斷, 持守主道, 踐行召命

林雪文博士 | 本院臨床心理及輔導學副教授
輔導學及事工主任・同行者心靈成長中心總監・1997、2004、2006年畢業校友

當 稱謝耶和華, 求告他的名; 在萬民中傳揚他的
當 作為, 宣告他的名已被尊崇。(以賽亞書十二4)

感謝掌管歷史的主上帝, 帥領信神踏進110周年, 這亦是我從修讀第一個神學學位後, 在信神這大家庭已踏入第三十個年頭。自1993年, 在信神相繼修讀神學學士、道學碩士, 以及基督教神學碩士, 在這裏讀書約八年的時間, 信神見證著我的生命成長及轉化。

感謝上帝的揀選, 讓我於2010年成為信神的儲備教授。當我在2014年完成博士學位後, 便帶著戰戰兢兢的心情, 展開在信神的教學事奉。今年是我踏入信神事奉的第十年, 感恩是過去得着幾位恩師和好同工的啟導、支持和鼓勵, 讓我慢慢適應。在過程中, 掌握不同的行政及教學服侍, 點點滴滴累積的經驗, 不斷鍛鍊我的生命, 陶造我更好的服侍上帝, 更用心培育學生的整全生命。

回望過去, 其中最難忘的就是某年教授們同心協力地為院慶預備表演節目, 一起練習耍太極、跳舞、唱歌、排話劇等; 而一年班同學認真預備的表演環節, 同樣充滿創意和歡樂, 種種片段仍然歷歷在目, 回味無窮。

在教學上也充滿挑戰, 最開心的是見證同學們生命的成長。每次與學生傾談、同行, 在聆聽的過程, 有感動、悲傷、安慰, 也有盼望。無論是住宿或走讀的牧職同學, 以及信徒課程的同學, 我們都像一家人, 在信神這個大家庭一起成長。

我曾參與延伸課程委員會, 亦開始籌辦「助己助人——同行者輔導文憑」課程, 並於2015年正式招生; 2017年開辦「同行者輔導高等文憑及研究碩士」, 以及「基督教輔導及靈修指導碩士」課程。同年11月亦展開了同行者心靈成長中心(下稱「成長

中心) 的事工。回顧過去九至十年的時間, 實在感恩不盡。

一個異象和使命, 只是憑信心踏上。在籌辦課程和成長中心的過程中, 我經歷上帝的同在和供應, 上帝賜下兩位義工董慧明博士及梁錦榮老師與我一起並肩努力, 帶着共同的異象開展了同行者輔導課程及成長中心的事工。他們除了協助教學及帶領營會外, 亦為課程提供很多寶貴的意見, 以及協助策劃等等。同時我也感謝眾輔導課程畢業生組成的義工團隊擔任小組導師, 亦有教會義工願意免費幫助製作宣傳短片、植居上弟兄義務幫忙製作成長中心的網頁、榮休院長周兆真博士及榮休教授戴浩輝博士一直以來的支持。更感恩的是上帝使用輔導課程及成長中心的事工祝福了很多生命。自2017年起, 修讀本院輔導課程生超過250位, 今年11月成長中心亦已進入第七年。

回顧在信神的教學事奉, 所經驗的全是上帝的恩典及豐富的預備與供應。

隨著曾浩賢博士接任院長一職, 學院進入一個新的里程, 由年青一輩的同工繼續承擔上帝給信神的使命。展望未來, 仍充滿挑戰和不同的可能性, 求主繼續恩頌信神, 邁向新一頁。



你當剛強壯膽, 不要懼怕, 也不要驚惶, 因為你無論往哪裡去, 耶和華你的上帝必與你同在。(約書亞記一9下)

小故事中的大故事

黃漢輝博士 | 本院副教授(新約)
1997年神學學士畢業 · 2001年道學碩士畢業



今年，信義宗神學院(後稱「信神」)踏入110周年，實在是一個感恩時刻！我於1993年9月入學，至今已經渡過了30寒暑，剛好也是我與「信神」建立這一份情的30周年。在這30年中，我的「個人」故事與「信神」的故事有着一份微妙的關係：從信神的大故事，看到我的小故事；從我的小故事，又看見信神的大故事。

我的故事由1993年前蒙召說起。當時，我對「信神」和「信義宗」可謂一無所知。在報讀前，於一個主日的下午，經一位姊妹引介，由一位神學生安排參觀當時空無一人及所有門都鎖上的學院。從最初選擇報讀神學院，至最後從兩所學院中選擇入讀信神，皆因在1993年面試時，我被師生和校園氣氛，以及學院那中國書院式的建築所吸引。後來到學院就讀，被學院的老師，包括本地和外國的老師所吸引，從他們身上看到學識與學養，以及信仰與文化的結合，開啟我日後有感召於走上神學教育事奉之路。在快將畢業前的一年，或許上帝看我這人「獨居不好」，讓我認識了一位「師妹」；今天，她已經是與我共走了二十五年人生路的妻子，因着上帝的豐富，又賜給了我們一位女兒。在我畢業後的七年牧會期間，每次回學院探望老師和到圖書館借書，仍然被這裡所吸引。及至現在，又是上帝另一個恩典，我於信神事奉，成為信神同工。

我的故事，可說是從過去30年的一個粗線條剪影，是一個「個人」故事。但若要編寫我這個人小故事，背後必然不能沒有信神的大故事—就如信神起初從內地由宣教士建立，然後幾經轉移遷到道風山上，背後必然不能沒有上帝的作為。既然曾經是信神的學生，我們各人都有一個自己與信神的故事；我們每一個人的小故事，最終構成信神的大故事。

誠然，在信神的大故事中蘊藏着很多你/妳和我的小故事。信神培育了不少在不同崗位上回應上帝呼召的人，而我也其中之一。今天，我感謝上帝藉着信神的大故事，豐富了我的小故事。我成了信神的一員，比三十年前更認識「信義宗」傳統，被她的神學和崇拜禮儀所吸引。我要向信神說一聲「謝謝」；向每一位忠心事奉的同工，不論是行政或實務的，表示謝意；特別向每一位曾教過我這學生的老師表達我心中那份感謝之情！

最後，祈願上帝繼續編寫信神的大故事，讓更多在這時代回應上帝呼召的人，可以在這信神大故事中同樣編寫出自

己的小故事，這也是上帝在我們中間作工的上帝故事。主佑信神。阿們！



The Blessing of Normality

Rev. Dr. Stefan Gradl 葛立道博士 | Assistant Professor (Missiology, Christian Education, Pastoral Theology)

My teaching career at LTS did not start in Hong Kong, but in Europe. And this experience was weird. Because the work permit for Hong Kong had been delayed, I could not go to LTS on the scheduled date. I had to teach my first lessons via Zoom from Germany.

The internet connection in my apartment proved to be too weak. Mission OneWorld suggested that I use their rooms. So, every Tuesday and Thursday, I trudged through the German snow from my apartment to Mission OneWorld's conference centre. But this was early 2021, in times of pandemic. All events were cancelled, contact restrictions were in effect. And so, I was alone in the big building.

I had been given a key and unlocked the large front door. Normally, the conference centre was bustling with activity: Church groups held retreats, prospective pastors were taught courses, guests from Africa, Asia or Latin America met with Mission OneWorld staff. But now there was dead silence. No one was to be seen. Everything was dark. I walked through the huge building with its three floors plus basement, its 40 rooms for overnight stays, its dining hall for 120 people, its offices for staff, lounge, chapel. Everything was empty, no one was there, I was alone.

I turned on the lights and made myself some tea in the small galley kitchen. Then I chose one of the eight empty conference rooms. There I unpacked my laptop. And a short time later, the LTS students appeared on my screen and my teaching started.

Two hours later, I repacked my laptop, rinsed my teacup, and turned off the lights. I left the large, empty building, locked the door behind me and returned to my apartment.

For about two months, this was my routine of teaching at LTS.

I sometimes think of this beginning of my teaching career at LTS - and then I am grateful for the situation today: being together in the classroom with the students, in person, without wearing masks. I am glad to hear their voices and to see their faces. When I look into their eyes, then I can see whether they have understood me or not, and whether my teaching currently interests them or bores them.



Planet Earth, our common home.

- How should we navigate by faith now and in future?

Rev. Dr. Jukka Helle 夏若格博士 | Assistant Professor (Missiology, Contextual Theology, Worship and Liturgy)

As I write this short article, I am enjoying my summer holiday in Finland. The weather this summer has been quite “normal”; some warm days with plenty of sunshine, then rainy days, and sunny again. Here we have not had extreme heatwaves like countries in southern Europe and some parts of Northern America and Asia. This news is worrisome and is clear evidence of climate change, which already affects the lives of millions of people across the globe.

“Navigate by Faith” is the motto of LTS for this new academic year. What kind of life does our faith direct us as we are facing a worsening threat of climate change and the loss of biodiversity, among other threats? What is happening to our common home, the planet Earth? The climate change crisis and the loss of biodiversity are not only scientific, economic, and political questions, but they can, and should, also be addressed from a spiritual perspective.

One recent example of this spiritual perspective is provided in the encyclical letter *Laudato Si* of Pope Francis (2015). It discusses and addresses the ecological crises currently occurring in our world. The pope challenges us to pay more attention to the care of the Planet Earth, the common home not only for human beings, but for all creatures of the Earth. Creation is a great gift of God, in which every creature has its own value and significance (No. 76). God has entrusted this fragile world to our care, to “till and keep” the creation (Gen. 2:15), but we have unfortunately tilled more than kept the creation. “The harmony between the Creator, humanity and creation as a whole was disrupted by our presuming to take the place of God and refusing to acknowledge our creaturely limitations” (No. 66).

Navigating in this world by faith calls us to continuous conversion and a life which opposes extreme consumerism in which people are unable to resist what the market places before them. Christian spirituality calls for a mindset in which “less is more,” in which one understands that often the most precious things in life are free and can be shared and enjoyed with others.



I am well aware that many LTS students come from countries where the majority of the people are poor, and the leadership is in the hands of undemocratic rulers. There are people who do not have the liberty to enjoy the fruits of consumerism and economic growth. Many struggle to make ends meet. What kind of “faith navigation” is expected of us when we think about these countries and our Christian friends there?

Another Francis, Francis of Assisi (1181–1226), provides a good example here. He was concerned for God’s creation and for the poor and outcast. He lived in simplicity and in harmony with God, with others and with nature. His example shows us how inseparable the bond is between concern for nature, justice for the poor, commitment to society, and interior peace (Cf. Pope Francis’ *Laudato Si*, No.10).

A clarion call for all of us—students of theology, teachers, Christians, and Christian leaders—who, with all our fellow human beings, are currently facing ever-worsening global crises, is to convert to a more integral ecological thinking and lifestyle which understands that everything on the Earth is closely interrelated. A major root cause of ecological crises is human greed, which was condemned by Jesus as deviating from the will of God. Therefore, we must “navigate by faith” towards a harmonious life with all creation, according

to the original will of God. God has given us a glorious task of being stewards in God's creation, and as God's "co-creators" and agents in producing beautiful fruits for the good of all the Earth.

I conclude with a prayer which is one of the concluding prayers of Pope Francis' encyclical letter *Laudato Si*

All-powerful God, you are present in the whole universe
and in the smallest of your creatures.
You embrace with your tenderness all that exists.
Pour out upon us the power of your love,
that we may protect life and beauty.
Fill us with peace, that we may live
as brothers and sisters, harming no one.
O God of the poor,

help us to rescue the abandoned and forgotten of
this earth,
so precious in your eyes.
Bring healing to our lives,
that we may protect the world and not prey on it,
that we may sow beauty, not pollution and
destruction.
Touch the hearts
of those who look only for gain
at the expense of the poor and the earth.
Teach us to discover the worth of each thing,
to be filled with awe and contemplation,
to recognize that we are profoundly united
with every creature
as we journey towards your infinite light.
We thank you for being with us each day.
Encourage us, we pray, in our struggle
for justice, love and peace.

Memories of LTS

Rev. Dr. Carolyn Schneider 施嘉玲博士 | Associate Professor of LTS (Church History, 2014-2018)

Greetings to the LTS community, especially to those whose time at LTS overlapped with mine (2014–2018)! My fondest memories of LTS are our experiences together in the classroom, especially through student presentations, class activities, and the sharing of insights. While making a presentation, Shay Smart once brought us into the classroom of Origen of Alexandria (c. 185–c.253) to study a psalm using Origen's teaching method. In a course on medieval women mystics, Bianca Breunig, Chan Oi Yin Phyllis, and Hui Tsz Wan Alison gave a stunning group presentation on Catherine of Siena (1347–1380), arguing that her ascetic lifestyle made her powerful. I remember when Catriona Woodrow, breathless with excitement, led us

through the history of the ancient Christian Stele from Xi'an, of which LTS has a copy hanging in the library.

In a course on the History of Christianity in Asia, Ho Kin Chi helped to arrange a class visit to Macau, where Sister Margaret Fung gave us a tour of what remains of the important Jesuit presence there from the sixteenth and seventeenth centuries. Regarding all this church history, Yang Wing Kee Vicky, in her first church history course ever, shared an insight that I treasure and continue to pass on to others, as I pass it on to you now: "God works for good even through sinful people." Indeed.



回望, 回憶

黃嘉儒牧師 | 本院專任講師(舊約)· 儲備師資
2013年道學碩士畢業· 2015年神學碩士畢業· 神學博士候選人

2010年

8月, 長洲, 酷熱。

不知該說恭喜還是甚麼, 小弟身處於信義宗神學院的師生退修暨新生迎新營中。

在「星級」教授陣容裏, 小弟看着那些在學院網頁上見過、學歷教人目眩的教授們, 聽着他們在自我介紹, 齊集兩文三語的組合。當時小弟心想: 在他們手中, 可以合格畢業嗎? (我只是卑微地想拿個學位做個傳道而已.....)

一轉眼, 差不多三年後, 來到明節堂, 準備畢業講道——不是吧? 學過甚麼? 懂得甚麼? 就這樣畢業、跑到堂會去混飯吃了? 有點職業道德好不好? 於是, 報讀了神學碩士課程, 按興趣, 主修選了舊約。



如是者, 一切成為了後話 (下刪數千字)。此際學院正籌備110周年院慶, 小僕亦正在準備博士口試, 以及為秋學期的課程備課。想到在快要來的8月迎新營, 讓新生們看到我這位完全沾不上「星級」二字的教員, 感覺很對不起喔。

回想在唸道學碩士時, 由於是走讀生, 在來去匆匆的歲月中, 除了課室, 圖書館是逗留時間最長的地方。如果沒有打瞌睡, 就會發現除了館藏豐富, 斜陽灑在玻璃, 窗花的影子映照在地氈上的景象, 讓人在繁忙的課業中, 不覺地失神了片刻。當然, 圖書館也有令人懊惱的時候, 例如在趕功課時, 在狹窄的「方格型」桌面, 開了手提電腦便沒有空間打開書本; 又或是, 同學們熙來攘往地「關心」你在做甚麼; 有時熱鬧得像團契聚會般等等。昔日這些「懊惱」的片段, 大概今天仍是好些同學的懊惱, 卻是我心中有趣的回憶。

在那件舊款的學院風樓上, 印着「為亞洲培訓上帝話語之忠僕」的字樣。求主上帝保守引領學院, 實踐使命, 繼續前行。

Early Memories of Life at LTS

Rev. Dr. Theodore I. Zimmerman 崔天賜博士 | Professor Emeritus of LTS (New Testament, 1993 - 2014)

The Fall of 1993 marked a new era. It was the first semester for LTS to hold classes at our beautiful new campus on Tao Fong Shan, and it was the beginning of my 21 years of teaching there. What a privilege it was to join that dynamic community of learners, both students and teachers I have so many happy memories of people and events from all my years there.

Ming Chieh Chapel is the focal point for many memories, from the weddings to the lectures, to the daily chapel services with translation available into Mandarin, Cantonese, or English as needed. It was in Ming Chieh Chapel that my Th.D. degree was conferred upon me by Dr. Paul Martinson, a professor at Luther Seminary in Minnesota, where I had done my doctoral studies.

One vivid memory from the Fall Semester of 1993 was when our faculty computers took a brief vacation! Some people broke into our offices one weekend and stole all our desktop computers! Thankfully, the police recovered them and a few days later we all went in the LTS school bus to Kowloon, very happy to recover them and put them back into use.

Dr. Andrew Hsiao, who had just retired from his long career as President of LTS, was new to computers at that time. He asked if I knew a good English alphabet-based system for typing in Chinese, so I told him about a software that used pinyin and he began using that. Not long after he started using that system, he came to me with a problem. All his characters only stacked up vertically on the screen and he did not know why. After a brief investigation we found that he had accidentally set the margins to the width of one character, and Dr. Hsiao was very happy when we reset the margins to a normal page width.

The views from my office window, the tutorial sessions with various students, the many meetings of different kinds, the doctoral oral examinations, the student and faculty retreats on Cheung Chau, and the faculty trips, all fill me with pleasant memories

and deep gratitude. I am so glad to have been able to share those experiences with so many colleagues and students, as well as the dedicated staff.

Memories of being in class with such interesting, stimulating students also fill me with joy. Class discussions about the Bible, about life, about understanding and interpretation were always interesting and fun, illustrating the value of theological education for the church everywhere. It was wonderful to see how students from such different backgrounds interacted with each other, learned from each other, and grew in their faith and understanding from their experiences together in and out of classes. The diversity of the student body at LTS has always been one of its defining strengths, and something of which to be very proud.



Teaching New Testament Greek was always something of a challenge because many students found it extremely difficult, and I am sure some could not see why they had to study it at all! But it was exciting as a teacher to see quite a few students' eyes light up when they understood something and felt like they "got" it! Seeing students learn and appreciate what they are learning is truly inspiring to any teacher.

Now LTS is celebrating its 110th anniversary. What a milestone that is! The seminary has gone through many changes, met many challenges, and continues to adapt to new situations as time goes on. Through it all, it has remained faithful to God's guidance and its mission to serve churches and seminaries all around Asia and the entire world. I was privileged to be at LTS for its 100th anniversary year, 2013–2014, and now, 10 years later, I am so glad to know that it is going strong, continuing to face challenges and grasp opportunities to grow in its mission.

May God continue to bless the entire LTS community as it grows into the next decades, and may LTS continue to be faithful to God's calling!

Cherishing LTS: community and family

Rev. Dr. Tjeerd DeBoer 狄祈德博士 | Associate Professor of LTS (Religion and Culture, Religious Studies, 2013-2018)

At LTS we felt part of a community in which international, intercultural, and interdenominational relations are being lived ecumenically. A community in which those relations lead to connections and collaborations in all areas and aspects of theological education. In many ways the context of LTS itself, its institutional history, its location on To Fung Shan, is a heartfelt expression of partnership, of bridging and of bringing together so many different traditions and backgrounds. From day one we felt welcomed and at home, and, during our five years in Hong Kong, members of a dear and precious family.

It was a privilege to be part of and work together with faculty, students, and staff, participating in meetings of faculty and committees, in brainstorm sessions and appreciative inquiries. It was a privilege to attend and feel included in the daily rhythm of the morning prayers, in all those meaningful Friday celebrations and lectures, in the happy hours all of us prepared and enjoyed.

How honored we were to teach and, more specifically, to teach together. We co-taught a course on Church and Society, in which Kathleen could share her knowledge and experience about politics, leadership questions and civil society, and in which Tjeerd could reflect on the importance of theology in the public sphere.

Teaching in the area of Mission and Culture also meant getting to know the theological context of students in Hong Kong and mainland China, with all its different aspects and perspectives. How enriching it was to learn from students from, among other countries, Indonesia and Japan, and especially Myanmar. The contributions of students from Myanmar, who Tjeerd advised in their doctoral programs, are without exception a specific and relevant expression of the crucial role LTS plays in doing Christian theology worldwide.

In terms of mission, it is important to mention the Cross-Cultural Exploration and Mission trip LTS conducted, thereby putting into practice the encounter with other social, cultural and religious contexts. The Laos experience was especially remarkable and included two weeks of immersion in a culture so different from that of the students.

We cherish the many good memories of our yearly retreats in Cheung Chau, those warm August days in preparation of the next academic year, sharing our expectations and meeting new colleagues and students. We cherish our yearly faculty journeys

abroad, to Harbin and Fujian in mainland China, to Cambodia, and Indonesia, where we visited local church communities and met with LTS alumni.

We remember the Mid-Autumn Festival dinners, the walkathons, and the anniversary celebrations in November.

A really unique part of our LTS community life was the family gatherings. Our LTS family was St. Peter and it was as diverse as LTS itself, with representatives from all the continents. We met regularly, through prayers and reflections, at the seminary or

at home, sharing life stories, playing games, having lunches, organizing hikes and bicycle rides, and an unforgettable boat trip in Sai Kung.

We learned to appreciate and admire the LTS community, with those dear moments of fellowship, of reflection, of sharing opinions and common prayers, amidst all the challenges Hong Kong has been and is being confronted with. We strongly wish LTS all strength to continue to live up to its calling, being 'a light on the hill,' on the hill of Christ's Spirit.



Kathleen Ferrier

Tjeerd DeBoer

Two views of To Fung Shan

Rev. Dr. Kim Sung Hyun 金聖顯博士 | Assistant Professor of LTS (Systematic Theology, 2016-2020)

The famous Japanese painter Hokusai produced “thirty-six views of Mount Fuji,” from different perspectives and in various seasons. After my visit of LTS this September, I felt this metaphor could work with To Fung Shan, too. When I lived in Hong Kong, I used to walk up To Fung Shan Road almost every day. There are at least three views of To Fung Shan with LTS on it. To use a saying of Jesus, one could say: “The seminary on the hill cannot be hidden.” But actually walking up the hill, you cannot see it. It reminds me of a Chinese poem my colleague Shermain gave me once, saying something like: “On mount TFS, you don’t see that you are there.”

View 1: After the Typhoon

Since there had been the faculty and students’ retreat on Cheung Chau in the first week after my arrival, I had not had the chance to meet anybody when typhoon Saola hit Hong Kong and thwarted my plans. On Saturday, however, the day after the typhoon, I had nothing to do. Sitting around in the hotel was nothing I wanted to do in this precious time. So, I decided to walk up to LTS. It was still raining a lot, and I had to wear flip-flops and use an umbrella. On the path from Shatin Station (where the shuttle bus used to make a stop) there were many branches lying in the way. While I climbed over them, I remembered the typhoon in 2018, Mangkhut. Right after it, students had started to clean up. This time, nobody was there: I could only see some cars of faculty members that let me know that they somehow had come up to prepare the first week of the semester. When I reached the 121 steps (which I still don’t know how to count correctly) I realized: my arrival was timed poorly. All I could do was to look at the empty buildings.



View 2: At the First Week of the Semester

At my second attempt to come to LTS, it was a sunny day. People were already lining up at the bus stop in front of Tai Wai MTR station, and since I met chief librarian Tung, it was everything but a lonely ride. The roads had been cleaned already. This time, it was a completely different picture: So many people were gathered in the lecture hall to listen to Dr. Chow. I could not recall when I had seen that room so full. When I visited the morning devotion, I thought there were even more students than at the time I left LTS three years ago!

Michelle playing the piano wonderfully was the only constant next to the chapel and the figure of Christ who seemed to look a little more friendly than usual. Listening to Dr. Friedemann whom I know from Germany, I began to realize: The international colleagues of the faculty were new. They had all come after my departure. In a certain way, I had become one of the last generation of the international faculty that experienced the time in Hongkong before the pandemic. All the more, I was really touched when the new President Dr. Kenneth Tsang announced my presence and said: “welcome back home.” Yes, this is To Fung Shan for me: A place where I can come back – also in the future! To find myself in a story with many chapters and still open to more.

I have learned: On mount To Fung Shan, you know that you’re there when you go to LTS, when you meet the people – old and new faces – that share a mission. A mission that you are a part of. Thank God!

Congratulations, with Gratitude

Dr. Matthew Hafar 夏馬太博士 | Lecturer of LTS (English, 2019-2021)

Congratulations to LTS on 110 years of service to God! I give thanks for you and for your commitment to your mission. May God grant you many more years of study, witness, and service.

From 2019 to 2021, I was an English Lecturer at LTS, sponsored by the ELCA. My two years were unique in the history of Hong Kong! The city changed dramatically during this short period, and I am fortunate to have experienced all of it, even if it was not always easy!

I arrived in August of 2019, amid growing protests across the city. Even before I left the US, I read about protests at the Shatin MTR station, which seemed uncomfortably close to LTS. My church assured me that all would be fine, but no one could have predicted the intensity and duration of those protests.

Even though I soon became familiar with the MTR and successfully found my way (most of the time), one of my biggest fears was that a protest would cause the trains to stop while I was away from To Fung Shan and I would be stranded. Thanks to great advice from the faculty and staff who always knew much more about daily changes in the situation, I was never stranded, and I only encountered a couple protests in Shatin. I knew how to walk home from there!

In five months, the protests came to a complete halt. COVID-19 arrived and, as we learned more about it, the city gradually ground to a halt. Masks were scarce, and we did not know fully how dangerous the virus would be. LTS responded quickly! Each week I got my allotment of masks, we washed our hands, checked our temperatures frequently, avoided large groups, and stayed quite safe.

But it was not an easy time for the seminary. We had to adjust to teaching and learning online and almost every scheduled activity had to be modified or canceled to keep us safe. I am so thankful to LTS for its great care for all of us during this difficult time.

In fact, after a few months of COVID, my church began calling the missionaries home from around the world. I was to leave Hong Kong unless I could provide a valid reason for staying. I had a very valid reason: I was much safer in Hong Kong! The infection and death

rates were much higher in the US. LTS was still the best place for me, and my church allowed me to stay.

Near the end of my stay at LTS, as COVID restrictions eased slightly, more changes in laws affected all schools in Hong Kong. There was more uncertainty and the atmosphere seemed quite different to me when I left for home in the summer of 2021. What a time I had chosen! Despite all the challenges, I would do it again. I think we drew closer as a community during those difficult days, and I feel blessed to have been with you!



I enjoyed all my students at LTS, but I developed a special relationship with the international students. We had something in common: we were away from home and in a new culture that we did not always understand. I admire their commitment to leave their families behind to study and grow at LTS. They came for theological training, but for some of them, English was their most immediate need, and it was very rewarding to help them gain confidence and begin to approach their religious studies. I still communicate with several graduates in Myanmar, and that has also been quite rewarding for me.

Thank you all so very much for welcoming me into the LTS community, for helping me find my way and keeping me safe, and for teaching me so much about culture, theology, and hospitality. Yes, Hong Kong changed during those two years, but so did I, and for that I am most grateful. May God richly bless you as you continue to preach the Gospel and welcome the stranger!

Where God Dwells in a World of Change

Rev. Dr. Göran Larsson 賴約楠博士 | Overseas Visiting Scholar of LTS (Jewish Studies)

Have them make a sanctuary for me, and I will dwell among them – this is God's calling to Moses at Mount Sinai after the liberation out of Egypt (Exodus 25:8). Jewish tradition has particularly noticed that it does not say that God will dwell in the sanctuary but “among them,” that is, among the people. The wilderness sanctuary – the tabernacle – was later replaced by the temple in Jerusalem, and both the first and the second temple were eventually destroyed. This is probably the reason why it became so important to the Jewish people that the dwelling of God was not dependent on the sanctuary itself but on His faithful promises never to break His covenant with His people and abandon them.

To trust in God's unfailing faithfulness in this insecure world is indeed expressed in the important theme of this Bulletin: “Hold fast to His Word – Live up to the calling.” I believe that this has also been the prime guideline for LTS ever since it was called to serve God and His people in various places and conditions 110 years ago.

Where does God dwell, and how is it possible to live up to His calling? The shortest and most accurate answer is that He dwells in His Word, calls us through

His Word, and helps us to follow His calling through His Word. The Holy of Holies in the tabernacle and temple got its name because of the ark of the covenant with its precious content – the tablets of the covenant, the Torah, which would eventually grow to our Holy Bible.

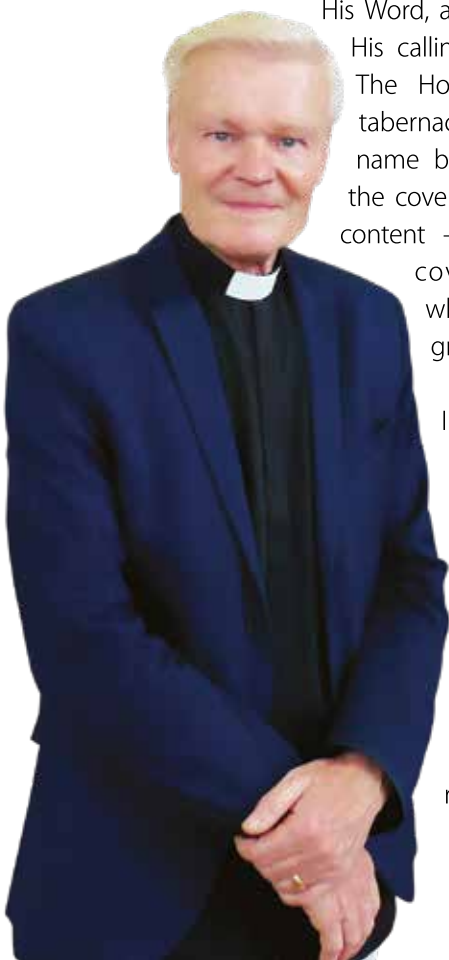
In Jewish tradition the Torah has been called a portable sanctuary, and even a portable homeland, because that is where God dwells, however far we are from our home here on earth. Buildings can be razed, books can be

burned, but the Word of our God will stand forever. Wherever it is read, studied, taught, preached, and received, it is lifegiving: “It is a tree of life to those who embrace her; those who lay hold of her will be blessed” (Proverbs 3:18), and as Jesus assures us, “The words that I have spoken to you are spirit and life” (John 6:63). Indeed, He assures that He is our tree of life, the true vine in whom we should abide in order to bear fruit (John 15). He is the Word that became flesh and dwelt among us.

There is a Hebrew word that has a double meaning: Shekhinah. It is actually derived from the name of the Tabernacle: Mishkan. We can practically hear that they are related even if we have not studied Hebrew. What unites them is the verb for “dwell,” so Mishkan simply means a “dwelling” – God's dwelling. The word Shekhinah also means “dwelling,” but in Judaism it has become a synonym to The Holy Spirit – God's invisible but real presence. Hence, a famous text in the rabbinic text called Mishnah, Pirke Avot 3:3, says: If two sit together and the words of the Torah are between them, the Shekhinah rests between them, as it is said, “Then those who revered the Lord spoke with one another. The Lord took note and listened, and a book of remembrance was written before him of those who revered the Lord and thought on his name” (Malachi 3:16).

I believe that the list with the names of all those who sat together around God's Word and held fast to it during the past 110 years of LTS is so long that all their names are not remembered by us any longer. However, in the book of remembrance before God, each and every one of them are certainly remembered as those who held fast to His Word and through the power of the Holy Spirit lived up to the calling. They became living stones in a building where Jesus Christ is the cornerstone, “for where two or three are gathered in my name, I am there among them” (Matthew 18:20).

As we celebrate this Anniversary, I am full of joy and gratitude to be a small part in the great calling given to LTS. May the dwelling of the Lord continue to rest among us, and may His presence be our guidance, strength, encouragement and comfort day by day in years to come!



信義傳承一百一拾年

張振華牧師 | 本院本地訪問講師 (舊約聖經、牧養神學)
本院前校董會主席 · 基督教香港信義會前監督 · 1991、1996、2002年畢業校友

看到「信義宗」三個字，就覺得是傳承，很多人理解是傳承馬丁路德的神學，其實不單如此，我們是傳承耶穌基督的使命，傳承保羅，傳承十架神學等等，只不過十六世紀時的馬丁路德和墨蘭頓開了一扇窗，讓我們看到信義宗教會一路下來怎樣更新和改革，「信義宗」這三個字就有這個內涵。

「信義宗」這個內涵放到不同處所就有不同動力，在教會中，就是訓練門徒、栽培領袖；放到出版社，就用出版物承載神學和倫理；而放到信義宗神學院（下稱「信神」），就是訓練時代的工人，宣揚福音、服務人群。

非常感恩，我在1991年神學學士畢業，30多年來有很多經歷，適逢今年院慶110周年，也有些心路歷程跟大家分享。首先我自覺今天對信義宗神學的認識，都是受信神老師的教導和啟發。信神的教授團隊海納百川，胸襟寬闊，很多事情可以詳談無阻，大部份教授都是將他的想法傳遞給我們，而不是要倒模般「啤印」多一個他們認為的樣板傳道人。這種風氣可以栽培同學有自信，同時能自由自在地天馬行空，去更新、去改革。信神就是在自由的氣氛中，不斷傳承信義宗的神學，她希望所有時代的工人都能擁抱當中的神學，將之變成一套生活的價值觀。在信神之內，我們都應該包含以下素質：

1. 因信稱義

每一位基督徒都要瞭解因信稱義，教會的同工更加需要準確掌握。人不能憑藉任何事物得稱為義，只是唯獨信心。在上帝面前我們甚麼也沒有，單單是口裏承認，心裏相信就得稱為義。我們要常常操練自己置於這個狀態，甚麼都不是我的，都是上帝賜給我的，最後使我們免除了輸掉的感覺，如果沒有輸掉的感覺，這就強大了，能夠勇往直前。

2. 律法與福音

我們因信稱義，不是因行律法而稱義，這樣的話，律法對於我們又有甚麼作用？我們既然被稱義，就不要再陷在罪中。律法就是提醒我們遠離惡行，不要在稱為義之後再墮入罪網，律法不能使我們得稱為義，但它卻能操練我們有更高尚的人格，能助己助人，這是福音。我們正誠地遵行律法之後，就有更強的能力和更廣博的胸襟，去實踐上帝的使命。

3. 信徒皆祭司

我們既因信稱義，按律法的精意操練敬虔和能力，但這仍不是目標，上帝的旨意是要我們使別人得福。因此，我們在家庭及社會中，都按不同的呼召而活在不同的崗位，在這些崗位中，姑勿論是牧師、文員、小販等等，我們都有祭司的職分，其目標是在不同崗位上引領他人與上帝復和，重新與上帝建立正常的關係，這是信徒在任何崗位上的祭司職分。

4. 十架神學

我們不需要榮耀神學，因為世界都是為榮耀而努力；我們專注於死在十字架上的主耶穌，因為上帝要我們明白人生的目標，不是追求人世間的榮耀，而是追求屬天的榮耀，就是服從上帝，在成就上帝的旨意中，縱然受苦，也是甘心。罪世人生，能戰勝罪性的，就是甘願吃苦吃虧，背負別人的困苦。十字架的道路就是要勇於吃苦，這是強大的秘訣。

沒有輸掉的感覺，只有感恩而作；紀律、服從，在多方面按着律法精神一路成長；帶着使人復和，建立他人的祭司職分；最後，背起十架，不怕艱難吃苦，隨後的生命就一點一滴成長，直到今天。



時空交錯話信神

陳潔玲博士 | 本院本地訪問講師(系統神學)
基督教香港信義會尊聖堂堂主任 • 2004年道學碩士畢業

時間、人物、空間的交錯，交織出無限的可能與千變萬化的故事，是一件奇妙又浪漫的事情。一群人，在同一時間，進入同一個空間，一同相處，一同學習，又散聚有時。一時的相聚指向不日的離散，離散走下去又奇妙地指向下一個交匯點。這也是我與信神的故事。

第一次走進道風山頭，是二零零一年，就讀第一個神學學位——道學碩士。不少人說，上世紀末，至廿一世紀初是信神的全盛期。這出於時代比較的結論，對那個年頭的我，是他日的事，但卻無可否認，那時的校園氣氛、師生關係、同學們國籍的多樣化，讓我在海量的閱讀與功課中載浮載沉之際，感恩，仍有同學、師生間溫暖的分享與情誼作調和。

畢業下山後的十多年間，信神成為我繁忙的牧養生活中，得着滋養的其中一個地方。因教會工作愈加繁重，上山的空間隨年而愈來愈少，起初修科的衝勁也漸漸冷卻下來。會再探訪信神的日子，大概是每年的步行籌款；或每當疲倦不堪時，「爬上山」，重遊從前讀書遇上難題時的發呆勝地——大十字架、蓮花洞，或找位熟悉的教授傾談。在這段與信神關係比較疏離的時間，道風山頭也曾出現嚴重的糾紛，震動不只在山頭，堂會也感受到那股餘波，議論此起彼落。在各執一詞之際，信神似乎受傷不輕，自己可以做到的，便只有默默為她禱告。

二零一四年，準備按牧之際，牧會的迷惘達到了臨界點。在不斷尋索出路時，意外地找到了自己有興趣發展的神學課題，便決定報讀「神學碩士」課程。再度上山讀書的其中一個目的，是期望透過研究，解決自己的迷惘。但半工讀的日子，確實苦大於樂，家住元朗，在天后工作，跑上道風山上堂，還不時要在油麻地開會；一日走遍港、九、新界，回到家可以靜下來看書的時間，大抵已是凌晨時分，好不容易完成所有功課。遇上了到德國進修的機會，這可以說

是今回與信神相遇，最始料不及，實在驚喜萬分。在報讀之時，又怎料到我作為「神學碩士」生的生涯，會以一封「退學信」作結。於是，二零一七年我與信神的交匯的軌跡便再度分開了。

五個半的寒暑過去，二零二三年一月重臨舊地。今次的身分是以「本地訪問講師」任教。此時的信神，進入了新舊兩代的交接期。隨著一個又一個教授宣佈榮休，標致著上一代的棒，正式交到新一代的手上。這種新舊交錯的感覺，當我第一日以講師身分，站在班房中面對一群剛入學的同學時感受最強烈。看着他們，又感受一下當下的自己，我彷彿在他們身上，同時看見了昔日的自己——那個曾經面對神學世界，帶點懵懂，帶點惶恐，似懂非懂在聽着課，做着筆記的自己。那個時候的自己，不會想像到十多年後，會在同一個山頭，同一個課室任教神學。時間，確實是奇妙的東西！

這次相遇，會有甚麼可預期或不可預期的事情等着發生？又指向一個怎樣的結束？

生於動盪的世代，要準確想像下一個三年或五年，何其困難。只祈求若上帝願意，唯願自己在還有能力之時，接好這「半枝棒」，為曾經在神學上孕育我成長的地方，於此時此地，帶來些微貢獻，誠心所願。



Driven to sing

Dr. Robert Doornenbal | Overseas Visiting Scholar of LTS (Pastoral Theology)

Music and joy

One of the appealing characteristics of the Lutheran tradition is its love for music and singing. For Martin Luther, music is “a gift of God and not of man”. Musical notes carry the beauty of its Giver in a way that words are unable to express, and thus they glorify the Creator. Music “creates a joyful soul”, and it “drives away the devil”. When Luther found himself in trouble, he was delighted by the music of singing birds. The wide range of whistles and trills of the nightingale would drive him to sing, as it was most cheerful against the sadness of the heart.

Heaven coming down

When early in the morning, I tread the 121 steps from the lower dormitory up to the stone white cross, my heart sings. Why? Because of the delighting choir of birds. Somehow, the ‘Lutheran’ birds in Hong Kong have developed a much richer musical repertoire than the ‘reformed’ ones in the Netherlands!

On Friday evening, April 21st., my heart did not just sing, it broke out in pure jubilation. The place was the spacious Chinese Rhenish Church in Kowloon, with its excellent acoustics. And the occasion was the LTS Annual Sacred Music Worship and the Commencement of the 110th Anniversary Celebration. For months, students had practiced singing and making music, carving out many hours in their full schedules. The fruit of their labours and that of their instructor was that ‘heaven came down’ that night.

A rainbow of colour

Clearly, Luther’s legacy concerning music’s highly important role is very much alive at the LTS! I had already experienced this during the daily chapel services, which I appreciate very much. The special celebration in the Rhenish Church, however, was a

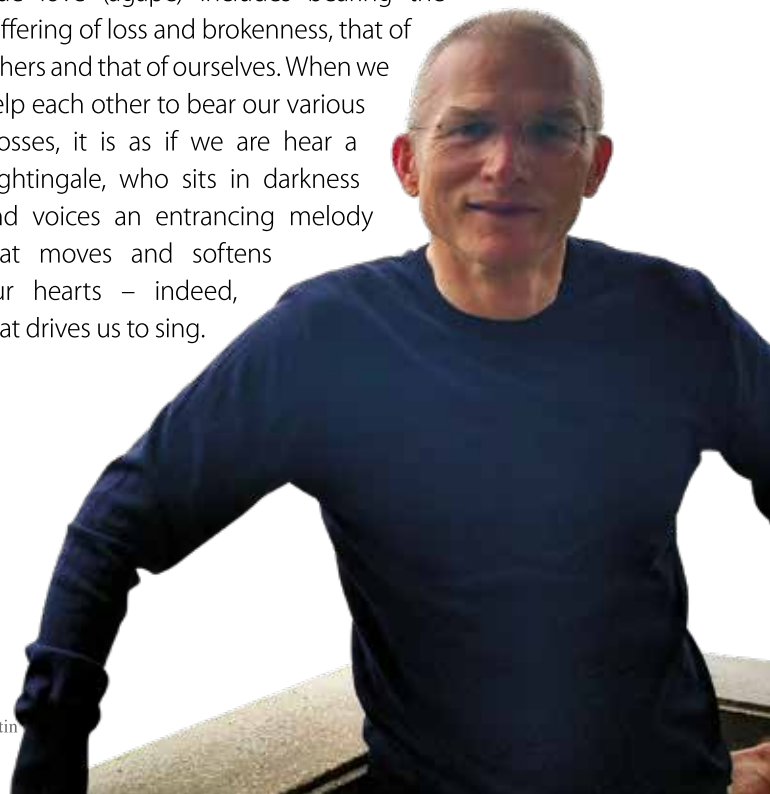
primer for me. It was unforgettably vibrant, lively and colourful – literally. While ‘Marching in the Name of God’, the garments of both singers and ‘dancers’ – students from various regions in Myanmar and Laos – together formed a fascinating rainbow of colour!

From every nation

I find the term ‘colourful’ – especially in a metaphorical sense – also useful to describe the exchanges during the elective intensive courses that I have taught. In class, and also during the common meal times and walks & talks, we encountered so much variety in our cultural and church backgrounds, theological interests and emphases, life experiences and personal challenges, callings and personal gifts, and also food and eating traditions – it is truly amazing. We were reminded of John’s vision in Revelation 7 concerning the great multitude “from every nation, from all tribes and peoples and languages, standing before the throne and before the Lamb”.

Koinonia

What makes the LTS very special, is that there are also opportunities to honestly share ‘real life’ experiences, as the goal is to form a community in which koinonia is cultivated. Koinonia, as the experience of deep fellowship, togetherness, and communion that we as Christians are called to have with one another, does not just happen. It can only be built on self-sacrifice. True love (agape) includes bearing the suffering of loss and brokenness, that of others and that of ourselves. When we help each other to bear our various crosses, it is as if we are hear a nightingale, who sits in darkness and voices an entrancing melody that moves and softens our hearts – indeed, that drives us to sing.



信義宗神學院110周年院慶誌意

劉榮佳博士 | 本院本地訪問講師 (聖經)
香港聖公會聖十架堂堂主任

真誠愛慕教誨是智慧的開端，關注教誨的便是愛

所羅門智訓六章17節



特別是在群體團契生活上的建立，靈命的塑造，學術的研究，各方面皆有平衡的發展。及後亦在信徒學習課程和校本部科目上有所參與，亦經常參加學院的聖經講座及崇拜，使我能與信神有更深厚的聯繫。際此110年周年院慶，在此祝信神在肩負起香港神學教育使命上，蒙上帝大大加力，恩上加恩，活出上帝賜給我們的恩典，把榮耀歸於天上的父。

與信神的相識始於九十年代初，參加教會會在學院宿舍舉辦之退修學習營，有機會感受信義宗神學院新建成校舍的典雅和靈氣。在進入牧職後，有機會成為神學院的實習神學生督導，令我與學院有份特別的連結，感受到學院對學生整全的栽培，



信神的大問號

盧韻華老師 | 本院本地訪問講師(基督教教育)
2022年神學碩士畢業



來了信神讀書不久，課堂裏一位賢慧的老師所說的一句話「沒有愚蠢的問題。」勾起我中學時的一段往事：「初中的時候，有一位新來的聖經科老師，他說話不像以往的聖經老師溫柔，就像普通的一位老師，還有點霸氣。在這屋邨學校裏，有基督教信仰的學生寥寥可數，全班40人只有三幾位基督徒，我是其中一個。有一天，這位聖經科老師在課堂完結前大約五分鐘，突然打開點名簿，說『我會點一個同學出來，他可以隨意問一個聖經問題，我會答他。』上堂常遊雲的我，突然聽到自己的名字。在驚嚇中隨意想了一個問題，心想可能其他同學都想知道吧：『上帝是怎樣來的？』老師以鄙視的眼神望著我，提高嗓子說：『你真是問了一個愚蠢的問題，上帝是自有永有的。』然後，剛好下課鐘響起，他就第一個踏出課室。小息時，我的基督徒同學走過來安慰我，當時我心想『自有永有』我當然知道，大家真的明白嗎？」

回想起來我感恩，感恩是當天被羞辱的是我，若是一個未信主的同學被如此奚落，不知他會對基督教有何看法。究竟基督徒所講，所傳，所教的是甚麼呢？我一直帶着這個問題進入神學探索的道路。

能夠來到信神讀書，實在是主的恩典。那位賢慧的老師成了我的指導老師(Advisor)，不但歡迎同學問問題，更喜歡與同學討論生命的問題。雖然她的教學、事務、公務都非常繁重，但牧養學生仍然是她

的首位。有時候我坐在她的房間裏，時間在不知不覺間飛逝了，但離開房間時心裏滿載了老師的睿智及滿滿的愛。

在學院裏又有一位眾人的牧者，一直默默牧養着學院內的神學生。他時常關心同學，為着同學身心靈的需要，圖書館內竟然有為同學打氣的糖果。當然要在圖書館外吃，但如此窩心的關愛，不但讓人嘴巴裏，更在心裏牽起一點點的甜。多年來若不是他一直是慰問和鼓勵，我自己也沒有勇氣繼續踏上進修神學的道路。信神裏有他，實在是我們的福氣。學院裏面的一台一階，一草一木他都一清二楚。我初到學院，他便介紹學院的建築給我，知道學院的設計是一個大問號。他告訴我「學問學問，學會去問」，學問就是學會去發問，也就是這個大問號的意思。可能就是這種氛圍，讓這裏的老師相信「沒有愚蠢的問題」，讓你可以放心去發問，也有人留心聽你發問。

學問，可以很不一樣。

踏上信義之路, 登上靈性山峰

黎嘉賢博士 | 本院本地訪問講師(靈修學)
2004年道學碩士畢業

2001年,上帝給我的召命——靈修事工。當年,雖已是傳道人,但對靈修學一無所知,只知可以攻讀靈修學的,就只有信神一間學院。於是,我二話不說便跑去報讀道學碩士。每一日,都有久渴逢甘露的心情——期待、雀躍、珍惜;每一位教授,都具相當學養並且樸實;每一課堂,不論是靈修學、哲學科,還是馬丁路德的課,都十分精彩,令我眼界大開。加上圖書館內的靈修學和靈修經典的藏書,份外豐富,為個人的靈修學和修道精神奠定良好的根基。



2003年,全港經歷沙士一疫。當時,我身兼屯門醫院院牧,為減低感染風險的理由,多次缺席課堂。感激的是,學院和老師十分體恤,老師還私人抽出時間為我補課。最有趣的事,是外籍教授把我認錯為另一位同學,一輪對話之後才弄清楚。還有,同學們之間的情誼、可愛的園丁、追趕校巴的狼狽,摸黑落山的驚險等,幕幕畫面,歷歷在目。那時,我不時想:「住在這裏真好!」教我畢生難忘的是,某一日課後,獨自在某個課室內,上主賜下鴻恩,給我一個巨大的默觀,令我大徹大悟,改變一生。

深得學院的栽培,我成為一位靈修學者了。今年,有幸以訪問講師身分上山,教授修道傳統一科。學院環境依舊,一如以往的優美和寧靜,處處鳥語花香,游魚自得其樂;遇見以前的同工,同樣的親切和藹。盼望學院的未來,繼續在上主的帥領下,如過去的一百一十年,作育英才,榮神益人。

回應上帝給我的呼召

曾偉洪博士 | 本院本地訪問講師(基督教社關服侍學)
2019年基督教社關服侍學碩士畢業

感謝上帝帶領小僕於信義宗神學院教學團隊服侍，當中更深體會裝備神學生及信徒的重要。還記得大約四年前，當時曾浩賢博士（現為院長）邀請兩位牧者及兩位信神畢業生（包括我）加入一個小組團隊去討論、策劃在教會中推動社關服侍的工作。及後，曾院長邀請我會否有感動在校本部客座任教。自己也為這邀請，向上帝祈禱並等候聖靈帶領。

有一天，在我的祈禱中默想一段經文：「好使你們無可指責，誠實無偽，在這彎曲悖謬的世代作上帝無瑕疵的兒女。你們在這世代中要像明光照耀，將生命的道顯明出來，使我在基督的日子得以誇耀我沒有白跑，也沒有徒勞。」(腓二15-16)。其中自己最有感動的，便是「在這彎曲悖謬的世代」及「將生命的道顯明出來」兩句子。現今世代充滿彎曲悖謬的事情，無論是國際間、社會中、家庭裡，都正處於急變的境況中，有著大大小小不同的變動。這造成社會的動盪，人心的虛怯，惶恐不可終日的困境。現今，教會牧者同工在牧養群眾時實在面對不少挑戰，教會透過社會關懷走進社區時必然面對社會不同及複雜的需要（如：精神健康、心靈創傷、生活壓力、家庭關係等），牧者不單需要神學的裝備，也同時需要與時並進的輔導及社關策略技巧，因此實用神學的裝備是不可缺少的一環。

牧者在牧養過程中，要將生命的道表明出來，從生命中將基督信仰見證出來，而社關服侍便是一種行動實踐去展示基督的愛。耶穌在傳道的時期，主要的時間是做很多愛心的工作，如醫治各種病人，安慰被排斥的人，救助患難中的人和教導人。社關是要

實踐基督的愛，如雅各書二14-17提及：「我的弟兄們，若有人說自己有信心，卻沒有行為，有甚麼益處呢？這信心能救他嗎？若是弟兄或是姊妹沒有衣服穿，又缺少日用的飲食；你們中間有人對他們說：「平平安安地去吧！願你們穿得暖，吃得飽」，卻不給他們身體所需要的，這有甚麼益處呢？信心也是這樣，若沒有行為是死的。」



這些經文感動我回應上帝給我的呼召，用我卑微的器皿去在神學教育中服侍，裝備神學生及信徒領袖。在這幾年的服侍中，實在感恩及感到滿足。在教學中，看見神學生那種渴求學習實用神學的心態，實在是令我非常感動。記得有一位姊妹，因她要入醫院做手術，她在醫院中也躺在病床參與網上的課程；也記得有一位神學生在課堂中分享自己在婚姻及女兒離世的傷痛，而感受到學生渴望在課堂中學習醫治別人受傷心靈的迫切；也看見學生們用心預備匯報及論文，其中許多都遠遠超出我的預期，這些點點滴滴也令我作為教授的小僕感到感恩，也更清楚我在神學教育服侍的呼召。

信信與我

徐家慧 | 道學碩士(二年級)

在神學院進修，總讓人以為是繁擾不侵的仙境，而老師和學生均是不食人間煙火一族的錯覺。我深信上帝是一位入世和在世的上帝，故我學習不被繁華引誘，讓自己身心處於平靜安穩，這是我親近上帝的方法。其中一個操練就是與我們神學院的院貓「信信」相處。

有一個晚上，我在圖書館完成晚修，沿121樓樓梯漫步回低座宿舍時，低頭見白色油漆的梯級，昂首是夜空。走在漆黑中，所有的感官自然放大，一步一步留意梯級的間距，涼爽的秋風伴我歸途。

突然，在距離我三、四步之遙的水泥地有物在動！唉呀！原來是信信。

信信站起來，向我打了一聲招呼：「喵！」就走到我腳邊摩擦留痕。

「衰貓！嚇死我啦！」

信信沒因被我罵而走開，還在我面前倒地反肚。我也隨之蹲下，輕輕拍牠，牠的尾巴搖左搖右，喉嚨底發出咕咕聲音，我心想「你真安逸啦！」

信信與我一樣，自進神學院那天起，生活的規律令人覺得每天都是大同小異。但與牠這一晚的相遇，讓我體會：上帝是一個遇見人的上帝。

倘若沒有信信的打岔，我就不會有契機停下來。新生經常被問是否已適應學院生活，我均禮貌地回答一切安好，尚算適應。但親人卻是問我：「你開心嗎？」腦內一片空白，開心？這麼簡單的字詞及感受在當時竟消失在我的生活中。既然「開心」消失了，那就是「不開心」嗎？也不是，我是沒有好好感受生活的每一刻，沒有臨在卻經常抽離地思考著下一分秒自己當做之事。若不是信信的出現，我只是想著自己回房後的行程安排，但信信讓我活在當下，專注自己與牠每一秒的互動。

上帝的創造，單在道風山上已數算不清。在初開學時自己總會驚訝121樓梯旁花草的不同，一朝盡開、晚上便枯萎。漸漸地，我沒有再好好注目一花一草，如我的生命也不再為上帝停留。

信信卻較我聰明，懂得駐足停留，等候晚上完成一天歸回宿舍的學生或簡單地在石椿路上享受涼意，或凝望漆黑星空。

信信令我不再不自覺地因抽離而忽視每一個當下的自己與他人，甚至上帝。當我專注著與信信相處，留意牠對自己的觸摸的反應，看著牠目光投放之地。上帝告訴我：原來真正的喘息與安息只在乎上帝。



上帝110年的恩領今臨我

胡子敬 | 道學碩士(二年級)

學院走過不少年日和風雨，在110年前已經被主所用，培育多位教會領袖和牧者，為上主所愛的教會和世界服侍和奉獻作教育的工作。感謝上帝讓我有幸被祂所召，帶領來到學院接受神學裝備。我不是出身於信義宗教會，亦本來不認識，這全然是上帝的帶領。此處的神學、教學方式和開放性，我確是相當滿足以及很吻合我的學習和思路。

慎思明辨是教授常提醒我們的，我們不是要重覆或照單全收別人所得的研究和神學，而是要在眾多的知識中，建立起自己且合乎真理的神學，在我們現時的處境回應需要，當現時上帝話語的出口，能在此合適的地方學習是主的恩典。

而且學院的老師很疼愛同學，雖然有時會表情兇惡，但內心其實很關心和著重同學的成長，為著我們面對前路和裝備而著緊我們，因為他們知道事奉的艱難和不容易。這裡其中一個特色就是師生關係密切，老師鼓勵接觸，很樂意回應我們的問題，更會一同參與活動和我們打成一片，更擔起服侍的角色，作僕人領袖的教導，而這也是信神教導方向。我們不單止要在書本知識上增長，作為教牧，靈性和品格素養同樣非常重要。學院教導：我們被訓練不只是作一位學生，而是作牧者，是服侍人的工作，也是帶領人跟隨主的角色，所需要的質素和恩賜是

多方面的。雖然在學院需要接受三至四年的裝備看似長，但當接觸後卻是覺得愈讀愈不足，很多範疇都只是淺嚐，在知識的巨人和世人的需要前，自己是多麼的不足夠，然而我們所靠的不是自己的知識和能力，乃是上帝的大能。知識和需要是無窮盡的，求主賜我們忠心和信心，帶領我們到主指示的地方，作主指派我們特定的工作。



學院是跨文化匯集像國際學校似的，除了可以與不同國籍的同學分享交通外，更有機會被不同國家而來的教授教導，這確是擴闊我們的神學和視野，是十分珍貴。很多時候我們的思想被自身的文化和學習所限制著，但主的道卻是活潑的，藉不同外國和本地教授的研究和教導察看上主的偉大和廣闊，祂的慈愛是何等的長闊高深。在此更希望感謝學院舉行德國的宗教改革的考察團，當中不

同教授的教導，不同城市的體驗確也是十分珍貴。

最後在此祝願學院繼續被主的恩光照耀，被主所用，為教會和世界培育更多牧者和領袖，縱然會面對不同困難，仍有主的拖帶和保守，將上主所啟示的、所吩咐的、都教導熱心和忠心的信徒遵守，願主常與我們同在，直到世界的末了。阿門！

信神感恩見證

吳佩詩 | 道學碩士(三年級)

得蒙上帝的恩典與帥領，信義宗神學院今年慶祝110周年。在過百年的歲月裡，神學院一直忠於使命，致力秉承培育眾多來自香港、國內及世界各地的神學生，成為甘願忠心委身，為基督作見證的僕人領袖。得蒙上帝的厚愛與揀選，讓我能環境清幽的神學院接受神學裝備，並有幸見證學院創校110周年。藉著這個值得記念的日子，特意撰文，分享兩個親身經歷，以答謝神學院師生們，同時，為基督作見證，榮耀主的聖名。

腦出血的年青人

當我還是一年級的某一天，在神學院即將舉行家禱會之際，我接到一名親人腦出血並正在醫院搶救的消息，當神學院的老師和同學們知道後，便一起為我和親人代禱。我的親人經過搶救後，曾出現失憶、失去說話能力、半邊身體失去知覺。但感謝上帝垂聽各人的禱告，讓親人得蒙保守，奇蹟地康復起來。當我這位腦出血的年青親人經歷上帝醫治後，便決定重返教會，追求真理。感謝上帝的恩手與拯救，同時感謝老師們和同學們滿有牧者心腸的愛心代禱與關懷問候。

遇見上主的供應與天使的幫助

當我升讀二年級的某一天，身體無故出現敏感，面部、身體及雙眼開始紅腫，有如火燒，左腳踝痛得難以走路。因經濟問題，為能有足夠金錢完成學業

及照顧家庭，我沒有考慮前往就醫，只靠家中藥物護理。慈愛的上帝知道我所需，某天我在神學院的信格收到一封寫上我名字的信件，我好奇地拆開後發現，內有一筆金錢與一句窩心的祝福語。我不禁流淚，禱告感謝上帝的看顧與供應，讓我在神學院遇到無名天使的幫助。我便前往求醫，身體也漸漸康復，並有餘款可在寒冬享用廚師輝哥暖粒粒又美味的午餐。

感謝上帝時刻的看顧，讓我能在此分享見證。最後，祝願信義宗神學院創校110周年繼續忠於使命，培育上帝話語的忠僕，勇於在人前見證上帝的大愛，以愛祝福更多人的生命。



耶和華行了大事

鄧淑儀 | 教牧學博士生

基恩敬拜事工總幹事 · 2020年教牧輔導學研究碩士畢業 · 2016年基督教教育學士畢業 · 2013年神學文憑畢業

耶和華果然為我們行了大事，我們就歡喜

詩篇一二六篇3節

蒙上主恩領（恩典/引領），信義宗神學院走過一百一十個年頭！上主的道如風，澆灌凡來到這山上的人。2013年，我獲機構（基恩敬拜）牧者顧問團黃永敏長老推薦進入信義宗神學院就讀。數算轉眼已過十年，感謝上主的選召，讓我來到這山上，成了今天的我！



在這山上，清靜的環境中滲透着濃厚的學術氣氛。雖說是在此環境裏學習，但個人認為「讀神學」不只是讀有關上帝的學問。就讀過程中，讓我更深凝視並更深入地反思自己的生命。這些年間，我見識到「神學」知識確實廣闊無邊，因此更顯得自己的有限與無知。我發覺每天都有很多新的東西等着我去發現與學習，況且跟隨基督的人是以超越知識層面去操練屬靈生命，需時刻竭力順服於聖靈的引導與啟迪，過程中經歷到很多不為人知的掙扎。

《詩篇》一百二十六篇是一首獻年祭時唱的朝聖詩歌，論述被擄的以色列人從巴比倫歸回故土，感激之情如河川復流。回看我信主之前，生命如被世界擄去，心靈的空虛，只有上帝的愛能填補。直至蒙召進入神學院，在山上經歷被拆毀和重建。上主用愛挽回我破碎的生命，過程就像詩人描述的一樣，在流淚中歡呼收割的聲音感染整個群體，吸引大家來到這山上與上主相遇。

在這山上，每一步唱着詩歌：有流着淚唱的詩歌、有在歡笑喜樂裏唱出的詩歌、有在困難、衝擊、掙扎裏或不同的挑戰時所唱出的詩歌。因上主賜下的恩典，讓我讚嘆地繼續唱着：「耶和華果然為我們行了大事，我們就歡喜。」（詩一二六3）

最後，感恩，我能在信神這大家庭成長、學習。在這裏認識到從五湖四海上山的尋道者。當日的老師、同學，成為今天在事奉路上美好的配搭夥伴。在這裏更遇到良師益友，在信仰歷程中同哭、同笑、彼此分擔同行。我禱告祈求上帝賜福信義宗神學院，讓更多同工同道在這山上被建立、塑造，成為上主合用的貴重器皿！

照顧你個「頭」

張淑嫻 | 2023年道學碩士畢業
基督教中國佈道會九龍迦南堂傳道

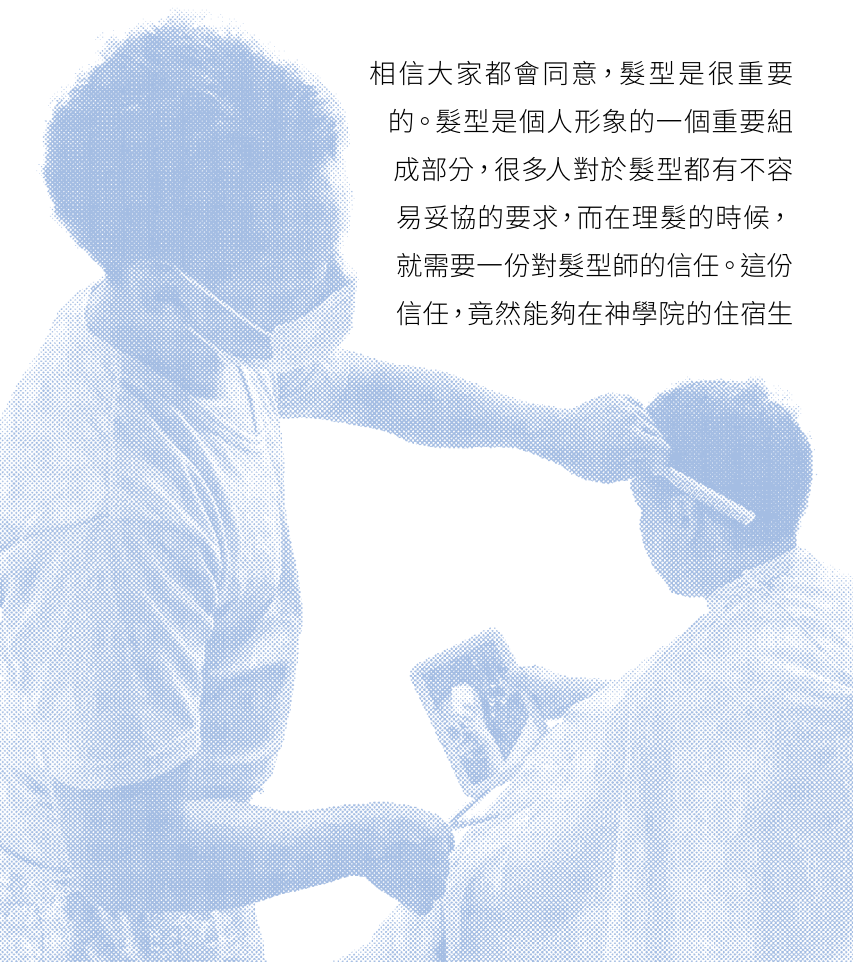
信義宗神學院蒙上帝恩領，踏入第110年，實在值得感恩。在這110年間，神學院培育了很多上帝的工人，而我亦有幸成為當中的一分子—我在2020年入學，於今年剛剛畢業。過往三年的神學生活是一個蒙福的旅程，當中的甜酸苦辣十分豐富，令我回味無窮。我想與大家分享一個在住宿生活中令我感到既驚訝又欣賞的小點滴。

相信大家都會同意，髮型是很重要的。髮型是個人形象的一個重要組成部分，很多人對於髮型都有不容易妥協的要求，而在理髮的時候，就需要一份對髮型師的信任。這份信任，竟然能夠在神學院的住宿生



活中尋找得到！萬萬想不到，原來神學院住宿生活中，隱藏着理髮服侍呢！

在神學院中，我們有來自緬甸的同學，當中有些同學懂得理髮，平常他們也會替自己的親人理髮。當他們來到信神大家庭時，他們亦提供這愛心服侍。只要住宿同學表示有需要，不論男或女，他們都會盡一分綿力，在宿舍裏找個好地方，細心的剪着剪着，將同學變成清爽美麗的「靚仔靚女」。不只是住宿的同學，有些教授都曾試過他們的手藝呢！這些服侍的時刻，髮型師與被服侍者之間的信任，理髮後的滿足和相視而笑，讓我很深刻地感受到一份家人之間的溫馨，原來彼此相愛、團契生活，就是這麼的真實。信義宗神學院的住宿生活，就是隱藏着這樣溫馨的畫面。



細說信神的風情面貌

聶志軒 | 2023年道學碩士畢業
基督教香港信義會錦上生命堂教師

信義宗神學院在本人心目中，是孕育眾多上帝僕人的地方，人傑地靈，是眾多教會信徒領袖與神學學者的發源地。

回想第一次來到道風山，由母堂一位神學實習生帶領當時仍是小學生的我。從前看信神是清靜優雅、學習高深學問的場地。今天本人已是信神第46屆畢業生，在牧職路途上剛剛起步。現在看信神清靜優雅依然，卻多了一份感情和感悟，一份濃厚的人情味，更加看到教會一代接一代人的傳承。今年暑期，本人畢業後回到母堂服侍上帝，感恩有份成為接捧的一份子。

2023年信神邁向第110個春與秋，本人在此祝福信神同心合意「持守主道·踐行召命」，使信神繼續被上帝大大使用，定能繼往開來，裨益更多莘莘學子。



The LTS story

Nant Tin Si Moe | 2023 Doctor of Theology
New Testament lecturer of Pwo Kayin Theological Seminary in Myanmar

Based on the need for theological education for my community and the Pwo Kayin Theological Seminary, where I serve as a New Testament lecturer, I chose the Lutheran Theological Seminary in Hong Kong to continue my D.Th program. By God's grace, I was accepted. LTS's doctrinal basis and mission statement was one primary reason for me to apply to LTS. Before I arrived, my Mum encouraged me to explore the new environment for my future ministry. My group of five Myanmar students arrived in Hong Kong on August 22, 2021, with a relief flight during the height of the Covid-19 pandemic. It was significant that LTS welcomed us as a family because we felt far from home. It was a great pleasure and opportunity to become a student in the LTS community, where different racial, language, cultural, and denomination

groups gathered for the ministry and mission of God. Academic and community life, spiritual growth, fun, and practical insights were all designed to reflect the importance of preparing students for God's service in their life. More than that, LTS was indeed a community of people with different abilities dedicated to their respective fields.

Living amongst different cultures was a wonderful experience and a gift from God. As theological topics were explored, discussed, and applied, it provided interesting and sometimes challenging discussions. The LTS campus was also good for students who prefer to study quietly. The rural environment kept me fresh, happy, and healthy.

My academic journey at LTS was challenging at times; however, overcoming my struggles was difficult. As I proved to have had little past experience in critical thinking and speaking in English, I had to struggle in my study life. As a New Testament student, I had to interact with my fellow New Testament students and our professors. I am very thankful to my colloquium group members and professors for their constructive academic advice and input, enabling me to complete my academic studies successfully. I especially had the great opportunity to work with my advisor, Dr. Solomon, for three years. He inspired me to achieve my best. He was incredibly kind to me; he understood my problems and supported me till the end. I developed slowly throughout my study life at LTS. All insights gained then are really beneficial to my teaching ministry now. It was a great lesson on how educators could 'grow' students. I spent most of my study time in the library, discovering that most teachers had published books. This challenges our theological education in Myanmar because we rarely write and publish. Apart from my studies, I occasionally visited some churches and had fellowship with them. It was interesting to learn how they 'grow' their churches in their ministry.

One of the significant values of life at LTS was our dormitory life. The students living in the community could experience fellowship with other both local and international students. Learning to live, study, and serve with others in one place bears fruit as our Christian life is lived out in the community. We study, worship, eat, and often take trips, go hiking, and play sports together. A deep fellowship is developed that is often built cross-culturally. I remember we occasionally shared cultural food. I introduced two Myanmar cuisines, Moke Hin Kar and Kyar San Check, and Chinese students taught me how to make dumplings. We enjoyed the Chinese Mid-Autumn festival together. It was one of the fellowships we established. We supported each other in daily life. Serving one another as we study and learn is part of our holistic approach to training for Christian ministry. As a Baptist, I have learned some Lutheran traditions and seen an ecumenical spirit at work while studying at LTS. This has been an advantage for my ecumenical work in my present ministry.

I found that the seminary had good fellowship with other churches. It reminded me that seminaries and churches could serve as a link between theory and practice. When seminaries work with local churches, it develops the next generation of ministry leaders who could be both theologically and practically effective.

I received a Doctor of Theology in June 2023 and returned to Myanmar to serve again as a New Testament lecturer at Pwo Kayin Theological Seminary. My experience at LTS has influenced my personal development. It has developed and motivated me as a faithful teacher in theology education in Myanmar. Dear LTS, I am very grateful to you!

Now I have a story to tell my people, and it is yours! You grew me into the person I am today. You shone your light upon me, and I have great memories. I will reflect this light on my community and ministry for the rest of my life. I am very proud to be one of the alumni of LTS. There are many LTS alumni in Myanmar; we all serve in God's ministry in our respective fields.

I hope more people will visit our country someday to meet and share our experiences.



畢業隨想

周浪 | 2023年基督教職場服事研究碩士畢業

本該在去年此時就以「職場服事研究碩士」畢業的我，因本科學位證書未能及時取得，而延至今年才可申請畢業。同班同學們在去年的畢業禮因疫情封控，造就我能在線上觀禮，也相當的感人，讓我羨慕不已。

2023年6月4日是學院畢業典禮的日子。6月2日我帶着期待與忐忑的心情來到學院，因我擔心「節外生枝」，畢不了業。

當我到學院報到時，負責的老師們早已為我在校兩天的住宿及相關事宜安排得妥妥貼貼。我選好畢業袍，一位老師特意提醒穿上禮袍後，可在校區內拍照留念，不然畢業禮後就沒時間回學院拍了。於是，我約了隔壁宿舍的小學妹，一路替我從學院門口，直至圖書館拍照。每到一處，都勾起三年前曾在學院面授與營會的記憶。

在等待的兩天中，有意想不到的豐富與充實：與野生叢林相依，在晨光和蟲鳴聲中醒來，觀日出、分享美食、在圖書館看書、認識來自內地不同地域的牧長、年青校友，與他們交流，亦師亦友，嚴謹與幽默，學術與市井，相得益彰，共通共融，感恩、感嘆，後生可畏，又可期待。在這兒，是體、智、德、靈全面受益，被體貼、被關愛的感覺真好！

喜歡我們古樸徽派風格的校園，蘊含奇妙的設計和精巧的安排，豐富而有智慧的寓意，比如，從刻有「信義宗神學院」的大石頭，拾級而上，迎面是十字架，石級共121級，對應詩篇121篇的上行詩；十字架下一眼活泉，聖經中有多處典故，寓意上帝是生命的源頭，生命活水的供應，滋養渴求的人，使虛空的人生豐盈滿足；學院的圖書館，館藏豐富。我喜歡館內一個身穿黑袍，一手拿羽毛筆，一手執真理之書之小塑像，後來才知道那位就是馬丁·路德。

畢業典禮那天，當我聽到何善斌博士在台上點到我

的名字，我緊張地走向林雪文博士前，從她手上接過智慧囊帶，再從曾浩賢院長接獲畢業證書，我強忍着心中的激動，感恩得熱淚盈眶！這幾天，在感恩與反思中等候，在激動與歡喜中度過。頌讚、稱謝和感戴天父阿爸為兒女們成就的又一件新事！

我終於畢業了！拿到畢業證書了！

十年樹木，百年立人。今年，我們是第四十六屆畢業生；恰逢信義宗神學院110周年。真是感謝上帝的預備！感謝學院百多年來歷任院長、老師對學生的教導、栽培；無數奉獻、支持者的慷慨付出，是您們有始有終地以生命見證您們所傳之道，讓我們能在此不僅美麗，且有關愛、有真理、有靈性的環境中受教，預備傳承。願上帝更加興旺信義宗神學院，使用學院為神家裝備更多合用的工人！

再次感謝兩任院長親切的教誨、關懷與鼓勵；感謝各位老師與牧長的諄諄教導與悉心指引；感謝學院在課程和起居的安排，感謝同學們的幫助與相伴；感恩一路有您！



有祢同行 • 恩典滿途

王綉連 | 2022年同行者輔導研究碩士畢業
本院同行者心靈成長中心主任

各位平安！恭賀神學院110周年院慶，十年樹木，百年樹人，恩典滿載。感恩能在這裏分享我在神學院的微妙歷程，同證主恩。

2019年遇上了神學院的輔導課程，修讀期間，碰到很多好老師和同學，建立了密切關係，同行至今，珍貴情誼非筆墨能形容。神學院的輔導課程理論及實踐兼備，既具體驗性，又有小組導師及學員同行，讓我親身體驗輔導服務。短短三年，我不單對自己多了認識，更懂得愛人如己的真諦，並掌握到同行關懷技巧。回望過程，雖然極不容易，但卻非常值得，不枉當中的付出。此趟學習亦讓我尋求到上帝的心意，大大堅定我以輔導專業作為未來服侍的禾場，期盼在落地之處開花，綻放美麗人生。

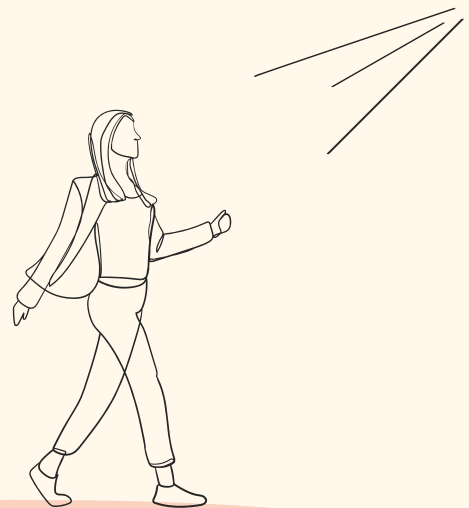
感謝天父在我2022年輔導課程畢業後，給予我機會回應呼召，進入神學院創辦的同行者心靈成長中心

以中心主任身分參與全職服侍，全身投入上帝的事工。這絕對是上好福份，叫我怎能不珍惜，繼續靠著上帝的愛，與一眾同工同心為身心靈軟弱或尋求個人成長的朋友同行，彰顯上帝的榮美。



從學生身份搖身而成為同工，感覺很奇妙，如經文所說：「人心籌算自己的道路，惟耶和華指引他的腳步。」（箴十六9）我深深感受到天父的安排遠比我所思所想更美好，能回饋學院及傳承所學，是一件絕美的事。全因有祢，滿途全是恩典！感謝上帝讓我找到真心喜歡，又滿有喜樂的服侍。願上帝拖帶我，在人生路上持守祂賜我的召命，成為別人的祝福。

最後，再一次感謝學院的培育，並給我服侍的機會。願上帝引領及賜福，幫助神學院繼續持守祂的心意，培育上帝的僕人，繁衍主的精兵，成為流通管子，祝福這大地。



最美的選擇

梁清恒 | 2022年神學博士畢業
伯特利神學院聖經科講師

2017年暑假，我懷着戰兢心情來到信義宗神學院(下稱「信神」)申請入讀「神學博士」課程。負責面試的老師們了解我的學術研究經歷和未來研究方向後，其中一位面試老師問我：「為甚麼選擇信義宗神學院繼續進修？」由於當刻的我未算深入認識信神，所以只能稍稍回答一些「樣板答案」，不過經歷五年學習之後，現在我能夠更肯定地回答這問題。

一、學術與牧養兼備的老師

進入信神後，第一個深刻印象是老師們，無論是在我報讀的科目、週五講座(Friday Lecture)或學術報告會(Colloquium)等，老師們總會提出一些學術新見解，這些論點讓我有所反思和得着，深深感受老師們在忙碌的行政和教學中仍然努力保持研究。同時間，每次在學院與老師們偶遇或刻意的約談，他們會趁機關心小弟的生活近況與研究進度，對於我這位走讀的研究生而言，實在感到非常窩心。我在信神不單學習知識，也在老師們身上學習如何成為「學人牧者」。

二、開放與嚴謹的學術平台

作為研究生，往往只能夠聚焦於個人狹小的研究範圍，整天沉浸在個人的研究領域。但信神提供廣闊和開放的學術討論平台，幫助學生們擴闊學術思維。我在新約學術報告會(N.T. Colloquium)認識了來自五湖四海的老師，他們的研究課題百花齊放，包括：希羅文化社會修辭、中國內地研究、緬甸處境與新約應用、後現代釋經、後殖民主義釋經等，讓我有機會涉獵和參與討論。與此同時，我們又會對彼此的論文提出的不同論點，以兩文三語，進行仔細和嚴謹的批判討論，務求達至每項學術研究成果也經得起驗證。因此，我在信神不單進行個人論文研究，也在學習做學術研究的態度。

三、豐富研究資源

寫作論文需要參考大量資料，信神的圖書館能夠提供豐富資源。圖書館除了藏書極多以外，網上資源也非常豐富，這讓我能夠靈活地在家裡或辦公室隨時尋找研究資料和寫作論文，這大大縮短論文資料蒐集和寫作的時間，也讓我的論文有更豐富的參考資料。特別一提，每次我在書海中找不到書籍時，圖書館的同工們總是能夠火速地為我找到，非常感謝同工們。



若今天再要回答「為甚麼選擇信義宗神學院繼續進修？」我的答案是：因為信神有好老師、好同學、好配套、好環境，這是三一上帝帶領我作出的最好選擇！願榮耀歸與上帝。

一件新事

彭兆敏 | 2021年神學碩士畢業
博士研究生

春 去秋來，不知不覺在道風山上往來走讀已有九個年頭。

坐在圖書館外的長櫈吃一份三文治是我最喜歡的。風和日麗的日子，坐在那裏看着通透翠綠的草葉，心境變得清爽明媚；滂沱大雨的日子，坐在那裏聽着沙啦沙啦的雨聲，心情也會變得安寧憩靜。天氣會變，心態會轉，日子有悲有喜，人的際遇常有不同，唯獨不變的，是牆上那句：「看哪！我要作壹件新事！」

從事奉到耗盡，長時間在沮喪與挫折中打滾，使我失去一切的熱情與渴望。在我拖着疲憊不堪的身軀進來學院時，曾經問上帝：「祢對這樣難堪的我，還有什麼新事可作呢？」原本沒有什麼期望，只想維持「最低消費模式」（即不用很花力氣）生活的我，卻在這裏遇見很多「不可思議」的老師，讓我有了很多「不一樣」的體驗。慢慢地，我又開始有了力氣，發現了自己對神學的熱情，並重新找回了自己。那些對我說：「The idea is interesting, go ahead!」的老師們，他們永遠不知道這一句普通的說話，對我的幫助是何等大，對我的鼓舞是何等有力！使我能重新出發，找到值得努力前進的方向。雖然時間很漫長，但我知道這就是上帝所作的「一件新事」，而且是作在我這人身上的「一件新事」。



在這裏我想要多謝幾位曾經指導我的老師——Dr. Tjeerd de Boer, Dr. Sung Kim, Dr. Simon Wiesgickl, Dr. Vetter Uwe。他們鼓勵我繼續進修，在我尋找前往歐洲地區讀博士課程時給予我很多幫助。我又特別感謝現在的指導老師 Dr. Stefan Gradl，他推薦我進入現在的學院就讀，更義務擔任我論文的指導，總是一直鼓勵和關心我。還有黎淑美老師，她願意與我亦師亦友的同行，讓我得到很大的安慰。

既然上帝仍在作「新事」，那麼目前縱有暗昧不明的境況，或有無助難堪的日子，但走着走着，也必然會遇見春光明媚的天氣，然後有重新振作的一天。「看哪！我要作壹件新事！」那是我們的盼望之源，也是我曾經歷過的美好之事。

信神拓闊我的世界

金宇聰 | 2021年道學碩士畢業
港澳信義會活石堂教師

在此先祝賀母校創校110載院慶，願上帝繼續賜福、使用信義宗神學院(下稱「信神」)!

感謝上帝的呼召和帶領，讓我能有數年的時間在「信神」學習。在這數年間確實有不少美好的回憶：多姿多彩的課堂及校園生活，與教授、老師們的豐富交流，同學間不時的切磋互勉等等，每當想起都令人回味。這些片段也反映了不少「信神」的特質，當中最為深刻的是「信神」的國際性，以下以幾個例子略談一二。

說到學院有多國際化，最首要的自然是師生的多樣性。不單是常有來自海外的導師和同學，而本地的導師也各有不同的學術背景和傳統。這種開放和多元的氣氛流露在不同的層面中，無論是早禱、團契、文化活動等等，或是課堂內外的交流、討論，都能讓我得着啟發和鼓勵。尤其深刻的是在面對一些共同的社會議題時，不同背景、文化的師生都各以自身所有的資源和方式作反思、表達，即使大家的立場或結論難免會有分歧，但這過程已是相當難得和寶貴。

此外，「信神」的國際性也體現在課程中，雖然因疫情的緣故未能前往泰北作跨文化體驗學習，但感恩仍有機會隨羅永光教授到德國作考察。能在實地學習信義宗的歷史、文化和神學；能聽當地學者、信徒分享他們對信仰和歷史的反思，均比單從書本中吸收更為立體和深刻。二十天密集而緊密的旅程，也激發了團友間的交流 and 彼此認識，沒有片刻悶場，那種即時吸收，立時反思、討論、甚至爭辯的過程，實在令人沉醉其中。

更為難得的是，因著「信神」的國際連繫，我能有機會參與由 United Evangelical Mission (UEM) 和 Kirchliche Hochschule (KiHo) 聯合舉辦，在德國 Wuppertal 進行的 International Study Program。

在三個月時間內，一行共十位來自亞洲、非洲和德國的神學生及同工，一面在神學院學習，又在課餘時間到訪不同的教會、機構、團體作交流。這次行程給了我寶貴的機會，可以體驗在外國的神學院學習，並思考不同的神學教育模式；也讓我更切身的認識到教會、信仰及至神學的多面性和處境性。尤記得在起行前需要到德國領事館辦理簽證，當工作人員檢查相關文件時，問及為甚麼我能夠參加這個學習，是否任何人都能申請。當下回應我是「信神」的學生，而「信神」和差會有着合作的關係，工作人員便理解及處理我的申請。所以，實在感恩能因「信神」得着這個體驗，也感謝老師、職工們的協助。

感謝「信神」讓我能有如此豐富、多元而國際化的學習，讓我們的信仰不致單一、狹隘。願主繼續使用「信神」，培育上帝話語的忠僕，在不同崗位、職事上踐行福音的召命，見證上帝的美善。



淨化心靈的學習

張愛思 | 2021年道學碩士畢業
基督教香港崇真會執行幹事

我在2016年以兼讀生身份入讀信義宗神學院，這是多麼難得的機會，因為有美麗的校園，而且空氣清新，對於我這些每天都在城市工作的人而言，實在有一種「郊遊」的感覺。當然這是一間神學院，於是一種「修道院」的感覺便油然而生。

在這裏以兼讀方式攻讀了五年，說短不短，但又感到時光飛逝，轉眼便畢業，與我一起入讀的同期同學早我兩年畢業，但因為是兼讀，於是能與師弟師妹一同學習，也是難得的機會。

若要說在神學院讀書時最難忘的事，腦海裏出現了兩幅圖畫，感受甚深。

第一幅圖畫是與周兆真院長在圖書館門外側面那張木椅子上的交談。我認識周院長應該是在2000年時間，當年我在崇基神學院工作，那時舉辦新約講座，當時周博士是其中一位回應講員。我當時對周博士便有一種感覺：這位溫文儒雅的新約學者很踏實，令人有信服的感覺。及後來到神學院讀書後，才有機會與周院長傾談。與周院長傾談是一種樂事，他什麼都可以談，也不會因為「院長」或者「學者」的身份而給人一種壓力。有時談論到上課都遲到，有時他的幽默感令人開懷，心靈也舒暢。

第二幅圖畫是每天的早會。我只會在有早課才會出席早會，但每次早會都是20-25分鐘，每次的講員和主席都能掌握準確時間。雖然講道只是15分鐘，但每篇道都十分有力，讓人得著上帝的幫助，也有不少令人反思的道。早會也是每年應屆畢業生的畢業講道的講壇。我記得自己在準備畢業講道時，十分戰戰兢兢。台下雖然只是數十位師生，但我手也抖起來。我對講道的指導老師說：我平日也會在數百會眾面前主持慶典，我從未害怕過，但今天只是數十人，我卻抖起來，真的是令我驚訝。其實，這是一個很好的訓練，一方面讓我明白講上帝話語的講道者要敬畏上帝。另一方面，也不要輕看會眾，因他們是聽道能手，不要隨便講一些內容空泛的話。

在信義宗神學院的學習令我感覺愉快，心靈也十分富足，感謝上帝。



神學教育：生命轉化之旅

張鈺韃 | 2021年道學碩士畢業
基督教香港信義會主愛堂教師

首先謹恭賀母校信義宗神學院創校110周年！感謝主恩，榮歸上帝！
祝願信神在未來的日子繼續為主所用，培訓更多上帝話語的忠僕，廣傳福音！
也祝願曾浩賢院長、各位老師、職工和同學主恩滿溢、身體健康、教學和事奉得力！



光陰荏苒，畢業至今已經兩年了！到今天依然很感恩和懷念在信神讀書的時光。於我而言，在信神接受全時間神學裝備的三年是我生命經歷重大轉化的三年，由對信仰一知半解到曉得認真看待、嚴謹尋求；由忽略自己的內在需要到學懂自我對話、獎勵自己；由性格內向被動到願意主動與人接觸、面對群眾；並且到了今天，竟可以成為一名小傳道。這一切的轉變，確實非以往的我所能夠想像得到，真的很奇妙！

在此，很想多謝在這三年當中與我同行，並且教導、照顧、施恩予我的眾老師、同學、職工、母會和實習堂會的牧者和弟兄姊妹，因着上帝的愛和恩典，才能在這三年當中與您們相遇，使我得着造就和成長。

在此，很想特別分享當中一個領受恩典的片段。還記得在2019年社運期間，因着社會的動盪令到自己身心靈都經歷創傷。那時學院體恤同學需要，將交功課的「死線」延後，可是我依然未能在死線前達標，深感挫敗，於是便以電郵與老師致歉。誰知會得來一個至今仍讓我暖在心頭的回覆，老師接納我的道歉和申請再度延期，並這樣回覆我說：「要記得，最重要的神學知識不是原文和教義等等，是要知道無論我們怎麼樣，主都愛我們到底。」

「成人」與「成才」

從神學院到工場的反思與感恩

關永基 | 2021年道學碩士畢業
基督教香港信義會活靈堂教師

最近，香港信義會推出名為「信義恩情」的一系列訪問短片，其中一集訪問院長曾浩賢牧師，當中他提到：「希望信義宗神學院訓練出來的牧者和信徒領袖都有一種關懷人的生命，能敏銳社會或身邊人的需要，並願意與他們同行。」作為神學院畢業了兩年的校友和在堂會牧會兩年的傳道人，曾院長這番話實在十分值得反思，讓我重新回顧自己在神學院所學，並從進入學院到堂會事奉這段歷程對自己生命的改變。

前院長林德皓牧師曾在一個神學教育研討會上以「成人」和「成才」為向導探討神學教育，指出不同學者在「成人」和「成才」上都有不同的着重。以我簡單理解，着重「成人」的神學教育目標在於幫助人的生命朝著上帝的心意改造更生，而着重「成才」目標則在於專業訓練，讓人有能力按不同需要實踐信仰。我並非在此探討神學教育，只是嘗試借用「成人」和「成才」的概念作反思和回顧。

從「成人」的角度，從蒙召入讀神學院到畢業進入工場服侍，無容置疑，我生命有了很大的變化，不論在價值觀和待人接物的態度上，在神學院的學習都讓我有所啟發。蒙召前在一所私人企業工作，每天營營役役，為生存而努力。即使我作為信徒多年亦未認真看待信仰，讓信仰發揮作用。感謝聖靈的光照，讓我從勞碌的生活中反思生命，並藉此引領



我進入神學院學習。特別深刻的是對傳道職份的了解，讓我感到蒙上帝呼召是何等寶貴，我在上帝眼中是何等珍視。學習後的實踐與服侍亦讓我更了解自己，發掘出自己的長短，更重要的是看到上帝在我生命中的預備和模造。讓我明白生命並非只是掙扎求存，而是不斷追尋和活出上帝的心意，叫我在這追名逐利，汰弱留強的社會中，不亢不卑，作好上帝呼召的工作。

然而，要作好上帝呼召的工作，不能只靠良好態度，也要有足夠才能。因此神學教育「成才」部份也是不可或缺。正如曾院長所說，有一種關懷人的生命，也要具備敏銳社會或身邊人需要的能力。作了兩年的傳道人，更深深體會這職份實在是「師」級的專業工作，除了有良好的靈性和品格，也要求領導力、批判力、表達能力、溝通技巧，當然必須有專業的神學知識。在這兩年的事奉中實在感到自己才疏學淺，但也感恩能夠實踐在神學院所學。明白到三年的學習實在不可能涵蓋所有事奉的挑戰，因此傳道人也必須主動學習，不斷進步。當然，若學院能更了解堂會處境，為學生提供適切的裝備，那就更相得益彰。

今年是信義宗神學院110周年，唯願上帝保守學院能繼往開來，培育信徒領袖和牧者成為教會「人才」，使信徒得造就，教會得興旺，上帝的名得榮耀。

信神是我家

李潔玉 | 2021年文學碩士(神學)畢業·2018年信徒神學文憑畢業
延伸課程校友會會長

我從2016年開始修讀信義宗神學院晚間的延伸課程，至2019年全時間修讀碩士課程，並搬到道風山這優美的校舍，我深深領會到「信神是我家」的感覺。這裡的師生、行政同工和工友，互相關愛的傳統，令我很快便融入這個「大家庭」。每天與同學在校園內打招呼，一同生活和學習，期間也遇到人生的起跌，彼此在主內感恩代求，互相服侍，感到主內團契相交，本應如此。現在身為校友的，對信神實在有一份難以言喻的親切感。

終生信仰，終生學習！可幸的是，信神提供了多樣性的課程和靈活的學習環境，讓校友們可以在畢業後，仍然可以探討有興趣的科目，或進深或研究，繼續享受學習與交流的機會。

信義宗神學院，生日快樂！

她是一個110歲的有機體，由一代一代的信徒所組成，保持了神采飛揚、活力充沛的特質。經歷了110年的發展，「信神」代代相傳，令知識可以傳承，信徒獲得裝備，教會可被牧養，令信仰扎根，福音廣傳。

110年標誌著神學院踏入新里程，從歷史進程中，我們看見前人如何在挑戰中，尋找上帝的召命，突破了自身的限制，進一步以靈活的方式服侍信仰群體。展望未來，我深信上帝必然繼續臨在及賜福信神，希望大家同心協力，在上帝的帥領下，齊步邁向另一個一百年！



事主惟忠

何景昕 | 2020年神學學士畢業
神召會元朗福音中心傳道

大着整理思緒寫這篇感言，重看一些舊照，一幕幕學院生活及幾個旅程再次浮於腦海，讓忙碌的教牧生活暫時像有一個小綠洲安歇一下。

我是來自神召會，卻走上信義宗神學院學習，全是主所引領。說到與信義會的淵源來自其所辦的幼稚園及小學，期間在預科時輾轉在神召會教會被牧養。年青時雖有依稀的蒙召，卻在廿年後才清楚神的呼召。更想不到最後也是回到信義宗神學院讀神學，因此算來得習慣和自然。

在學時，老師們常提醒：上山原是為了下山。這話是真的，所以在下了山的日子，盡量運用老師所教過的，持守主道作牧養根基。若有時間，我會上山探望一下，以表答謝老師們教導之恩。本以為離開神學院就是一個完結，豈料收到趙慧德牧師一個訊息，表示本屆校友會期望能有多元宗派代表，也正是我心所想，奈何我可為學院做到甚麼？牧會已經耗了相當的時間，不如抖抖氣吧！只因為常惦記這裡是孕育我的地方，不要忘本，就算只能付出綿力，也應當要付出的，因此便毅然答應成為校友會委員。



記得第一天來院校報名時，心情都很戰兢，明明人生經驗比一般同年的豐富，卻總是害怕甚至有擔心，一切好像回到初中入學時的心情，幸好漸漸發現師生都很親切，有些更能成為好友，繼續在牧養上互相扶持。

對於放下學習多年，再次學習，感謝主額外賜予聰明，讓我慢慢覺得不是想像中那樣困難。而更難得的是，讓我能夠參與三個旅程—2018合一之旅(德瑞意)、2019東馬跨文化短宣及2019宗教改革之旅(德國)，正如常言那句：讀萬卷書不如行萬里路。一幕幕不再只是書本上的歷史，而是一份體驗和感染，更轉化成理念與動力，感恩的是這一切旅程都在疫情前舉行，不然就失去這開闊眼界的機會。

對於神學院百一院慶，既感謝主的引領，也多謝先賢的建立，教授們及職工的努力，想借用古文《論語注疏·衛靈公》一句：「居是邦也，事其大夫之賢者，友其士之仁者。」意思是「生活的群體中，要跟隨有品德的領導者，結識仁義之士。」

神學院是傳授聖經知識及培育準牧者的屬靈品格，「製造」一班教會的屬靈領導在教會踐行召命。「既然蒙召，行事為人就要與你們所蒙的呼召相稱。」(弗四1)。神學院與師生等負起各自召命，與這個屬靈群體再次肩並肩，彼此扶持及勸勉，好讓我們在這呼召上與蒙召相稱。

踏上這無盡旅途

秦星朗 | 2020年道學碩士畢業
基督教香港信義會活道堂教師

從小就覺得每個旅程都是獨一無二，在每段旅程過後，除了相片及回憶之外，也會有一些東西留下，並且持久地影響往後的日子。回想我在信神讀書的日子，我有幸參加三段旅程，分別是合一之旅(2018)、跨文化宣教體驗(2019)及改革運動及其遺產考察團(2019)。

若要簡介那些旅程，我會說：

1. 合一之旅與一眾來自基督宗教不同宗派的神學生共同生活，走訪德國、瑞士、意大利和梵蒂岡。除了在旅程中與不同信仰背景的神學生分享信仰上的點滴，以及一同走訪某些歷史遺址之外，更有幸近距離見過教宗方濟各，可以誇口：「我見過！我確實見過！」這段旅程，讓我近距離經驗到不同宗派的信徒猶如瞎子摸象，大家雖然信靠同一位上帝，卻

可以有截然不同的信仰生活與實踐。

2. 跨文化宣教體驗是我人生第一次參加的「短宣體驗」。有機會到馬來西亞沙巴這個城市探訪不同的宣教機構，開闊我的視野，例如配合當地農業而建設的椰子油加工廠，讓貧苦家庭的小朋友也有愉快童年的玩具圖書館、咖啡室等。原來，同一個信仰在各自的處境中可以活出不同的可能性。

3. 改革運動及其遺產考察團讓我再次到訪德國(按照系統神學老師羅永光博士的系統去探訪)，反思信仰與政府、人民之間的關係，其中有一站是在「好牧人」雕像前，反思面對政府要求時，會否把一群傷殘的服侍對象交出去。當時香港正經歷2019社會運動，站在異地的我在遙遠的土地反思教會如何與弱勢社群連結，並反思在政教關係中如何自處。

時間與空間構成了舞台，承載着我們日常生活的一點一滴。這三趟旅程，只是我在信神三年神學訓練的一小段，卻讓我更深入地反思和體會，並且追求合一；讓我更多地思考宣教為何物；以及讓我看到信仰與歷史的連結—信仰並非從天而降，而是歷代信徒負責任地按自己的理性、良心和信仰的準繩為我們道出不同的做法和可能性(也許今日的我也是其中一份子)。

如今畢業已經三年了，感恩是昔日同窗仍然活用神學訓練時所學，在思辨能力上繼續琢磨，在各自的處境中有智慧、有創意地實踐從上帝所領受的召命。祝願上帝繼續使用信義宗神學院，讓她繼往開來，成為信徒、傳道人琢磨信仰、生命改變的舞台。阿們！



信神與我

劉逸璋 | 2023年助己助人 — 同行者輔導高等文憑畢業
 本院延伸課程校友會副會長 • 2020年助己助人 — 同行者輔導文憑畢業

問 經有人問我，我和信義宗神學院有甚麼關係？這個問題讓我糾結了好一會：我曾經是這裏的學生、小組導師、同工，現在是校友、同行者心靈成長中心的會員、延伸課程校友會職員。這麼多的身分，我應該怎樣回答？

無論怎樣回答，我心裏清楚，我是由一個接受知識者，轉變為一個付出的人。當我是一個學生的時候，我在神學院學習知識，裝備自己。當我學有小成，上帝感動我回饋我的師弟妹；當我畢業後，正式成為校友會的一員，之後當選為職員，作為神學院和校友之間的橋樑。

記得參加某次宿營，因為臨時的調動，導致有個別學生的房間沒有床單被鋪。學生發現的時候已經為時甚晚，職員都下班了。幸好我曾在神學院事奉，



我能夠直接找到能夠提供協助的職員，在他的指示下，終於讓學生安睡。

盼望各位仍在神學院修讀的同學，能夠保持學業和在未來事奉的心志。又盼望已畢業的信神兄姊，能夠回饋神學院，好讓神學院能夠繼續幫助弟兄姊妹。

一步一步走下去

梁美英 | 2008年道學碩士畢業 • 1997年神學學士畢業
 道聲出版社社長 • 基督教香港信義會副監督

我 從1993年入讀信義宗神學院至今，剛好30年。真的無法想像，當年從那裏來的勇氣？是年青賦予的膽量吧！但更重要是有上帝的恩典和同在——「恩典之路，見步行步」，繼續靠着上帝一步一步走下去。

正所謂「上山容易，落山難」。上山讀神學就如修練武功，落山就考驗真功夫。有了秘笈，還得勤加苦練，否則一切都淪為空話。所以持續修練是必須，無論是自修或部份時間進修，希望有一日說了再見，必定在信神再見面。

在教牧生涯裏，的確被考驗不少，尤其耐性和記性，但靈性的考驗才是關鍵，所以每一次遇到掙扎時，就如提醒自己要回到牧養的原點，重拾初心，以致重新得力。感恩有母校的教授、教會牧者和弟兄姊



妹的同行，在「信義一家」互勉成長，信仰自然難走偏差。

祝願在未來的日子，信神繼續培育更多上帝的僕人，帶領更多信徒走上恩典之路，活用恩賜去祝福這個世代。

愛·在這家！

蔡留婷 | 2023年神學學士畢業



各位信神的老師、同工、師兄師姐、師弟師妹
大家好！

我是今年六月畢業的牧職課程學生蔡留婷。首先在此恭賀我親愛的母校信義宗神學院110周年快樂！盼望曾經、現在和將來在信神裝備、服侍的學生、老師和同工能繼續經歷上主的恩典，竭力為主拓展福音，結出豐盛果子。

若要數算人生中蒙福的事情，上帝在四年前帶領我來到信神裝備一定在此清單當中！猶記得第一次踏足信神（當時是準備牧職課程的面試），已經愛上了她，她座落在山上，四處都有樹木，古色古香的建築風格，鳥語花香，空氣清新，擁有在市區中看不到的

景色、聽不到的聲音、聞不到的味道。不是誇張，初次踏足這個地方，確實感覺自己踏入了神仙之境一般。因著對信神的一見鍾情，我還害怕信神不收我為學生呢！感恩一星期後從堂主任得知信神已經錄取了我，確實感恩！

除了風景，更重要的是在這裡認識的老師、同工和同學，在他們身上我學習到如何盡心、盡性、盡意、盡力地愛主愛人。四年的裝備中，遇到的困難和挑戰不少，包括學業上的壓力，每年到不同堂會實習的適應，讀神學期間爸爸離世等等。但是，遇到的困難愈大，恩典就更大，因為在信神中很多天使在我困難時與我同行，陪伴我走過難過的日子。漸漸地，與信神中很多弟兄姊妹真的親密得好像家人一樣，看見大家無私地奉獻自己共建這溫暖的家。

除了感動、溫暖，還有很多開心美好的回憶，例如曾浩賢院長經常請同學吃雪糕、雪條（嘻嘻，別想減肥）；同學們常結伴郊遊遠足、踢毽子、做運動，強身健體；一年一度的中秋晚會、Sweet December等等的特別活動；我們在信神穿著恐龍裝；以及我們都很愛錫的信信（貓）……還有很多很多在信神中的美好經歷未能盡錄，這些甜蜜而寶貴的回憶絕對成為我下山服侍教會的動力！

最後最後，但願上帝吸引更多人來到信神裝備，讓上帝的工人被建立成為一位更有愛，更合上帝心意的器皿。

畢業後的人生下半場

廖志勇 | 2019年基督教社關服侍學研究碩士畢業
禮賢會長老·牙醫

2016年，筆者齡登「六」了。因此想逐步離開職場，轉而在人生下半場進一步多做上帝的事工，以報答上帝在過往幾十年賜給我的恩典。在禱告中和上帝訂立三項條款，為使我的事奉能夠達到榮神益人。第一、要有好的知識去做事工；第二、求上帝保守我的身體健康，使我有力量去執行事工；第三、有合適的工場。

過去七年，筆者親身感受到上帝在這三項條款中賜下更大的恩典和祝福，使我非常感恩。因此寫了這篇文章來數算上帝的恩典。

首先是由2016年至2022年這六年間，筆者共修讀了兩個基督教碩士課程，使我獲得很好的知識去做服事。第一個是信義宗神學院的基督教社關服侍學研究碩士(成績是：6科A, 2科A)；第二個是香港基督教輔導學院的基督教輔導學碩士(成績是：6科A, 5科A-, 2科B+, 3科B)。

其次是身體健康問題，在修讀第二個碩士課程當中，身體兩次出現重大的疾病，經專科醫生的診斷後，都需要入醫院做手術。然而在上帝的看顧和保守下，近乎神蹟地安然渡過。第一次是骨科醫生診斷我有椎間盤突出，因而引起坐骨神經痛，需要轉介到脊椎外科醫生，

並入院做手術。第一次見外科醫生時，醫生對我說：「看你的磁力共振和X光，情況非常差；但是看你的身體現狀又不錯，因此我會暫緩做手術。」其後覆診了三次，醫生最後對我說：「你的椎間盤突出已經自然痊癒了(個人相信是神蹟)，以後再也不需要做手術了。」第二次是在新冠肺炎第四波中發生，得心臟科醫生告之，我的心臟三條血管的其中一條閉塞了70%，需要入院做通波仔手術。手術後，醫生告知我那條有閉塞心臟情況的血管剩餘部分寬闊，超過標準，所以不需要放置任何波仔或支架。又一次在上帝的恩典下安然渡過。



圖一

最後，在新冠肺炎疫情期間，上帝又為我安排了合適的事奉工場和機會。首先，上帝令我有機會為視障人士福音中心籌集防疫物資(見圖一)。其次，上帝又使我有機會成為禮賢會九龍堂在深水埗成立的福音中心管委之一，令我有機會服侍在深水埗的單親家庭和長沙灣的獨居長者(見圖二)。再者，上帝再使我成為禮賢會區會在荃灣成立的恩樂成長(輔導)中心督導委員之一(見圖三)。使我的人生下半場滿滿的活在上帝的恩典中。阿們！



圖二



圖三



從一枚校徽說起

林培芬 | 2018年神學碩士畢業 · 2011年道學碩士畢業 · 2007年文學碩士(神學)畢業
本院拓展主任



九十年代初，林德皓院長回母堂證道，從口袋拿出一枚雪亮的信義宗神學校徽，轉身送到當時坐在詩班席上還是青澀的我。沒想到這小禮物開啟我與信義宗神學院一段更深的旅程。

二千年初，我因為在機構服侍而發現自己對聖經知識的缺乏，得教會和上司支持，於2004年蒙上帝引領到信義宗神學院修讀文學碩士(神學)。2007年畢業後入職聖公會聖腓力堂任傳道職，展開美好的九年牧會時光。入職後隨即獲教會推薦回母校繼續修讀道學碩士，在讀期間，上帝藉堂主任劉榮佳牧師的幫助，提供很多參考書籍，又不時與我分享學問。2011年畢業時，感恩可隨羅永光博士到德國走訪馬丁路德足跡，為我道學碩士的畢業旅行。

2014年，我又回到母校修讀神學碩士，以新約研究為目標。在論文選題上最初是從Dr. Larsson的課堂上得到亮光，構想以耶穌最後晚餐中的第四杯作為論文研究的方向。但經過資料搜集和考量後，最終決定放下耶穌的第四杯，定題為「《路加福音》第二十二章14-38節耶穌受苦記載中最後晚餐——敘事鑑別學解讀」。過程中，感謝Dr. Mitternacht慷慨地給我相當多的新約電子藏書做參考；劉牧師不時跟我討論；Dr. Larsson雖不常在學院，但每次他到學院來授課時，都會關心我的論文進度，主動幫我疏通經絡，讓我對論文寫作的思路更清晰。若不是上帝賜福，那來這麼多天使扶助。

2015年，我放半年無薪假進入論文寫作階段。翌年8月中旬，我離開了聖公會牧職，9月入職母校任拓展主任一職。因著地利，翌年入住宿舍，一頭鑽入「六親不認」的山洞，在下班後專心寫作論文至凌晨，如此經過兩個學期的艱苦作業，要感謝家人的體諒。2018年，論文順利獲何善斌博士接納並肯定。在我畢業之時，適逢學院舉辦一個跨神學院的「合一之旅」，我重遊德國，到訪瑞士、羅馬，並有幸在聖彼得大教堂廣場的貴賓席上參與彌撒，與教宗方濟各合照，並獲贈送玫瑰念珠，這都是難能可貴的機會。這次旅行印象最深刻是我們一團十多人在羅馬進入第二世紀興建的地下墓穴，墓穴通道狹窄陰沉，牆壁佈滿一個個放屍體的深坑，走在其中不期然沉默起來。當我們要回地面之前，我們在其中一間小房間裏同誦主禱文，在那一刻感受到是聖徒相通的奧妙，不單是活著的信徒，更與天上的聖徒、殉道者連結相通。



回望自己在青澀年代收到信神校徽的小禮物，校徽已泛黃了，但我與信義宗神學院的連結卻加深了色彩。今年學院慶祝創校110周年，感恩我不單以校友，更參與在院慶特刊的製作，全是恩典！

祈求上帝帶領信義宗神學院繼續完成祂的旨意，願主的名得頌讚！

上帝群體的美善

蔡珮琄 | 2018年神學碩士畢業
中華信義神學院信徒神學教育處主任

感謝學院的邀稿，讓我有機會翻開相簿，重溫在信神三年的學習生活。

2015年8月中，第一次踏進信神校園。雖然是陌生的地方、陌生的語言，但優美靜謐的環境讓我立刻愛上她；在這裡遇到的人情溫暖，更是讓獨自在異鄉的我可以很快地適應香港，捨不得回家。

或許是因為只有我一位來自台灣的全時間學生，大家怕我語言不通、獨自生活不便，不論是老師職員或同學，都非常照顧我。大家陪我聊天、帶我認識



香港、協助我在學習或生活上的各種大小事。特別是當時的行政主任劉文淦先生，特地安排會說普通話的澳門同學當我的室友，在各樣文件證件的處理上，也都鉅細靡遺、有耐心地說明和協助；而我也最喜歡劉主任在早會崇拜中的普通話翻譯，是最流暢最接近我熟悉的口音，總是在崇拜中給我很大的安慰。

我的第一堂課是廣東話授課。一早坐在教室裡，聽着本地同學們的談話，雖然大家知道我是台灣來的，都親切地跟我打招呼、自我介紹，但當我被廣東話包圍時，心裡不免焦慮不安，後悔不自量力選了這門課。當時學生會會長藍新港看到我，就問我：

「有人幫妳翻譯嗎？沒有？好，妳坐着等我，我來幫妳！」頓時我的心安定下來，從此展開這裡的學習。很感謝這三年中陪我說普通話、幫我翻譯的大家！辦公室的阿山在知道我很欣賞何琦博士的作品後，送了我畫冊當入學禮，讓我受寵若驚也感到十分溫暖。這些舉動也讓我體會到一間神學院對神學生的牧養，不是只靠院牧或老師，而是每一位同工職員都可以有份參與，也許只是一個小動作，卻是讓人一輩子難忘的心意。

曾浩賢牧師每週日載Linda和我下山去教會；鄧瑞東館長、卜海崙老師和許多香港同學總是熱心地照顧我們這些非本地同學去買冬衣和生活用品、吃道地小吃、到處走走，讓我們來到香港不僅是來拿學位，更透過各種體驗來了解香港的生活與文化。國際學生團契（ICF）來自各國各地的同學們，除了要克服自己的思鄉情愁外，也不吝給予幫助和關心其他人，並且彼此代禱。

那三年所經歷到的每位老師、職員和同學們給予我的協助和溫暖，也成為我現在在中華信義神學院服侍的提醒：「不論是不是我的職務內容，多用點心、多走一里路，都是接待最小的兄弟姐妹，也就是接待耶穌基督。」如同曾院長在「信義恩情《幻變世代中的「錨」》影片中所提到的：「在神學院裏，這裏是教會群體，是要學習彼此相愛的。當我們在這裡經驗過上帝群體的美善，當我們去到堂會事奉時，這份經驗就會影響到我們的事奉和工作。」願這份溫暖、美善，常伴信神眾師生同工和校友「持守主道，踐行召命」。

奇妙旅程系列之延伸課程部校友會篇

楊錫青 | 2016年信徒神學文憑畢業
延伸課程校友會前會長(2020-2021)



我於2013年加入神學院，而真正建立關係卻是在2016年延伸課程的開學典禮。當時神學院正在籌備2016步行籌款，延伸課程校友會會長植兄邀請我加入延伸課程校友會的籌備小組，成為其中一名義工。

成為校友會義工是我人生一趟奇妙旅程。我本着好奇心和使命感，走進一個完全不熟悉的群體，並與新認識的伙伴合作。我們為步行籌款經歷了馬拉松式，但又輕鬆愉快的籌備會議、到路段實地考察、做團衫，大家使出渾身解數辦活動，我們付出了時間與汗水，得到的總是超出想像。

感謝天父上帝！感激所有前人！

一群熱誠、辛勞而不計較得失的弟兄姊妹，在我的心目中，他們每個都是楷模。因着他們辛苦過，又捱過，才有今天的延伸課程校友會。

我不知道應該如何形容校友會精神，如果一定要說明，我會說是：一顆真心、一份關係、一種承傳與無私的付出，讓校友會更加美好，而校友們與神學院更加親密。

至於我，雖然識見不足，卻蒙上帝憐憫，在職員會成員的鼓勵和帶領下，得以成為一份子參與事工。我常禱告，求上帝賜能加力，讓我努力不懈。

直到2020年，我有機會成為延伸課程校友會的會長，感謝天父上帝的帶領，也感恩有幾位好姊妹——樂施，倩儀和Karen，因着她們的支持，我才有膽量走下去。我們雖然未能成為「世一」團隊，但也是個合乎上帝心意並被大大使用的團隊呢！

回顧過去，我們無比自豪；展望未來，我們信心十足。在這歡恩高興的日子裏，讓我們再次向神學院致以最誠摯的祝福，願學院在上帝的愛裡日益增進，宏圖更展！

我們都是一同走天路的弟兄姊妹，而且有聖靈在我們中間，我們彼此守望！

願我們繼續在各自的崗位裏為上帝發光發熱，活出復活主的生命！阿們。

賀 函

唐衛民 | 2016年教牧學博士畢業
中國基督教三自愛國運動委員會副主席 · 河南省基督教三自愛國運動委員會主席 · 河南神學院院長

香港信義宗神學院

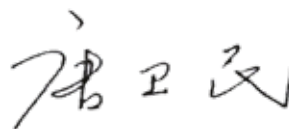
尊敬的曾浩賢院長：

在基督耶穌裡向您問安。欣逢母校建院110週年，不勝欣喜。在此，學生由衷的向母校致上誠摯的祝賀，願上主恩佑香港信義宗神學院！

江山代有才人出，百餘年來，滄海桑田，母校歷經風雨為東南亞地區培養了一大批傑出的教牧人才，桃李天下，影響深遠。每想到母校，我都感慨萬千，暗自激勵自己要薪火相傳，努力帶領河南神學院向母校看齊，以優異的成績向母校致敬。

雄關萬道真如鐵，而今邁步從頭越。百年校慶，百年旅程，百年樹人，再啟百年。祝福母校再譜絢麗華章！

順祝以馬內利！



賀 信

高明 | 2020年教牧學博士畢業
中國基督教協會副會長 · 山東省基督教協會會長

尊敬的信義宗神學院牧長同工：

在慶祝創校110周年之際，我向 貴院致以主內誠摯的祝賀！

回顧過往，在 貴院眾位牧長同工的幫助下，我榮獲教牧學博士學位，論文以《茶文化與基督教中國化》在宗教文化出版社出版，深表感恩感謝！為 貴院近期為華人教會培養人才所做的貢獻而欣喜。同心祈禱，祝願 貴院蒙上帝祝福，後來的榮耀必大過先前的榮耀！



The Journey of Cross and Resurrection

Layang Seng Ja | 2016 Doctor of Theology
Head of New Testament Department • Kachin Theological College and Seminary, Myanmar

I am Layang Seng Ja, an alumni of LTS who graduated with Doctor of Theology (NT) in 2016 under the supervision of Dr. Father Simon Chow. Since then, I live and serve as a theological educator at Kachin Theological College and Seminary, the most Northern part of Myanmar. While living and serving in a Buddhist country full of pagodas - religious symbols of peace - there is, in fact, no peace, love, or joy but only conflict and disaster, my role as theological educator is quite challenging.

Due to the civil war caused by the military, thousands of Kachin villagers have fled from their homes with most of them losing children, parents, husbands, wives and all their property. Some people have makeshift dwellings in the jungle, while others have managed to find a measure of safety in various local churches of Myitkyina and other places inside the Kachin State and along the border with China. The situation has remained the same until the present day. Since the military coup, the armed forces have killed



1,120 people and arrested more than 10,000. Of that number, 6,533 are still being detained. The detained include elected leaders, youth, protesters, politicians, and civil servant who joined the civil disobedience program. Activists and Kachin religious leaders who criticized the military's actions and who preach and teach the message of justice have been charged and arrested under Section 505(a) of the Penal Code, which criminalizes the spreading of 'false' comments or 'fake news' targeting the government or shaming the military leaders.

As such, the current situation of the Kachin faith community is challenged to partake in the message of Jesus' cross, suffering, and resurrection. We understand that without undergoing the difficulty of the cross-like situation in Myanmar there would be no glorious future resurrection. Thus, we seek for God's mercy and strength to overcome all the trails that we have been assigned to undergo for his Kingdom's sake.

在延伸課程部學習的點點回憶

陳新強 | 2013年基督教研究碩士畢業

感謝上帝的保守！讓信義宗神學院欣然慶祝一百一十周年，作為延伸課程部的碩士畢業生，我也感到十分欣喜和光榮！這大喜的日子，也見證着上帝的恩典，歷任院長、教授與及職員，循著上帝的心意，忠心服事，讓神學院不斷發展，不斷為天國的事工，培育主的僕人，造就信徒，承傳主耶穌交付的使命，實在感謝上帝！在這個特別的日子，也勾起了我過去在學院中學習的點滴回憶。

延伸課程部的課程都是晚間進行，方便在職信徒進修。令我印象最深刻的，是教授們謙卑服事，循循善誘，傾囊相授。雖然他們學識淵博，但都是平易近人，我看不見他們高人一等的架子。反之，我從他們身上，體會主耶穌基督道成肉身的愛，他們體察學生們的情況，孜孜不倦地教導，讓我們不但在神學上增長知識，更從他們身上學到作上帝僕人的榜樣。

在學期間，接觸過不同的教授，其中令我較為深刻，有蔡錦圖博士，他與我住在同一區域，每次下課後，都與我同行，車程中，樂於與我分享事奉和生活，亦師亦友，十分親切。李廣生牧師，他是一位馬丁路德專家，對信義宗教義的熟練和批改論文的認真程度，令我感到心靈震撼。陳國權牧師，實在是一位

靈修大師，擁有一把美髯，從交談中，感受到他有極高的親和力，猶如一位慈愛的父親。蔡定邦博士是聖經翻譯的學者，從研究原文，指出我們有時會誤解經文原意，甚具啟發性。袁成忠博士曾經說過，釋經好像是煮飯，聖道、合適的器皿加上聖靈的火，方能煮出造就生命的白米飯，正好道出傳道者傳授真道的方向。

修讀延伸課程的歷程，實在頗值得回味，除了從課堂中得着知識的增長，以及教授們生命見證的激勵，也認識到來自不同堂會的弟兄姊妹，擴闊了自己的視野，在交流的過程中，互相切磋，更認識自己的不足，需要靠着主：「在至聖的真道上造就自己，在聖靈裏禱告，保守自己常在上帝的愛中，仰望我們主耶穌基督的憐憫，直到永生。」(猶20-22)，求主幫助，讓我們持守主道，踐行召命，見證主愛。



「信神」—— 陪我走過春夏秋冬

張俊容 | 2011年神學學士畢業
本院前拓展部副主任

我在信神度過人生中非常精彩的六個寒暑。往事宛如走馬燈，卻又歷歷在目，心中有無限感慨及感恩：



春 — 屹立在道風山上的信神，春意盎然，繁花似錦，霧氣上騰之際，猶如遊走於仙景之中。2008-2011在學期間，我有幸為信神舉辦了四屆「師生藝術交流展」(LTS Art Show)。創立的意念來自山上匯聚了不同國家的老師及同學，臥虎藏龍，各擁上帝所賜的恩賜，無論畫作、攝影、音樂、舞蹈、花藝等都撼動人心。其中，特備節目「道風三人組」(TFS Trio)，而李嘉恩博士(Dr. John LeMond)的獨門魔術，總成為每次表演項目的高潮，就因他的幽默無人能及。

夏 — 炎炎夏日，信神的同學顯得熱情又熱心。有兩年我在學生會擔任過「聯代」崗位，代表信神與其他神學院的學生會聯合舉辦不同的神學生活動。其中，我們邀約某神學院進行籃球賽。未料對家的陣容強勁，訓練有素；相反，我隊集結五湖四海的「雜牌軍」。即便如此，我們的同學仍非常熱心參與。在比賽過程中，我隊竟然錯漏百出，又看似「出茅

招」，把對家氣個半死，最終我隊慘敗。賽後有一位東南亞的隊員悄悄地問我：「其實，籃球賽的規則是怎樣的？」此言一出，令人破涕為笑，不知者不罪也！幸好，對家敵不過我們之後兩次的熱情邀約，當然我隊也認真地調整了陣型，總算對得起對家的「專業」吧！

秋 — 山上的月亮皎潔，繁星熠熠。每年信神的中秋晚會令人倍感溫馨，老師與眾宿生猶如家人般團圓，共度中秋佳節。我有幸在信神住宿，深受感動，對於離鄉別井的外國同學來說，信神無疑是大家的第二個家。每年開學前，我們師生都會到長洲的思維靜院進行師生退修。印象最深刻是參與聖堂內的崇拜，其禮儀空間的設計，令人心境寧靜。事實上，信神的禮儀教導一直深深地吸引我這成長於福音派的信徒。還記得2010年秋，東方亞述教會來信神帶領聖餐崇拜，同領一餅，同飲一杯，讓我真實體驗何謂團契合一精神(Koinonia)。

冬 — 高處雖不勝寒，然而，信神卻處處充滿著溫情。每年十一月的院慶暨懇親會，山上整天洋溢一片歡樂及感恩的氣氛，最難得是校友們回到母校，濟濟一堂。而且，我非常感恩能參與信神百周年院慶的籌備工作，見證了重要的歷史時刻。不容置疑，信神的溫暖更來自具有牧者心腸的老師們。俗語所云，言教總不及身教：家會的設立，讓我們從家長身上得到關愛與鼓勵，就是他日作為良牧的學習榜樣；課堂的創意教學啟發了我們的創作思維；屈膝的服侍態度，使我們效法主耶穌的柔和與謙卑。還有一班畢業後同行至今的同窗，在牧會的路上彼此記念、扶持。祈願將信神帶給我們的溫度，繼續溫暖及祝福別人。

我實在榮幸畢業於「信神」，願榮耀歸上帝！

持信如一，踐行召命

陳橋森 | 2011年神學學士畢業
基督教香港信義會靈康堂教師

2010年跨文化之旅，學院安排我們到中國內地進行跨文化學習，中國內地看似是近文化的地方，本想着學習空間應該有限，怎料上帝也讓我看到當年改革開放後，內地信徒是怎樣持信如一，踐行召命。與其說我們在學習，倒不如說是他們始終如一地見證基督信仰。

信行合一的實踐

當時我們一行十多人，雖然來自不同背景，有着不同的經驗和恩賜，卻是基於相信同一位主上帝，有



同一召命，一同走信國內作跨文化體驗。我們在一個較為平穩的環境裏成長，體驗他們在信仰上的堅持。縱然說他們捱得辛苦，主也預備了我們去見證祂的作為與恩典，實在感謝上帝的同在、同行，同時也成為今天我在侍奉上的激勵及提醒。

信行合一的堅持

回想在行程的其中一站，當我踏進廣東協和神學院，看見一個優美的學習環境，圖書館及教學樓等

的設施亦相當齊全。對於當時的中國內地來說，已經是一個很不錯的地方。我看到他們不斷仰賴上帝的恩典和上帝給他們預備的資源，在有限的條件下試辦本科課程(學士班)，他們迎難而上，反映他們對上帝的信心和踐行召命的堅持。

信行合一的見證

後來，我們到達揭陽市培訓中心，看到當地的學生蹲在地上洗碗，有一種突如其來的想法，雖然他們的生活非常簡樸，卻展現出生命的豐盛，我看到上

帝正不斷預備內地信徒及牧者的生命去見證信仰，這些點滴亦成為我在牧養上的提醒。他們放開懷抱，迎難而上，為所信的福音齊心努力，在微不足道的生活細節上成為主滿載祝福的器皿，這便是內地信徒的生活寫照和生命素質。他們以呼求、眼淚、感恩、讚美填滿了整個地方。

總的來說，那次的體會殊不簡單，他們毋忘初心，

持信如一，上帝透過內地信徒彰顯祂的榮耀。整個行程就是一種學習，重點不在於內容多少，而是在於親身參與，體會他人所經歷的，再作反思學習，一切對往後牧養的日子實在獲益良多。

回想十多年前的片段，在旅程所得的經驗和點滴，其實旅程不只是一個經歷，關鍵在於生命的轉化。換言之，他們在困難的日子仍然持守正道，激勵自己在事奉的路上，靠賴恩典持信如一，踐行召命。

信神三十載情

謝伯聰 | 2006年文學碩士(神學)畢業 · 1995年神學學士畢業

我是謝伯聰弟兄，信義會主堂恩堂會友，1995年BTH和2006年MA的畢業生。感謝上帝，我被上帝呼召，於1992年進入學院接受神學造就，奉獻做傳道人。1995年畢業後曾於信義會福樂堂做全職傳道、母堂做半職傳道、崇真會元朗堂做義務傳道和在沙田區醫院做半職院牧。

七十年代，我曾參觀信神位於白田村的校園。當信神第一屆華人院長蕭克諧接到政府通知，需要搬遷校園。蕭院長於靈修中領受從上而來的異象，上帝要作一件新事。蕭院長便呼籲各教會為學院在道風山興建新校園籌款。我多次參與建校的籌款活動。



感謝上帝，讓我有機會在白田校園住宿半年。雖然當時校園比較細小，住宿的設備也比較簡單，但我感受到學院師生相處融洽，而且大家的關係亦是相當親切。

當同學知道1993年學院有道風山新校園，我們的心情非常雀躍。我還記得當時我們一起沿斜路搬運圖書館的書架上校園的情景。我們能夠在這風景幽美，設備更好的校園住宿和學習，倍感新鮮和興奮。我們參加新校感恩崇拜時，師生們同心頌讚上帝的偉大和恩典，當時歡樂的氣氛，還歷歷在目呢！

搬入道風山新校園後，我踏遍明節堂、課室、圖書

館、飯堂、琴室、康樂室、噴泉、涼亭等。特別喜歡121級樓梯，提醒我們在讀書期間，要如詩人常常仰望上帝的幫助。

2000年我有機會重回學院進修，當時全日制的同學增多了很多，也增添很多華人全職教授教學，課程也漸趨多元化，而不變的是師生情仍然十分濃厚。

感謝上帝，2006年畢業後，我有幸在2007-2008年擔任校友會職員，當時院長林德皓博士勉勵我們各會員堂的校友，一起來同心服侍母校和校友。我很開心繼續與學院保持緊密關係。2011-2012，我再度當

選校友會職員時，周兆真博士已經接任院長之職。兩屆職員我都是擔任文書職務。2015年學院收生出現困難，我們眾師生和校友舉行祈禱會，同心為母校收生代禱。從2019年我三度擔任職員到現在，不經不覺在校友會事奉有八年多。曾浩賢博士於去年7月接任院長之職，而事奉多年的教授也先後榮休，由新一代的教授接捧教學的工作，負起培育上帝忠僕的使命。

感謝上帝，我從1992年，成為信神的學生，到2023年我仍然擔任校友會職員；我與母校信神確實已建立了30多年深厚和親密的情誼。願一切榮耀歸給三一上帝。阿們。

神學生活回顧點滴

廖興森 | 1995年道學碩士畢業

大家好，我是廖興森牧師，1992年入學，1995年道學碩士畢業生。歲月忽忽30載，驀然回首，那時還是英姿煥發！現從事神學教導工作。

入學那年，學院正經歷新舊校址交替的時刻，感謝上帝讓我能參與其中。

當年校舍位處沙田白田村，靠近山邊，又鄰近美林邨，是一個既方便又寧靜的校園。

白田校舍不算大，我們找一個人的時候，在大廳裏大叫一聲，就能叫喚那人出來。當時的圖書館有點像迷宮，因為分為多個房間擺放圖書，要找一本書時要沝沝轉才能找到。但入到圖書館的確有一種書香氣味。

入讀初期，我為了鍛鍊身體，曾在冬天於校園天棚男生宿舍沖凍水涼，在空曠的天棚下，寒風吹送別有一番知味。

當年進入白田校園的時候要經過一遍田野和樹林，樹木中最多的是柚子樹，不知是否這個緣故香港的柚子命名「沙田柚」？

有趣的是晚間女同學返回校園的時候，男同學就要隨時候命，暫代護花使者接送女同學上下山。當時我有幸暫代護花使者，回想起來，是否有點不自量力呢！

白田校園雖然不算大，但校園生活也多姿多彩的，當年有美國同學在校園作交流生，她們帶我們玩Halloween裝扮遊戲，我帶她們去上水鄉村，見識見識一下香港地道村落的文化。

白田宿舍，晚間是很寧靜的。有一天晚上，校園山

邊發現一些陌生人的踪影，因當時偷渡客還很猖獗，林德皓博士一馬當先，率領眾位男同學，每人手拿木棍，膽粗粗就這樣去捉「賊」，結果虛驚一場，也捏了一把汗。

當年有些課程是外國教授教導的，我們這些英語水平「麻麻地」的人，聽課時一頭霧水，感謝上帝讓一些英語能力好的同學為我們補課，使我們也能勉強趕得上進度。

在白田時，常聽蕭克諧院長的異象：「看哪，我要做一件新事。」(賽43:19)這時新校舍已正在興建中。不久，於1993年正式搬遷入現時的道風山校園。

我們是第一批使用新校園和新宿舍的人，當然興奮莫名，很喜歡又大又漂亮的校園、圖書館和明節堂禮堂的設計等等。

遷入道風山校園的時候，正值戴浩輝博士從德國學成歸來於信神任教，加上羅永光博士、林德皓博士三位年輕博士，我們暱稱他們為「東方三博士」。

道風山校園經林德皓院長悉心經營下，慢慢加入東南亞和中國學生的元素，使學院生氣盎然，蓬勃發展。

畢業那年又得到林院長的介紹，使我很快進入工場，感謝院長的提攜。

最後，仍滿懷感謝昔日學院的栽培和老師的悉心教導。雖事過境遷，人生已進入下半場。但昔日學院的情懷常縈繞在心。願上帝繼續大大使用學院，栽培更多出色的傳道人。



持守主道，踐行召命

黃志輝 | 1990年神學學士畢業
本院校友會會長·基督教香港信義會福樂堂堂主任

我願在此分享一下我的蒙召經歷，以及上帝如何親自引導我，讓我「持守主道·踐行召命」。

我的信仰事奉歷程，是由義工至擔任聖工委員的過程中，學習事奉主，努力服侍人。我也參加教會奉獻團契聚會，牧者一步一步幫助我尋找上帝的心意，以及回應上帝呼召進入神學院、成為傳道人。當然我自己也積極尋求上帝的引導，先後參加了兩次信義宗神學院主辦的「有志獻身青年座談會」。直至某年，因看見教會牧者與信徒領袖之間有很多誤會和衝突，我不願意處身其中，想到將來傳道的事奉也會遇上的艱難，我就回應上帝說：「祢從沒有呼召過我！」但是，傳道人仍然鼓勵我繼續尋求上帝心意，我也尊重他，並回答他說：「好的，我會參加最後一次有志獻身青年座談會；不過，上帝從沒有呼召過我。」

懷著興奮的心情出席我個人最後一次的有志獻身青年座談會，心裏確信上帝沒有呼召我。聚會中有神學生分享蒙召見證，他引用外國一所神學院的神學生見證說，他讀了兩年神學，後來因認為上帝沒有呼召他而退學。感謝主，沒有上帝呼召不應讀神學這句話進入我心，我確信上帝沒有呼召我。上帝旨意非常清楚了，只要我禮貌地參加聚會至下午4:30，就可以清楚向傳道人交代，上帝確實沒有呼召我！



到了聚會的最後時段，是小組分享及提問，導師是吳明節牧師。各組員分別提出不同的問題，而我的問題仍藏在心裏。聚會時間一分一秒過去，還有不足十分鐘就會完結。突然間，有組員問了我心裏的問題：「教會牧者與信徒領袖有很多誤會、衝突，我們可以如何面對？」吳明節牧師就這樣回答說：「是的，有很多惡意攻擊，我們就愛心包容」；「是的，有很多誤解對待，我們就愛心包容」；「是的，有很多批評論斷，我們就愛心包容」……。是的，在整天聚會中，上帝讓我透過吳明節牧師的牧養生命，用了十秒鐘向我說話：「愛心包容」。我就流著眼淚，回應上帝的呼召說：「是的」。感謝上帝向我顯明了祂的道，感動我立志持守「愛心包容」之道。不錯，上帝的呼召確實是一刻的感受，一生的感動。所以，我們的事奉要常常肯定上帝的呼召。並且，上帝的呼召是不斷的，祂更會賜下祂話語的能力、聖靈的幫助，讓我們得以踐行召命，傳揚福音，建立基督的身體。

感謝上帝向我顯明祂的心意，感動我持守「愛心包容」之道，賜我力量踐行召命。

美式鬆餅與三文治

陳家耀 | 1986年道學碩士畢業
培訓和教育顧問

我是一九八六年道學碩士班畢業生陳家耀牧師，首先恭喜香港信義宗神學院一百一十周年紀念。一九八四年，我參加了首屆香港信義宗神學院和美國加州柏克萊太平洋路德神學院的交換生計劃。回想在白田村的年代，住宿生每天都有三餐的供應，所以按照交換生協議的安排，當我在美國神學院的時候，週一至週五也有三餐供應。你知道我每天早上和午餐，吃的是甚麼呢？整整九個月的時間，每天早餐都是橙汁加美式鬆餅，午餐則是花生果醬三文治加香蕉及曲奇，沒有一天例外。沉悶嗎？當時一點也不覺得。

另外，當年香港信義宗神學院早上有安排早操的時間。若果我沒有記錯，是在每天早上七時十五分開頭的。我每天都有準時參加。在美國，神學院當然不會為學生安排早操。我每天的早操就是耍太極和步行四十五分鐘下山。原因是學生宿舍在山頂之上，我所選修的科目多在山下上堂，而公車班次稀

疏，所以我每天背着沉重的書包，徒步下山四十五分鐘。原本是非常好的鍛鍊，但因為山坡實在陡峭，八個月之後的某一個早晨起來發現雙膝非常疼痛，有三天之久不能下牀行走。嚴重嗎？當時因為年青，經過休息及游泳改善後便慢慢復原過來。

在香港，第一年的神學院生活教曉了我紀律生活的重要性；第二年在美國，作為交換生，我學會了選擇甚麼是有益的紀律活動。

三十九年後的今天，我在北美信神之友董事的崗位上已經服侍了十多年。我期盼一眾在北美的校友和信徒繼續支持香港信義宗神學院，使她在亞洲的神學教育上繼續發光發亮。



湖北
·
漢口



歷任領袖

LIST OF LEADERS

香港
·
道風山

FUNG SHAN
ONGKONG

歷屆校董會主席 (1961年至今)

Chairpersons of the Board of Directors (1961 to the Present)

*by year

年份 Year	姓名 Name	職銜 Position	地區 Region
1961 - 1962	Rev. Reinbrecht, Charles H.	United Lutheran Church in America Mission	美國 USA
1962 - 1967	姜中原牧師 Rev. Chiang, Chung Yuen	基督教香港信義會 Evangelical Lutheran Church of Hong Kong	香港 Hong Kong
1967 - 1974	N.N.		
1974 - 1977	周以賽亞牧師 Rev. Chow, Isaiah	基督教香港信義會 Evangelical Lutheran Church of Hong Kong	香港 Hong Kong
1977 - 1979	胡聯輝牧師 Rev. Hu, Paul	基督教香港信義會監督 Bishop, Evangelical Lutheran Church of Hong Kong	香港 Hong Kong
1979 - 1982	陳翼堅牧師 Rev. Chan, Yik Kin	中華基督教禮賢會香港區會區牧 Pastor of Synod, Chinese Rhenish Church Hong Kong Synod	香港 Hong Kong
1982 - 1985	曾國英牧師 Rev. Tsang, Kwok Ying	基督教香港崇真會區牧 Synod Pastor, Tsung Tsin Mission of Hong Kong	香港 Hong Kong
1985 - 1991	謝約翰牧師 Rev. Tse, John	基督教香港信義會監督 Bishop, Evangelical Lutheran Church of Hong Kong	香港 Hong Kong
1991 - 1993	李華成牧師 Rev. Lee, Wah Sing Martin	中華基督教禮賢會香港區會區牧 Pastor of Synod, Chinese Rhenish Church Hong Kong Synod	香港 Hong Kong
1993 - 1996	蓋英魁牧師 Rev. Koy, Ying Kwei	基督教香港信義會監督 Bishop, Evangelical Lutheran Church of Hong Kong	香港 Hong Kong
1996 - 1999	薛磐基長老 Elder Sit, Poon Ki Simon	基督教香港崇真會會長 President, Tsung Tsin Mission of Hong Kong	香港 Hong Kong
1999 - 2006	曹瑞雲牧師 Rev. Tso, Shui Wan Josephine	基督教香港信義會監督 Bishop, Evangelical Lutheran Church of Hong Kong	香港 Hong Kong
2006 - 2008	陳啟元長老 Elder Dr. Chan, Kai Yuen	中華基督教禮賢會香港區會主席 Chairperson, Chinese Rhenish Church Hong Kong Synod	香港 Hong Kong
2008 - 2013	羅祖澄牧師 Rev. Dr. Lo, Cho Ching	基督教香港崇真會總牧 Dean, Tsung Tsin Mission of Hong Kong	香港 Hong Kong
2013 - 2014	陳堅麗牧師 Rev. Chan, Kin Lai	基督教香港信義會監督 Bishop, Evangelical Lutheran Church of Hong Kong	香港 Hong Kong
2014 - 2016	羅祖澄牧師 Rev. Dr. Lo, Cho Ching	基督教香港崇真會總牧 Dean, Tsung Tsin Mission of Hong Kong	香港 Hong Kong
2016 - 2023	張振華牧師 Rev. Chang, Chun Wa	基督教香港信義會監督 Bishop, Evangelical Lutheran Church of Hong Kong	香港 Hong Kong
2023 -	梁溢敏牧師 Rev. Leung, Yat Man	港澳信義會監督 President, Hong Kong & Macau Lutheran Church	香港 Hong Kong

歷任院長 (1913年至今)

Presidents of LTS (1913 to the Present)

*by year

*代院長 Acting President

年份 Year	姓名 Name	地區 Region	任職地點 Location
1913 - 1928	伍禮德博士 Rev. Dr. Wold, Oscar R.	美國 USA	湖北灑口 Shekou, Hubei
1929 - 1933	穆格新牧師 Rev. Bugge, Sten	挪威 Norway	湖北灑口 Shekou, Hubei
1934 - 1944	康爾伯博士 Rev. Dr. Carlberg, Gustav	美國 USA	湖北灑口 Shekou, Hubei
1944 - 1945	彭福博士* Rev. Dr. Peng, Fu*	中國 China	四川重慶 Chongqing, Sichuan
1945 - 1946	朱浩然博士* Rev. Dr. Chu, Ho Jan*	中國 China	四川重慶 Chongqing, Sichuan
1946 - 1952	康爾伯博士 Rev. Dr. Carlberg, Gustav	美國 USA	湖北灑口 Shekou, Hubei
1952 - 1954	倪爾森博士 Rev. Dr. Nelson, Russell	美國 USA	香港沙田 Shatin, Hong Kong
1954 - 1956	王為義博士 Rev. Dr. Koskikallio, Toivo	芬蘭 Finland	香港沙田 Shatin, Hong Kong
1956 - 1967	馬天生博士 Rev. Dr. Martinson, Harold H.	美國 USA	香港沙田 Shatin, Hong Kong
1967 - 1971	艾樂道牧師 Rev. Eid, Luthard N.	美國 USA	香港沙田 Shatin, Hong Kong
1971 - 1993	蕭克諧博士 Rev. Dr. Hsiao, Keh Hsieh Andrew	香港 Hong Kong	香港沙田 Shatin, Hong Kong
1994 - 2009	林德皓博士 Rev. Dr. Lam, Tak Ho	香港 Hong Kong	香港沙田 Shatin, Hong Kong
2009 - 2022	周兆真博士 Rev. Dr. Chow, Siu Chun Simon	香港 Hong Kong	香港沙田 Shatin, Hong Kong
2022 -	曾浩賢博士 Rev. Dr. Tsang, Ho Yin Kenneth	香港 Hong Kong	香港沙田 Shatin, Hong Kong



榮譽、榮休院長及教授

Honorary and Emeritus

*by year

授銜日期 Conferment	姓名 Name	地區 Region
榮譽院長 Honorary President		
1994	蕭克諧博士 Rev. Dr. Hsiao, Keh Hsieh Andrew	香港 Hong Kong
榮休院長 President Emeritus		
2022	周兆真博士 Rev. Dr. Chow, Siu Chun Simon	香港 Hong Kong
榮譽教授 Honorary Professors		
1986	吳明節博士 Rev. Dr. Wu, Ming Chieh	香港 Hong Kong
1987	聶爾生牧師 Rev. Nelson, Donald O.	美國 USA
1987	胡聯輝博士 Rev. Dr. Hu, Lien Huei Paul	香港 Hong Kong
榮休教授 Professor Emeriti		
2014	伍中恩老師 Ms. Wu, Chung Yuen Mabel	香港 Hong Kong
2014	崔天賜博士 Rev. Dr. Zimmerman, Theodore Irl	美國 USA
2014	李嘉恩博士 Rev. Dr. LeMond, John G.	美國 USA
2015	陳國權博士 Rev. Dr. Chan, Kwok Kuen Patrick	香港 Hong Kong
2019	李廣生博士 Rev. Dr. Li, Kwong Sang Peter	香港 Hong Kong
2021	戴浩輝博士 Rev. Dr. Tai, Ho Fai Nicholas	香港 Hong Kong
2023	羅永光博士 Rev. Dr. Lo, Wing Kwong Pilgrim	香港 Hong Kong

歷任教授及專任講師 (2013-2014學年至今)

Teachers of LTS (2013-2014 to the Present)

*by academic year

任職學年 Term of office	姓名 Name	地區 Region	專科 Area
1998 -	鄧瑞東館長 Mr. Tang, Sui Tung	香港 Hong Kong	神學圖書館管理學 Theological Librarianship
2008 -	鄧露茜老師 Ms. Chue, Rose	英國/香港 UK/Hong Kong	英文 English
2012 -	何善斌博士 Rev. Dr. Ho, Sin Pan	香港 Hong Kong	新約聖經 New Testament
2014 -	林雪文博士 Dr. Lam, Suet Man Angel	香港 Hong Kong	臨床心理及輔導學、基督教輔導 Clinical Psychology & Counseling, Christian Counseling
2018 -	曾浩賢博士 Rev. Dr. Tsang, Ho Yin Kenneth	香港 Hong Kong	社關服侍學、實用神學 Diakonia, Practical Theology
2018 -	黃漢輝博士 Dr. Wong, Hon Fai Solomon	香港 Hong Kong	新約聖經 New Testament
2019 -	柏峻霄博士 Dr. Bai, Jun Xiao Jenny	中國 China	教會歷史、教父學、神學美學 Church History, Patristics, Musical Aesthetics
2019 -	趙慧德牧師 Rev. Chiu, Wai Tak Michelle	香港 Hong Kong	崇拜及禮儀、聖樂 Worship and Liturgy, Church Music
2021 -	彭仕基博士 Rev. Dr. Barniske, Friedemann	德國 Germany	系統神學 Systematic Theology
2021 -	葛立道博士 Rev. Dr. Gradl, Stefan	德國 Germany	宣教學、基督教教育、牧養神學 Missiology, Christian Education, Pastoral Theology
2022 -	卜海崙老師 Ms. Bok, Hellen	香港 Hong Kong	宣教學、宗教教育 Missiology, Religious Education
2022 -	鄒倩兒博士 Dr. Chau, Shin Yee Cynthia	香港 Hong Kong	新約聖經 New Testament
2022 -	杜柏文博士 Dr. Dubbelman, Samuel	美國 USA	教會歷史 Church History
2022 -	夏若格博士 Rev. Dr. Helle, Jukka	芬蘭 Finland	宣教學、處境神學、崇拜與禮儀 Missiology, Contextual Theology, Worship and Liturgy
2023 -	方克信牧師 Rev. Fong, Hak Shun	香港 Hong Kong	系統神學 Systematic Theology
2023 -	賀永信博士 Dr. Oredsson, Dag	瑞典 Sweden	舊約聖經 Old Testament
2023 -	黃嘉儒牧師 Rev. Wong, Ka Yu	香港 Hong Kong	舊約聖經 Old Testament
1980 - 2014	伍中恩老師 Ms. Wu, Chung Yuen Mabel	香港 Hong Kong	崇拜及禮儀、詩班 Worship and Liturgy, Choir
1993 - 2014	崔天賜博士 Rev. Dr. Zimmerman, Theodore Irl	美國 USA	新約聖經 New Testament

1993 - 2021	戴浩輝博士 Rev. Dr. Tai, Ho Fai Nicholas	香港 Hong Kong	舊約聖經 Old Testament
1993 - 2023	羅永光博士 Rev. Dr. Lo, Wing Kwong Pilgrim	香港 Hong Kong	系統神學、歷史神學 Systematic Theology, Historical Theology
1994 - 2014	陳國權博士 Rev. Dr. Chan, Kwok Kuen Patrick	香港 Hong Kong	基督教靈修學、牧養神學 Christian Spirituality, Pastoral Theology
1996 - 2022	周兆真博士 Rev. Dr. Chow, Siu Chun Simon	香港 Hong Kong	新約聖經 New Testament
1997 - 2014	李嘉恩博士 Rev. Dr. LeMond, John	美國 USA	教會歷史及歷史神學、宣教及文化 Church History and Historical Theology, Mission and Culture
2000 - 2018	李廣生博士 Rev. Dr. Li, Kwong Sang Peter	香港 Hong Kong	教會歷史、路德研究 Church History, Lutheran Studies
2002 - 2016	張玉文博士 Dr. Chang, Yu Wen Charlene	台灣 Taiwan	實用神學、崇拜神學 Practical Theology, Liturgical Theology
2003 - 2013	孫玉芝老師 Ms. Sun, Yuk Chi Ruth	台灣 Taiwan	宗教教育 Religious Education
2005 - 2015	向素文博士 Rev. Dr. Hoerschelmann, Gabriele	德國 Germany	系統神學、宗教教育 Systematic Theology, Religious Education
2006 - 2016	蔡定邦博士 Dr. Tsoi, Ting Pong Jonathan	香港 Hong Kong	舊約聖經 Old Testament
2006 - 2018	張寶珠老師 Ms. Grønvold, Po Chu	挪威/香港 Norway/Hong Kong	基督教社關服侍學 Diakonia
2008 - 2018	陳錦權博士 Dr. Chan, Kam Kuen	香港 Hong Kong	心理學及輔導 Psychology and Counseling
2009 - 2017	利文倫博士 Rev. Dr. Nieminen, Wayne	美國 USA	實用神學、基督教輔導學 Practical Theology, Christian Counseling
2009 - 2019	博思漢博士 Rev. Dr. Depner, Jan Martin	德國 Germany	系統神學、基督教靈修學 Systematic Theology, Christian Spirituality
2009 - 2019	米特樂博士 Dr. Mitternacht, Dieter	瑞典 Sweden	新約聖經、歷史神學 New Testament, Historical Theology
2010 - 2020	胡玉藩牧師 Rev. Wu, Yuk Fan Angus	香港 Hong Kong	牧養神學 Pastoral Theology
2011 - 2021	卜涵博士 Dr. Borchardt, Francis	美國 USA	舊約聖經 Old Testament
2013 - 2015	白德遜老師 Mr. Peterson, Abraham	美國 USA	英文 English
2013 - 2016	白彬博士 Dr. Bambang, Rusemo	印尼 Indonesia	宗教及文化、伊斯蘭研究 Religion and Culture, Islamic Studies
2013 - 2018	狄祈德博士 Rev. Dr. DeBoer, Tjeerd	荷蘭 The Netherlands	宗教及文化、宗教教育 Religion and Culture, Religious Studies
2014 - 2016	麥約翰老師 Mr. Meyrick, John	美國 USA	英文 English
2014 - 2018	施嘉玲博士 Rev. Dr. Schneider, Carolyn	美國 USA	教會歷史 Church History
2015 - 2019	貝珍娜老師 Ms. Bergeson, Jenna	美國 USA	英文 English

2015 - 2022	黎淑美老師 Ms. Lai, Suk Mee Shermain	香港 Hong Kong	宗教教育 Religious Education
2016 - 2020	金聖顯博士 Rev. Dr. Kim, Sung Hyun	德國 Germany	系統神學 Systematic Theology
2016 - 2021	黃佩芳博士 Dr. Wong, Pui Fong	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2018 - 2022	蕭柱石博士 Dr. Siu, Chu Shek Joseph	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2019 - 2020	韋敬高博士 Rev. Dr. Wiesgickl, Simon	德國 Germany	宗教及文化、宣教學 Religion and Culture, Missiology
2019 - 2021	夏馬太博士 Dr. Hafar, Matthew	美國 USA	英文 English



本地訪問講師 (2013-2014學年至今)

Local Visiting Lecturer of LTS (2013-2014 to the Present)

*by academic year

任職學年 Term of office	姓名 Name	地區 Region	專科 Area
2013 - 2017 2023 -	蔡錦圖博士 Rev. Dr. Choi, Kam To Daniel	香港 Hong Kong	教會歷史 Church History
2014 - 2015 2023 -	陳孟賢博士 Dr. Chan, Moungh Yin Anthony	香港 Hong Kong	實用神學 Practical Theology
2014 - 2015, 2023 -	梁柏堅老師 Mr. Leung, Pak Kin	香港 Hong Kong	牧養神學 Pastoral Theology
2014 - 2016 2018 - 2020 2023 -	譚淑貞博士 Dr. Tam, Suk Ching Jane	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2014 - 2016, 2021 -	黃佩芳博士 Dr. Wong, Pui Fong	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2017 -	梁錦榮老師 Mr. Leung, Kam Wing Simon	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2017 - 2018 2019 -	胡健斌博士 Dr. Wu, Kin Pan	香港 Hong Kong	教會歷史 Church History
2018 -	馮銀英博士 Dr. Fung, Ngan Ying Monica	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2018 -	李廣生博士 Rev. Dr. Li, Kwong Sang Peter	香港 Hong Kong	教會歷史、牧養神學、路德研究 Church History, Pastoral Theology, Lutheran Studies
2019 - 2020 2021 -	陳錦銘老師 Mr. Chan, Kam Ming	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2019 - 2020 2021 -	龔可元博士 Dr. Kung, Ho Yuen James	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2020 -	于妍老師 Ms. Yu, Yan	香港 Hong Kong	希伯來文 Biblical Hebrew
2021 - 2022 2023 -	李靜儀博士 Dr. Li, Ching Yee Jean	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2021 -	柯秉蕙老師 Ms. Or, Ping Wai	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2021 -	戴浩輝博士 Rev. Dr. Tai, Ho Fai Nicholas	香港 Hong Kong	舊約聖經 Old Testament
2021 -	曾偉洪博士 Dr. Tsang, Wai Hung Wallace	香港 Hong Kong	基督教社關服侍學 Diakonia
2022 -	陳潔玲博士 Rev. Dr. Chan, Kit Ling	香港 Hong Kong	系統神學 Systematic Theology
2022 -	周兆真博士 Rev. Dr. Chow, Siu Chun Simon	香港 Hong Kong	新約聖經 New Testament
2022 -	蕭柱石博士 Dr. Siu, Chu Shek Joseph	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2023 -	林旭昇老師 Mr. Lim, Heok Seng Abraham	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling

2023 -	盧韻華老師 Ms. Lo, Wan Wah Lowena	香港 Hong Kong	宗教教育 Religious Education
2013 - 2014	陳斯迪老師 Ms. Chen, Susanna	香港 Hong Kong	聲樂 Vocal Training
2013 - 2014	葉青華博士 Rev. Dr. Ip, Ching Wah	香港 Hong Kong	宣教學 Missiology
2013 - 2014	唐展煌老師 Mr. Tong, Chin Wong Gary	香港 Hong Kong	詩班 Choir
2013 - 2014	胡露茜博士 Dr. Wu, Rose	香港 Hong Kong	系統神學、實用神學 Systematic Theology, Practical Theology
2013 - 2015	陳衍昌博士 Rev. Dr. Chan, Hin Cheung	香港 Hong Kong	宗教教育 Religious Education
2013 - 2015	周立群博士 Dr. Chow, Lap Kwan	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2013 - 2015	郭乃弘牧師 Rev. Kwok, Nai Wang	香港 Hong Kong	實用神學 Practical Theology
2013 - 2015	吳水麗老師 Mr. Ng, Shui Lai	香港 Hong Kong	基督教社關服侍學 Diakonia
2013 - 2015	胡明添博士 Rev. Dr. Woo, Ming Tim	香港 Hong Kong	牧養神學 Pastoral Theology
2013 - 2014 2015 - 2016	黃厚基博士 Dr. Ooi, Hio Kee Samuel	香港 Hong Kong	基督教倫理 Christian Ethics
2013 - 2016	湯泳詩博士 Dr. Tong, Wing Sze	香港 Hong Kong	教會歷史 Church History
2013 - 2015 2016 - 2017	王福義博士 Dr. Wong, Fook Yee	香港 Hong Kong	系統神學 Systematic Theology
2014 - 2015	許德謙博士 Rev. Dr. Shu, Tak Him Jeff	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2014 - 2015	鄧紹光博士 Dr. Tang, Siu Kwong Andres	香港 Hong Kong	宗教及文化 Religion and Culture
2014 - 2015	王永雄博士 Dr. Wong, Wing Hung	香港 Hong Kong	系統神學 Systematic Theology
2014 - 2015	袁達志老師 Mr. Yuen, Tat Chi	香港 Hong Kong	牧養神學 Pastoral Theology
2014 - 2016	方承方牧師 Rev. Fong, Sing Fong	香港 Hong Kong	牧養神學 Pastoral Theology
2014 - 2015 2016 - 2017	朱浩廉老師 Mr. Chu, Ho Lim	香港 Hong Kong	基督教社關服侍學 Diakonia
2014 - 2015 2017 - 2018	鄺天賜牧師 Rev. Kwong, Tin Chi	香港 Hong Kong	宣教學 Missiology
2014 - 2019	趙慧德牧師 Rev. Chiu, Wai Tak Michelle	香港 Hong Kong	崇拜及禮儀、詩班 Worship and Liturgy, Choir
2014 - 2016 2017 - 2018 2019 - 2020	何志彬博士 Dr. Ho, Chi Bun	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2014 - 2015 2020 - 2022	陳大同博士 Dr. Chan, Tai Tung	香港 Hong Kong	新約聖經 New Testament
2015 - 2016	李耀宗博士 Dr. Lee, Yiu Chung Edward	香港 Hong Kong	實用神學 Practical Theology
2015 - 2016	呂慶雄博士 Dr. Lui, Hing Hung Otto	香港 Hong Kong	基督教社關服侍學 Diakonia

2015 - 2016	莫鉅章老師 Mr. Mok, Kao Cheung Joseph	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2015 - 2016	黃嘉儒牧師 Rev. Wong, Ka Yu	香港 Hong Kong	牧養神學 Pastoral Theology
2015 - 2020	羅祖澄博士 Rev. Dr. Lo, Cho Ching	香港 Hong Kong	牧養神學·宣教學 Pastoral Theology, Missiology
2015 - 2016 2019 - 2020	曹敏敬博士 Rev. Dr. Tso, Man King	香港 Hong Kong	牧養神學·基督教輔導學 Pastoral Theology, Christian Counseling
2015 - 2016 2018 - 2019 2020 - 2022	司徒永富博士 Dr. Szeto, Wing Fu	香港 Hong Kong	基督教社關服侍學 Diakonia
2015 - 2022	董慧明博士 Dr. Tung, Wai Ming Phyllis	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2015 - 2020 2021 - 2023	陳國權博士 Rev. Dr. Chan, Kwok Kuen Patrick	香港 Hong Kong	基督教靈修學·牧養神學 Christian Spirituality, Pastoral Theology
2016 - 2017	林俊牧師 Rev. Lam, Chun	香港 Hong Kong	宣教學 Missiology
2016 - 2017	梁永善牧師 Rev. Leung, Wing Sin Stephen	香港 Hong Kong	牧養神學 Pastoral Theology
2016 - 2017	李鴻標牧師 Rev. Li, Hung Pui	香港 Hong Kong	宣教學 Missiology
2016 - 2017	連達傑牧師 Rev. Lin, Tat Kit	香港 Hong Kong	宣教學 Missiology
2016 - 2017	吳宗文牧師 Rev. Ng, Chung Man Daniel	香港 Hong Kong	宗教及文化 Religion and Culture
2016 - 2017 2019 - 2020	陳睿文博士 Dr. Chen, Rui Wen Rowena	香港 Hong Kong	教會歷史 Church History
2016 - 2020	洪詩慧博士 Dr. Hung, Sze Wai Hedy	香港 Hong Kong	舊約聖經 Old Testament
2016 - 2021	魏克利博士 Rev. Dr. Wickeri, Philip	美國/香港 USA/Hong Kong	教會歷史 Church History
2016 - 2017 2019 - 2022	招秀美博士 Dr. Chiu, Sau Mee	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2016 - 2017 2021 - 2022	黎惠儀博士 Rev. Dr. Lai, Wai Yee	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2016 - 2017 2018 - 2022	劉榮佳博士 Rev. Dr. Lau, Wing Kai	香港 Hong Kong	舊約聖經 Old Testament
2017 - 2018	梁燕城博士 Rev. Dr. Leung, In Sing Thomas	香港 Hong Kong	系統神學 Systematic Theology
2017 - 2018	梁金華牧師 Rev. Leung, Kam Wah	香港 Hong Kong	舊約聖經 Old Testament
2017 - 2018	呂宗榮博士 Dr. Lui, Chung Wing	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2017 - 2018	伍中恩老師 Ms. Wu, Chung-Yuen Mabel	香港 Hong Kong	崇拜及禮儀·詩班 Worship and Liturgy, Choir
2017 - 2018	姚澤煌牧師 Rev. Yiu, Chak Wong Terry	香港 Hong Kong	牧養神學 Pastoral Theology
2017 - 2019	林安佑博士 Dr. Lam, On Yau Timothy	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2017 - 2019	譚日新博士 Dr. Tam, Yat Sun Joseph	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling

2018 - 2019	卜海崙老師 Ms. Bok, Hellen	香港 Hong Kong	宣教學 Missiology
2018 - 2019	馬奧勒牧師 Rev. Madsen, Ole	丹麥 Denmark	基督教靈修學 Christian Spirituality
2018 - 2019	麥依汶博士 Dr. Mak, Yi Man Emma	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2018 - 2021	趙敬圖老師 Mr. Chiu, King To Ryan	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2019 - 2020	歐偉昌博士 Rev. Dr. Au, Wai Cheong	香港 Hong Kong	系統神學 Systematic Theology
2019 - 2020	夏志誠主教 The Most Rev. Ha, Chi Shing Joseph	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2019 - 2020	黃瑛博士 Dr. Huang, Ying	香港 Hong Kong	學術及綜合研究 Academic and Integrated Studies
2019 - 2020	王玉蘭博士 Dr. Wong, Yuk Lan Anna	香港 Hong Kong	宗教教育 Religious Education
2019 - 2021	杜奧利博士 Dr. Tuominen, Olli Pekka	芬蘭/香港 Finland/Hong Kong	基督教社關服侍學 Diakonia
2019 - 2020	張頌君博士 Dr. Cheung, Chung Kwan Ackie	香港 Hong Kong	宗教教育 Religious Education
2019 - 2020 2021 - 2022	伍維烈修士 Br. Ng, Wei Lit William	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2020 - 2021	羅灼明博士 Dr. Law, Cheuk Ming Jim	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2020 - 2022	許子韻老師 Ms. Hui, Tsz Wan Alison	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2020 - 2022	汪善儀博士 Dr. Wong, Sin Yee Annisa	香港 Hong Kong	牧養神學 Pastoral Theology
2020 - 2022	邱穎妍老師 Ms. Yau, Wing Yin Mickie	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2020 - 2021 2022 - 2023	張振華牧師 Rev. Chang, Chun Wa	香港 Hong Kong	舊約聖經、牧養神學 Old Testament, Pastoral Theology
2021 - 2022	傅凱華老師 Ms. Fu, Hoi Wah	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2021 - 2022	黎心妍老師 Ms. Lai, Sum Yin	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2021 - 2022	廖家敏老師 Ms. Liu, Ka Man Clara	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2021 - 2022	彭陸碧齊老師 Ms. Pang Luk, Pik Chai	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2021 - 2022	黃蕙蘭博士 Dr. Wong, Wai Lan Eve	香港 Hong Kong	基督教輔導學 Christian Counseling
2021 - 2022	葉萬壽老師 Mr. Yip, Mang Sau	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2022 - 2023	黎淑美老師 Ms. Lai, Suk Mee Shermain	香港 Hong Kong	宗教教育 Religious Education
2022 - 2023	許開明博士 Rev. Dr. Hui, Hoi Ming	香港 Hong Kong	教會歷史、宣教學 Church History, Missiology
2022 - 2023	黎嘉賢博士 Dr. Lai, Ka Yin	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality
2022 - 2023	梁錦華博士 Rev. Dr. Leung, Kam Wah	香港 Hong Kong	基督教靈修學 Christian Spirituality

海外訪問學者 (2013-2014學年至今)

Overseas Visiting Lecturer of LTS (2013-2014 to the Present)

*by academic year

任職學年 Term of office	姓名 Name	地區 Region	專科 Area
2014 - 2020 2022 -	賴約楠博士 Rev. Dr. Larsson, Göran	瑞典 Sweden	古典猶太教 Classical Judaism
2016 - 2017 2018 - 2019 2023 -	韋德博士 Rev. Dr. Vetter, Uwe	德國 Germany	聖經研究、宣教學 Biblical Studies, Missiology
2020 -	杜恩伯博士 Dr. Doornenbal, Robert	荷蘭 The Netherlands	實用神學 Practical Theology
2023 -	簡洛樺博士 Dr. Kallatsa, Laura	芬蘭 Finland	基督教輔導學 Christian Counseling
2013 - 2014	方絲琳博士 Rev. Dr. Christa von Zychlin	美國 USA	牧養神學 Pastoral Theology
2013 - 2014	利國立博士 Dr. Raiser, Konrad	德國 Germany	系統神學、宗教及文化 Systematic Theology, Religion and Culture
2013 - 2014	薛愛潔老師 Ms. Sandsmark, Astrid	挪威 Norway	基督教社關服侍學 Diakonia
2013 - 2014	葉淑清牧師 Rev. Yap, Seok Chin	新加坡/美國 Singapore/USA	宣教學 Missiology
2013 - 2015	范樂生老師 Mr. Fanuelsen, Olav	挪威 Norway	基督教社關服侍學 Diakonia
2014 - 2015	史文德博士 Dr. Sparr, Walter	德國 Germany	系統神學、路德研究 Systematic Theology, Lutheran Studies
2014 - 2015, 2018 - 2019	畢禮道牧師 Rev. Bjørdal, Øystein	挪威 Norway	崇拜及禮儀 Worship and Liturgy
2015 - 2016	范涵博士 Rev. Dr. Fretheim, Terence	美國 USA	舊約聖經 Old Testament
2015 - 2016	李約翰博士 Dr. Nissen, Johannes	丹麥 Denmark	基督教社關服侍學 Diakonia
2015 - 2017	費嘉蓮老師 Ms. Ferrier, Kathleen	荷蘭 The Netherlands	基督教社關服侍學 Diakonia
2016 - 2017	包愛思博士 Rev. Dr. Baasland, Ernst	挪威 Norway	聖經研究 Biblical Studies
2016 - 2017	魯學文博士 Dr. Noordegraaf, Herman	荷蘭 The Netherlands	基督教社關服侍學 Diakonia
2016 - 2019 2020 - 2021	羅蘭琦老師 Ms. Rode Christoffersen, Marieke	挪威 Norway	基督教社關服侍學 Diakonia
2017 - 2018	羅播恩老師 Mr. Rode Christoffersen, Tom	挪威 Norway	基督教社關服侍學 Diakonia
2018 - 2019	史彼得博士 Dr. Smit, Peter-Ben	荷蘭 The Netherlands	聖經研究 Biblical Studies
2018 - 2020	狄祈德博士 Rev. Dr. DeBoer, Tjeerd	荷蘭 The Netherlands	宗教及文化、宣教學 Religion and Culture, Missiology

2018 - 2020	班學勤博士 Dr. Bengtsson, Håkan	瑞典 Sweden	古典猶太教 Classical Judaism
2019 - 2020	魯特博士 Dr. Root, Andrew	美國 USA	基督教社關服侍學 Diakonia
2019 - 2020	施福來博士 Rev. Dr. Strandenaes, Thor	挪威 Norway	基督教社關服侍學、宣教學 Diakonia, Missiology
2019 - 2020	韋崙沓博士 Rev. Dr. Velunta, Revelation	菲律賓 Philippines	新約聖經 New Testament
2019 - 2020 2022 - 2023	張寶珠老師 Ms. Grønvold, Po Chu	挪威/香港 Norway/Hong Kong	基督教社關服侍學 Diakonia
2020 - 2021	林格仁博士 Dr. Lundgren, Svantee	瑞典 Sweden	古典猶太教 Classical Judaism
2020 - 2021	宋內思博士 Dr. Sandnes, Karl-Olav	挪威 Norway	新約聖經 New Testament
2020 - 2022	郭士良博士 Dr. Koskela, Harri	芬蘭 Finland	實用神學 Practical Theology
2021 - 2023	艾雲博士 Dr. Elgvin, Torleif N.	挪威 Norway	舊約聖經 Old Testament



歷任學生會會長 (1979年至今)

Chairpersons of LTS Student Association (1979 to the Present)

年份 Year	姓名 Name	地區 Region
1979	余賽金	香港
1980	楊少峰	香港
1981	李潤洪	香港
1982	鄧慶森	香港
1983	曹瑞雲	香港
1984	韓淇威	香港
1985	宋企中	香港
1986	龔立人	香港
1987	么惠貞	香港
1988	孫秀貞	香港
1989	辛淑雯	香港
1990	洪盛霞	香港
1991	范冠興	香港
1992	鄧瑞東	香港
1993	張艷玲	香港
1994	方承方	香港
1995	謝耀揚	香港
1996	林朝暉	香港
1997	譚偉德	香港
1998	麥少茵	香港
1999	陳桂英	香港
2000	Chim Pich	Cambodia
2001	黃文勝	香港

年份 Year	姓名 Name	地區 Region
2002	楊文玉	香港
2003	江偉才	香港
2004	陳澆勳	香港
2005	葉泉清	馬來西亞
2006	梁偉佳	香港
2007	董泓栢	香港
2008	劉立仁	香港
2009	張樂風	香港
2010	盧雪芬	香港
2011	黃志東	香港
2012	陳偉明	香港
2013	葉穎麟	香港
2014	彭成彥	香港
2015	藍新港	香港
2016	卓誌雲	香港
2017	卓誌雲	香港
2018	廖惠恩	香港
2019	秦星朗	香港
2020	許紹恒	香港
2021	葉宏輝	香港
2022	吳代全	香港
2023	胡子敬	香港

歷任校友會會長 (1978年至今)

Chairpersons of LTS Alumni Association (1978 to the Present)

年份 Year	姓名 Name	地區 Region
---------	---------	-----------

校友會榮譽會長 (校本部)

Honorary Chairperson of LTS Alumni Association (Day School)

2013-	梁銘	香港
-------	----	----

歷任校友會會長 (校本部)

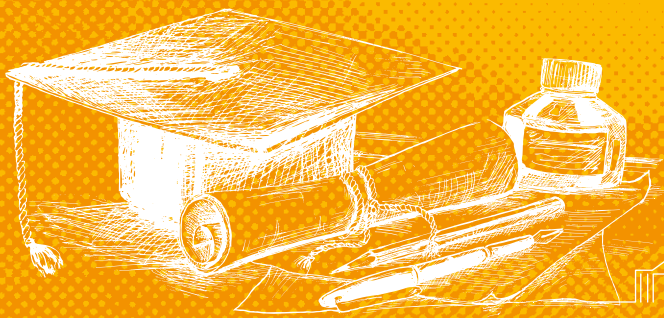
Chairpersons of LTS Alumni Association (Day School)

1978-1980	祖文銳	香港	2001-2003	陳堅麗	香港
1980-1982	林崇仁	香港	2004-2008	黃承香	香港
1982-1984	梁銘	香港	2009-2010	侯健婉	香港
1984-1986	N. N.		2011-2012	黃承香	香港
1986-1987	祖文銳	香港	2013-2016	楊慧玲	香港
1987-1991	N. N.		2017-2018	李國泉	香港
1992-1994	梁銘	香港	2019-2020	黃志輝	香港
1995-1996	黃承香	香港	2021-2022	藍新港	香港
1996-1997	梁銘	香港	2022-	黃志輝	香港
1998-2000	黃承香	香港			

歷任延伸課程校友會會長

Chairpersons of LTS Theological Education by Extension (TEE) Alumni Association

2005-2008	梁建業	香港
2008-2010	侯嘉汶	香港
2014-2015	植居上	香港
2016-2017	植居上	香港
2018-2019	楊文偉	香港
2020-2021	楊錫青	香港
2022-	李潔玉	香港



歷屆 畢業生名錄



LIST OF
GRADUATES

2014-2023

歷屆畢業生名錄 (2014年至今)

List of Graduates (2014 to the Present)

二零二三年(第四十六屆) | 2023(46th)

英語及領袖培訓文憑 English and Leadership Development Diploma

Phommaviseth, Chanthaphone Laos
Soukpaseuth, Bountom Laos

神學文憑 Diploma in Theological Studies

張子峯 香港

助己助人 – 同行者輔導高等文憑 Higher Diploma in Christian Counseling

尹玉芳 香港 吳詠紅 香港
黃智雄 香港 劉逸璋 香港
羅潔芳 香港

基督教研究學士 Bachelor of Christian Studies

陳業馨 香港

神學學士 Bachelor of Theology

朱文傑 香港 范可言 香港
郭志耀 香港 蔡留婷 香港
黎潮發 香港

同行者輔導研究碩士 Master of Arts in Christian Counseling

何建勳 香港 游婉詩 香港
蘇浩然 香港

基督教輔導及靈修指導碩士 Master of Arts in Christian Counseling and Spiritual Direction

梁詠梅 香港

基督教靈修指導碩士 Master of Arts in Christian Spiritual Direction

潘詠棠 香港 黎燕玲 香港

基督教社關服侍學研究碩士 Master of Arts in Diakonia

方達賢 香港 劉思凡 香港
謝駿麒 香港

基督教社關服侍學研究碩士(密集課程) Master of Arts in Diakonia (Intensive)

鄧寧 深圳

信義宗傳統研究碩士 Master of Arts in Lutheran Studies

彭智欣 香港

基督教職場服侍研究碩士(密集課程) Master of Arts in Marketplace (Intensive)

任曉麗 深圳 周浪 廣東
劉傳康 廣東

道學碩士 Master of Divinity

孔憲波 香港 余君正 香港
吳代全 香港 武文俊 香港
張淑嫻 香港 黃詠彤 香港
劉玉玲 香港 鄧栢勤 香港
聶志軒 香港

道學碩士(密集課程) Master of Divinity (Intensive)

邵珊 黑龍江 葉桃飛 廣東
薛海安 廣東

教牧學博士 Doctor of Ministry

姜樂雯 香港

神學博士 Doctor of Theology

Nant Tin Si Moe Myanmar
Ronald Pasaribu Indonesia
Soe Saing Myanmar

延伸課程 | Theological Education by Extension (TEE)

心道行信徒培育證書 Certificate for the Heartful Journey to Life Ministry

梁慧欣 香港 麥淑霞 香港
黃輝蘭 香港

心道行信徒培育文憑 Diploma for the Heartful Journey to Life Ministry

陳敏儀 香港

心道行信徒培育高等證書 Graduate Certificate for the Heartful Journey to Life Ministry

戴尉玲 香港 楊栢傳 香港

心道行信徒培育高等文憑
Graduate Diploma
for the Heartful Journey to Life Ministry

王鳳嫻	香港	歐陽倫	香港
黎曦蔚	香港		

基督教研究文學碩士
Master of Arts in Christian Studies

吳穎思	香港	林克盛	香港
梁智謙	香港		

基督教研究碩士
Master of Christian Studies

陳昌滿	香港
-----	----

二零二二年(第四十五屆) | 2022(45th)

神學文憑
Diploma in Theological Studies

陳敏儀	香港	劉天澤	香港
-----	----	-----	----

同行者輔導高等文憑
Higher Diploma in Christian Counseling

茹美蓮	香港	張妙玲	香港
曾惠華	香港	葉燕萍	香港

基督教職場服侍高級文憑(密集課程)
Higher Diploma in Marketplace (Intensive)

李岩	深圳
----	----

基督教研究學士
Bachelor of Christian Studies

薛騰轟	香港
-----	----

神學學士
Bachelor of Theology

葉宏輝	香港	盧珮琳	香港
Zaw Tun Win @ Jan Philip			Myanmar

同行者輔導研究碩士
Master of Arts in Christian Counseling

方貴順	香港	王綉連	香港
利翠玲	香港	吳穎欣	香港
林潔英	香港	區穎芝	香港
黃殷榮	香港	黃莉影	香港

基督教輔導及靈修指導碩士
Master of Arts in Christian Counseling and Spiritual
Direction

賴鳳清	香港
-----	----

基督教靈修指導碩士
Master of Arts in Christian Spiritual Direction

李翠虹	香港	沈玉蘭	香港
阮麗嫦	香港	陳慰敏	香港
譚慧敏	香港		

基督教靈修學研究碩士
Master of Arts in Christian Spirituality

梁志光	香港	黃慧冰	香港
潘菊蓮	香港		

基督教社關服侍學研究碩士
Master of Arts in Diakonia

石慧敏	香港
-----	----

基督教社關服侍學研究碩士(密集課程)
Master of Arts in Diakonia (Intensive)

馬元惠	山東	楊書彥	山東
葉麗琴	浙江	蔡傳典	深圳

基督教職場服侍研究碩士(密集課程)
Master of Arts in Marketplace (Intensive)

丁昌民	深圳	白文彪	廣東
李新蘭	深圳	李潔	深圳
張紹波	深圳	張斌	深圳
張艇	深圳	曹美芳	深圳
梁永建	深圳	梁秀帥	深圳
章劍峰	深圳	陳曉方	深圳
湯茹	深圳	黃岷珉	深圳
楊國杰	深圳	廖躍	深圳
熊銘濤	深圳	劉紅華	深圳
劉豐	深圳	歐陽佩	深圳
聶粵華	深圳	龐璋	深圳
嚴穎	深圳	蘇強	深圳

教牧輔導學研究碩士
Master of Arts in Pastoral Counseling

何志堅	香港
-----	----

文學碩士(神學)
Master of Arts in Theology

鍾宏安	香港
-----	----

道學碩士
Master of Divinity

陳志堅	香港	陳靄賢	香港
葉翠碧	香港	薛秋	香港
Besra, Karan	Nepal		

道學碩士(密集課程)
Master of Divinity (Intensive)

趙紅梅	廣西	劉曉路	黑龍江
-----	----	-----	-----

神學碩士 Master of Theology

王惠光	香港	江偉才	香港
陳建超	香港	盧韻華	香港
Roi Seng			Myanmar
Rose Mary			Myanmar
San Aung			Myanmar

神學博士 Doctor of Theology

張偉良	馬來西亞	梁清恒	香港
Nay Win Tun			Myanmar

延伸課程 | TEE

助己助人 – 同行者輔導證書 Certificate in Christian Counseling through Companionship: Helping Yourself and Others

王藹詩	香港	伍家恩	香港
吳振綱	香港	李翠盈	香港
李艷芬	香港	林峻	香港
胡艷玲	香港	馬麗瑩	香港
區潔玲	香港	張佩珊	香港
張美儀	香港	張翠琳	香港
梁明恩	香港	梁慧識	香港
莊佩珠	香港	莫惠妍	香港
連潔芬	香港	郭依婷	香港
陳志生	香港	陳麗	香港
彭彥恩	香港	趙汝賢	香港
蕭韻潔	香港	繆玉玲	香港
韓燕美	香港	羅翠華	香港
關詠兒	香港		

莊嘉雯	香港	陳美花	香港
陳雅芳	香港	陳鈺蓮	香港
陳麗兒	香港	曾健生	香港
黃紅虹	香港	葉艷如	香港
雷淑琴	香港	劉美英	香港
潘葵卿	香港	鄭釗汶	香港
謝筱榕	香港	鍾志英	香港
鍾錦玲	香港	羅逸蘊	香港
羅麗璇	香港	關嘉欣	香港

信徒神學文憑 Diploma in Theology for Lay Leadership

楊振明	香港
-----	----

心道行信徒培育高等證書 Graduate Certificate for the Heartful Journey to Life Ministry

歐陽倫	香港
-----	----

基督教研究文學碩士 Master of Arts in Christian Studies

林玉婷	香港
-----	----

基督教研究碩士 Master of Christian Studies

林肇基	香港	姜文偉	香港
陳家碧	香港	傅建華	香港

心道行信徒培育文憑 Diploma for the Heartful Journey to Life Ministry

郭樂明	香港
-----	----

助己助人 – 同行者輔導文憑 Diploma in Christian Counseling through Companionship: Helping Yourself and Others

李麗貞	香港	林淑媛	香港
張賢梅	香港	梁綺玲	香港

二零二一年(第四十四屆) | 2021(44th)

基督教研究學士 Bachelor of Christian Studies

張明君	香港
-----	----

神學學士 Bachelor of Theology

李敏儀	香港	李鼎傑	香港
杜美玲	香港	梁凱婷	香港
莊詠欣	香港	黃凱旋	香港

聖經研究碩士(密集課程) Master of Arts in Biblical Studies (Intensive)

張瑞兵	河南
-----	----

同行者輔導研究碩士 Master of Arts in Christian Counseling

尹巧英	香港	吳隆仲	香港
梁佩玉	香港	黃淑晶	香港
黃寶美	香港		

基督教輔導及靈修指導碩士 Master of Arts in Christian Counseling and Spiritual Direction

夏阮雲	香港	張亦芳	香港
廖嘉欣	香港	蔡月明	香港

基督教靈修指導碩士 Master of Arts in Christian Spiritual Direction

何玉娟	香港	李娥君	香港
李興邦	香港	施麗明	香港
張美儀	香港	張義金	香港
梁木蘭	香港	陳麗萍	香港
黃月華	香港	黃燦標	香港

基督教靈修學研究碩士 Master of Arts in Christian Spirituality

周群娣	香港	彭杏嫻	香港
楊嘉駿	香港		

古典猶太教研究碩士 Master of Arts in Classical Judaism

李靜儀	香港
-----	----

基督教社關服侍學研究碩士 Master of Arts in Diakonia

李永聰	香港	蔡家裕	香港
蔡家聲	香港		

基督教社關服侍學研究碩士(密集課程) Master of Arts in Diakonia (Intensive)

王宏	江蘇
----	----

教牧輔導學研究碩士 Master of Arts in Pastoral Counseling

王聳聳	香港	陳桂玲	香港
陳浩然	香港	廖家敏	香港
鄧淑儀	香港		

文學碩士(神學) Master of Arts in Theology

李潔玉	香港	梁美青	香港
陳紫亮	香港	劉文昇	香港

道學碩士 Master of Divinity

吳黛玲	香港	金宇聰	香港
姜麗兒	香港	張愛思	香港
張鈺鏗	香港	許紹恒	香港
黃信榮	香港	溫詠詩	香港
潘桂玲	香港	簡麗恩	香港
關永基	香港		
Wuimae, Teerisar			Thailand

道學碩士(密集課程) Master of Divinity (Intensive)

張永勝	山東
-----	----

神學碩士 Master of Theology

于妍	香港	田珮晶	香港
章碧玲	香港	莫紹良	香港
陸振耀	香港	彭兆敏	香港
馮景明	香港	黃詠嫻	香港
Langh Cin Kim			Myanmar
Ling Naing			Myanmar
Mung Ngaih Lian			Myanmar
Phuhe			Myanmar
Sar Li Dwe			Myanmar

教牧學博士 Doctor of Ministry

何建基	香港	張建順	山東
-----	----	-----	----

神學博士 Doctor of Theology

畢升	廣東	楊聯濤	浙江
Bawi Cung Lian			Myanmar

延伸課程 | TEE

心道行信徒培育文憑 Diploma for the Heartful Journey to Life Ministry

王小瓏	香港
-----	----

助己助人—同行者輔導文憑 Diploma in Christian Counseling through Companionship: Helping Yourself and Others

文笑芳	香港	方艷蓮	香港
布銘婷	香港	江海燕	香港
余巧卿	香港	李依穎	香港
林秀儀	香港	林佩慧	香港
林思穎	香港	邱瑞貞	香港
韋楚璇	香港	許愛薇	香港
陳玉瑛	香港	陳慧卿	香港
麥瑩珠	香港	曾佩雯	香港
曾繁康	香港	曾麗英	香港
黃肇偉	香港	黃靜儀	香港

劉安怡	香港	劉美珍	香港
魏穎怡	香港		

信徒神學文憑 Diploma in Theology for Lay Leadership

陳少文	香港	陳煥芝	香港
-----	----	-----	----

心道行信徒培育高等證書 Graduate Certificate for the Heartful Journey to Life Ministry

王鳳嬋	香港
-----	----

基督教研究碩士 Master of Christian Studies

伍孟欣	香港	朱顯君	香港
馮綺霞	香港		

神學文憑
Diploma in Theological Studies

楊婉茹 香港

同行者輔導高等文憑
Higher Diploma in Christian Counseling

李敏兒 香港

神學學士
Bachelor of Theology

孔志豪	香港	王比年	香港
何景昕	香港	高耀德	香港
陳國聲	香港	麥美玲	香港
馮韻霏	香港	黃力恩	香港
黃慧玲	香港		

聖經研究碩士(密集課程)
Master of Arts in Biblical Studies (Intensive)

劉曉路 黑龍江 邵珊 黑龍江

同行者輔導研究碩士
Master of Arts in Christian Counseling

梁崇英 香港

基督教靈修指導碩士
Master of Arts in Christian Spiritual Direction

馮應佳 香港

基督教靈修學研究碩士
Master of Arts in Christian Spirituality

王紫韻	香港	高珮琳	香港
廖五妹	香港	鍾偉奇	香港

基督教社關服侍學研究碩士
Master of Arts in Diakonia

陳秀華 香港
Mung Dang Myanmar

教牧輔導學研究碩士
Master of Arts in Pastoral Counseling

孫貴心 香港

文學碩士(神學)
Master of Arts in Theology

于妍 香港 潘立仁 香港

文學碩士(神學)(密集課程)
Master of Arts in Theology (Intensive)

林雪英 福建 鄭俊杰 福建

道學碩士
Master of Divinity

方明海	香港	江偉才	香港
余偉英	香港	李兆云	江蘇
林卓禧	香港	林詩鉉	香港
南楠	陝西	秦星朗	香港
梁志光	香港	喬燕永	山西
曾燕雯	香港	楊文玉	香港
藍敏婷	香港	蘇錦滋	香港
Woodrow, Catriona Anne		UK/Hong Kong	

神學碩士
Master of Theology

余志英	新加坡	明詩琪	香港
邱泰耀	台灣	許子韻	香港
Aye Thandar			Myanmar
Gu Ma Sar			Myanmar
Tuominen, Olli-pekka			Finland/Hong Kong

教牧學博士
Doctor of Ministry

高明 山東

神學博士
Doctor of Theology

賀愛霞	山東	關大男	香港
Naw Nandar Lin Htin			Myanmar
Naw Phoo Plet			Myanmar
Pausa Gam Ja			Myanmar

延伸課程 | TEE

助己助人—同行者輔導文憑
Diploma in Christian Counseling through
Companionship: Helping Yourself and Others

文惠清	香港	伍少玉	香港
朱靜華	香港	何燕茹	香港
余巧雲	香港	周慧嫻	香港
胡秀芳	香港	馬錦鴻	香港
張諾施	香港	曹巧玲	香港

梁德華	香港	莫康華	香港
郭慧芳	香港	郭麗君	香港
陳思敏	香港	陳嘉俊	香港
陳懷芬	香港	陳麗群	香港
曾鵬飛	香港	黃愛霞	香港
楊玉燕	香港	楊麗宜	香港
劉逸璋	香港	蔡志明	香港
謝柳嫦	香港	譚美娟	香港

心道行信徒培育高等證書
Graduate Certificate
for the Heartful Journey to Life Ministry

周達鵬	香港	林寶儀	香港
梁婷嵐	香港	謝筱榕	香港

基督教研究碩士
Master of Christian Studies

呂君麟	香港	梁寶茹	香港
黃惠珠	香港		

二零一九年(第四十二屆) | 2019(42nd)

英語及領袖培訓文憑
English and Leadership Development Diploma

Khounvilaila, Chantha	Laos
-----------------------	------

神學文憑
Diploma in Theological Studies

Spencer, Carlos Suman	South Africa
-----------------------	--------------

基督教教育學士
Bachelor of Christian Education

鄧淑儀	香港
-----	----

神學學士
Bachelor of Theology

鄧詩敏	香港
-----	----

神學研究高級文憑(第三齡神學訓練)
Graduate Diploma
(Third Age Theological Education)

馬傑智	香港
-----	----

同行者輔導研究碩士
Master of Arts in Christian Counseling

李繼沛	香港	林春寒	香港
張美儀	香港	陳倩琴	香港

基督教靈修學研究碩士
Master of Arts in Christian Spirituality

蘇鳳珊	香港
-----	----

基督教社關服侍學研究碩士
Master of Arts in Diakonia

車傳益	湖北	曾偉洪	香港
廖志勇	香港		

基督教社關服侍學研究碩士(密集課程)
Master of Arts in Diakonia (Intensive)

王保全	河南	王雪峰	黑龍江
王萍萍	河南	李妍慧	廣東
林曉兵	廣東	金濱	廣東
姚文富	貴州	姜崇恩	浙江
張鋒霞	江西	都秀玲	安徽
陳永豐	廣東	陳贈平	福建
童建芳	湖北	廖丹青	廣東
鄭榮達	浙江	謝威振	福建
鍾飛	四川		

教牧輔導學研究碩士
Master of Arts in Pastoral Counseling

張少蓮	香港	謝慧兒	香港
-----	----	-----	----

神學圖書館管理學研究碩士(密集課程)
Master of Arts
in Theological Librarianship (Intensive)

史繼龍	山東	朱偉	湖北
吳恒	黑龍江	李盼雨	湖北
林恩純	廣東	常宏偉	黑龍江
傅于浩	湖北	黃友賽	浙江
董婧	河南		

文學碩士(神學)
Master of Arts in Theology

馬元芳	香港	楊詠詩	香港
蔡鶴雲	香港		

文學碩士(神學)(密集課程)
Master of Arts in Theology (Intensive)

郭玲	江蘇
----	----

道學碩士
Master of Divinity

田玉華	香港	吳啟銳	香港
林耀榮	香港	邱苑璋	香港
胡麗蓉	香港	范麗琴	香港
梁麗燕	香港	陳卓游	香港
彭兆敏	香港	楊偉玲	香港
葉亮星	香港	廖惠恩	香港
蔡永健	香港	羅兆麟	香港

神學碩士
Master of Theology

張鎮英	香港	曾婉瑩	香港
黃恩淞	香港	黃猶明	馬來西亞
楊瑞芯	香港		
Naw Eh Paw Say			Myanmar
Saiyotha, Chanda			Thailand

教牧學博士
Doctor of Ministry

王從聯	廣西	黃宗彥	香港
-----	----	-----	----

神學博士
Doctor of Theology

朱頌恩	台灣	陳冠賢	台灣
歐偉昌	香港		

延伸課程 | TEE

信徒神學文憑
Diploma in Theology for Lay Leadership

王啟冲	香港	何俊威	香港
何焜棋	香港	范少強	香港
陳熾坤	香港	饒學峯	香港

陳佩芬	香港	麥憫兒	香港
曾惠華	香港	程穎禎	香港
黃莉影	香港	黃錫源	香港
楊芷茵	香港	葉俊銘	香港
鄒嘉雯	香港	劉慧玲	香港
潘愷彤	香港	鍾長娣	香港
羅南香	香港	羅潔芳	香港
譚翠萍	香港		

助己助人—同行者輔導文憑
**Diploma in Christian Counseling through
Companionship: Helping Yourself and Others**

尹玉芳	香港	王永坤	香港
王愛玲	香港	司徒永裕	香港
何建勳	香港	吳鳳媚	香港
姚佩湘	香港	徐嘉輝	香港
茹美蓮	香港	張保羅	香港
梁佑康	香港	梁詩敏	香港

基督教研究碩士
Master of Christian Studies

余凱琳	香港	黃淑賢	香港
戴英山	香港	鄺萍萍	香港
羅惠聰	香港		

二零一八年(第四十一屆) | 2018(41st)

神學文憑
Diploma in Theological Studies

林寶莉	香港	趙善富	香港
-----	----	-----	----

教牧輔導學研究碩士
Master of Arts in Pastoral Counseling

楊澤成	香港
-----	----

神學學士
Bachelor of Theology

卓誌雲	香港	周于琴	香港
-----	----	-----	----

靈修學研究碩士
Master of Arts in Spirituality

彭漢明	香港
-----	----

聖經研究碩士(密集課程)
Master of Arts in Biblical Studies (Intensive)

王芳	福建	王艷麗	黑龍江
李燕峰	廣西	李應祿	山東
沈光明	山東	林玉榮	福建
柯郁郁	福建	徐偉菊	山東
梅山閣	廣西	陳曼青	廣東
馮尚書	山東	楊友文	深圳
黎明	黑龍江		

文學碩士(神學)
Master of Arts in Theology

梁木蘭	香港	黃月華	香港
Smart, Shay Robert			USA/Hong Kong
Tuominen, Olli-pekka			Finland/Hong Kong

文學碩士(神學)(密集課程)
Master of Arts in Theology (Intensive)

吳忠武	廣東	李順子	廣西
林炳生	廣東		

基督教社關服侍學研究碩士
Master of Arts in Diakonia

Chok, Samrasmey	Cambodia
Salai Aung Win Shein	Myanmar
Tla Boi	Myanmar

道學碩士
Master of Divinity

王國樑	香港	何健枝	澳門
吳雅婷	香港	巫若飛	香港
李軍	安徽	李慧珊	香港
麥貴榮	香港	楊詠琪	香港
賈瓊	甘肅	趙志誠	香港
羅活凌	香港		
Chhien, Chamroen			Cambodia

信義宗傳統研究碩士
Master of Arts in Lutheran Studies

Breunig, Bianca Brigitte	Germany
--------------------------	---------

神學碩士
Master of Theology

余志有	香港	林培芬	香港
陳利如	香港	蔡珮琚	台灣
Bawi Cung Nawl			Myanmar
Chand, Danny Boy			Indonesia/Hong Kong
Marip Kum Awng			Myanmar
Maung Tharn			Myanmar
Naw Win Thet Su Tun			Myanmar
Sui Lian Thang			Myanmar

教牧學博士
Doctor of Ministry

林雯英	香港	陸美鳳	香港
闊野和寬	日本		

神學博士
Doctor of Theology

曾浩賢	香港	葛威威	浙江
Casthelia Kartika			Indonesia
Mar Lar Myint			Myanmar
Si Mon Thang			Myanmar
Tun Naing Oo			Myanmar
Umnai Kui			Myanmar

延伸課程 | TEE**基督教社關服侍學證書**
Certificate in Diakonia

古穎詩	香港	陳達輝	香港
-----	----	-----	----

信徒神學文憑
Diploma in Theology for Lay Leadership

李潔玉	香港	李潔蓮	香港
梁壽康	香港	陸頌賢	香港

楊詠詩	香港	楊穗鋒	香港
趙國豪	香港		

基督教研究碩士
Master of Christian Studies

李翠君	香港	林偉銘	香港
蔡輝揚	香港		

二零一七年(第四十屆) | 2017(40th)**英語及領袖培訓文憑**
English and Leadership Development Diploma

Phonexay, Santisouk			Laos
Tla Boi			Myanmar
Yoisaykham, Ouy			Laos

神學學士
Bachelor of Theology

王紫韻	香港	梁敏華	香港
龐英傑	香港		

神學研究高級文憑
Graduate Diploma

Raths, Patrick Rolf			Switzerland/Hong Kong
---------------------	--	--	-----------------------

基督教社關服侍學研究碩士
Master of Arts in Diakonia

石秀雲	香港	江焱	四川
張健	內蒙古		
Dawt Tha Zing			Myanmar
Kami, Jamuna Cleji			Nepal/Hong Kong
Zam Khen Khai			Myanmar

教牧輔導學研究碩士
Master of Arts in Pastoral Counseling

李秀嫻	香港	區麗蓮	香港
張惠芳	香港	潘桂玲	香港
Lung Awng			Myanmar

靈修學研究碩士
Master of Arts in Spirituality

吳佩詩	香港	李銳民	香港
-----	----	-----	----

神學圖書館管理學研究碩士(密集課程)
Master of Arts in Theological Librarianship (Intensive)

于梅	遼寧	柴丹	陝西
陳桂照	上海	謝宏	南京

文學碩士(神學)
Master of Arts in Theology

Lee, Gae Young			Korea/Hong Kong
Woodrow, Catriona Anne			UK/Hong Kong

道學碩士 Master of Divinity

甘家勇	香港	成金強	廣東
朱衛英	浙江	宋全勇	北京
李逸文	香港	胡泉源	浙江
陳慧儀	香港	盧永蓮	香港
李靜儀	香港	廖珮怡	香港
魏歐士	馬來西亞		

教牧學博士 Doctor of Ministry

王翠薇	香港		
Hakim, Selamat Yahya			Indonesia
Von Zychlin, Christa Luise			USA

神學博士 Doctor of Theology

Jhon Piter Enriko Simorangkir			Indonesia
Lon Thang			Myanmar

延伸課程 | TEE

信徒神學證書 Certificate Program in Theology for Lay Leadership

陳熾坤	香港
-----	----

基督教社關服侍學證書 Certificate Program in Diakonia

吳嘉麗	香港	侯詩雅	香港
-----	----	-----	----

信徒神學文憑 Diploma in Theology for Lay Leadership

江卓麒	香港	潘寶珊	香港
-----	----	-----	----

助己助人—同行者輔導文憑 Diploma in Christian Counseling through Companionship: Helping Yourself and Others

尹巧英	香港	朱淑文	香港
吳詠紅	香港	吳隆仲	香港
李美玲	香港	李敏兒	香港

李燕婷	香港	李賽玲	香港
林春寒	香港	姚慧嫻	香港
馬美珍	香港	張妙玲	香港
梁佩玉	香港	梁崇英	香港
梁惠芳	香港	陳家怡	香港
黃殷榮	香港	黃淑晶	香港
黃凱旋	香港	黃智雄	香港
黃鳳儀	香港	謝詩淇	香港
羅卓欣	香港	羅明蘭	香港

基督教研究副學士 Associate Degree in Christian Studies

李敏儀	香港	區淑芬	香港
-----	----	-----	----

基督教研究碩士 Master of Christian Studies

陳啟賢	香港	廖嘉鳳	香港
劉偉海	香港	譚國龍	香港

二零一六年(第三十九屆) | 2016(39th)

英語及領袖培訓文憑 English and Leadership Development Diploma

Mitpasa, Pasa		Laos
Phonekhampan, Uthen		Laos

基督教教育學士 Bachelor of Christian Education

廖冰森	香港
-----	----

神學學士 Bachelor of Theology

陳志堅	香港	黃明宣	香港
趙承恩	香港	劉樹強	香港
鄭秀媚	香港	藍新港	香港

古典猶太教研究碩士 Master of Arts in Classical Judaism

張小樸	香港	陳錦萍	香港
葉穎麟	香港		

基督教社關服侍學研究碩士 Master of Arts in Diakonia

李洋洋	哈爾濱	林國蘭	香港
林德來	福建	楊偉玲	香港
Dawt Hlei Hniang			Myanmar
Korm, Leakdyla			Cambodia
Lung Awng			Myanmar
Ry, Channlyda			Cambodia

新約聖經研究碩士(密集課程) Master of Arts in New Testament (Intensive)

王敏	廣東	林少媛	深圳
陳先淮	廣東	陳維	廣東
揭秋富	深圳	黃惠琴	深圳
黃愛惜	廣東	黃賢雄	廣東
黃曉婷	廣東	葉江濤	深圳
葉東昇	深圳	蔡悅歡	廣東
薛海安	廣東		

教牧輔導學研究碩士**Master of Arts in Pastoral Counseling**

呂恩霖	香港	陳蓮娣	馬來西亞
楊倩平	香港	羅偉昌	香港
Zaw Rat			Myanmar

靈修學研究碩士**Master of Arts in Spirituality**

曾萍霞	香港	鄭綺雯	香港
蘇燕梅	香港		
Mariyam Magdalena			Indonesia

文學碩士(神學)**Master of Arts in Theology**

王文兒	香港	周潔眉	香港
Raths, Patrick Rolf			Switzerland/Hong Kong

文學碩士(神學)(密集課程)**Master of Arts in Theology (Intensive)**

王子林	浙江	李義華	廣東
張新立	河南	閻新見	河南
楊美菊	河南	靖義成	雲南
樊蕾	江蘇		

道學碩士**Master of Divinity**

吳繼成	香港	呂穎希	香港
-----	----	-----	----

胡淑嫻	香港	曾月嫻	香港
黃尉瑜	香港	黃景帆	香港
黃詠珊	香港	楊學知	香港
鄭如書	香港	鄭瑞芬	香港
Nielsen, Rune Marie Hefty			USA
Robby Indarjono			Indonesia

神學碩士**Master of Theology**

陳可欣	香港	蘇慧敏	香港
Nang Than Than Nwe			Myanmar
Sui Lian Kam			Myanmar

教牧學博士**Doctor of Ministry**

林巧貞	香港	胡俊杰	河南
唐衛民	河南	許潔平	廣東
蔡建偉	廣東		

神學博士**Doctor of Theology**

王文軍	湖南	陳躍鑫	北京
Layang Seng Ja			Myanmar
Naw Myatt Hsu Mon			Myanmar
Zo Dong			Myanmar

延伸課程 | TEE**信徒神學文憑****Diploma in Theology for Lay Leadership**

張玉英	香港	楊錫青	香港
葉榮根	香港	劉樂施	香港
鄧美芬	香港	鄧家祺	香港

信徒神學高級文憑**High-Diploma in Theology for Lay Leadership**

盧德泉	香港
-----	----

基督教研究副學士**Associate Degree in Christian Studies**

黃愛霞	香港
-----	----

基督教研究碩士**Master of Christian Studies**

老家泰	香港	張秀儀	香港
梁維昌	香港	許德源	香港
陳詠恩	香港	楊文偉	香港
羅加盈	香港		

二零一五年(第三十八屆) | 2015(38th)**英語及領袖培訓文憑****English and Leadership Development Diploma**

Ahmed, Abdul Saeed			Pakistan
Akkarananthaphong, Sutthipat			Thailand
Souliyavong, Bounthavy			Laos
Xayabouth, Phonmalida			Laos
Zaw Rat			Myanmar

神學文憑**Diploma in Theology**

巫苟穎	香港
-----	----

神學學士**Bachelor of Theology**

金永光	香港	馬奮超	香港
黃韻研	香港	黃麗芳	香港
雷東超	香港	劉智煒	香港
樊偉納	香港		
Chinda Soukpaseuth			Laos
Kami, Jamuna Cleji			Nepal/Hong Kong

古典猶太教研究碩士**Master of Arts in Classical Judaism**

盧倩顏	香港
-----	----

基督教社關服侍學研究碩士 Master of Arts in Diakonia

陳志強	新加坡	葉錦洪	香港
趙紅梅	廣西		
Arlt, Mailin Josi-Dorothea			Germany

宣教學研究碩士 Master of Arts in Mission

陳淑芳	香港
-----	----

教牧輔導學研究碩士 Master of Arts in Pastoral Counseling

李麗梅	新加坡	林家賢	香港
Andre, Jérôme Denis			Germany
Tran Thi Thanh Trang			Vietnam
Ze Khaung			Myanmar

靈修學研究碩士 Master of Arts in Spirituality

司徒桂珍	新加坡	黃嘉賢	香港
鄧雲青	澳門		

文學碩士(神學) Master of Arts in Theology

余志有	香港		
Mountain, Denise Caroline			Australia

道學碩士 Master of Divinity

何弘道	香港	巫若燕	香港
李少敏	香港	林靜茹	香港

洪盛霞	香港	高承邦	香港
張詠	香港	彭成彥	香港
楊明麗	香港	葉健昌	香港
賈蘭芬	香港	蔡思朗	香港
鄧鳳彩	香港	韓英	青海
譚桂云	山東		
Nao Sokhom			Cambodia

神學碩士 Master of Theology

方克信	香港	朱文輝	香港
何美寶	香港	黃嘉儒	香港
歐偉昌	香港		
Eirene Kardiani Gulo			Indonesia
Van Biak Muan			Myanmar

教牧學博士 Doctor of Ministry

何淑賢	香港
-----	----

神學博士 Doctor of Theology

Le Khac Cuong			Vietnam
Siahaan, Rospita Deliana			Indonesia
Tomas Zatel			Myanmar

延伸課程 | TEE

信徒神學證書 Certificate Program in Theology for Lay Leadership

易朗恆	香港	羅南香	香港
-----	----	-----	----

信徒神學文憑 Diploma in Theology for Lay Leadership

何惠楊	香港	吳蘭	香港
黃凱旋	香港	鄧詩敏	香港

基督教研究碩士 Master of Christian Studies

李文祺	香港	張兆鋒	香港
梁偉斌	香港	陳嘉雯	香港
楊永雄	香港	鄧潔雲	香港

二零一四年(第三十七屆) | 2014(37th)

英語及領袖培訓文憑 English and Leadership Development Diploma

Kounthapanya, Malasavanh			Laos
Xaychou, Tongmua			Laos

神學圖書館管理學文憑 Diploma in Theological Librarianship

黃詠怡	香港
-----	----

神學文憑 Diploma in Theological Studies

鄧淑儀	香港
-----	----

神學學士 Bachelor of Theology

甘育婷	香港	宋綺媚	香港
林穎雯	香港	戚以琳	香港

陳偉明	香港	黃永通	香港
黃輝全	香港	葉君	香港
葉穎麟	香港	潘君皓	香港
鄧偉健	香港		
Sengbhandith Souphab			Laos

神學研究高級文憑 Graduate Diploma

曹鴻輝	香港
-----	----

基督教社關服侍學研究碩士 Master of Arts in Diakonia

余淑芬	香港	宋永生	河南
萬寶常	江蘇	葉麗德	香港
羅蘭琦	英國/香港		
Cer Thlia			Myanmar
Touch, Sreynil			Cambodia

信義宗傳統研究碩士 Master of Arts in Lutheran Studies

姚澤煌	香港	陳惠賢	香港
葉雪鳳	香港	鄭依雯	香港

宣教學研究碩士 Master of Arts in Mission

陳麗媚	香港		
Gerhaeusser, Jasmin			Germany
Zaha, Kathrin Eva			Germany

靈修學研究碩士 Master of Arts in Spirituality

陳玉蓮	香港
-----	----

神學圖書館管理學研究碩士 Master of Arts in Theological Librarianship

Maria Ika Nova Tarigan			Indonesia
Ro Nghilh Lo			Myanmar
Val Do Thang			Myanmar

文學碩士(神學) Master of Arts in Theology

李靜儀	香港	魏晶盈	香港
-----	----	-----	----

道學碩士 Master of Divinity

方倩雯	香港	朱浩廉	香港
何月華	香港	唐少儀	香港
莫紹良	香港	陳思賢	香港
陳錦權	香港	黃俊傑	香港
楊培玲	香港	趙慧德	香港
蔡潔儀	香港	鄧蓉	香港
謝佩霞	香港	鍾美儀	香港
Enoka			Myanmar
Siagian, Maida Parasian			Indonesia
Tith, Pisa			Cambodia
Tran Thi Thanh Trang			Vietnam

神學碩士 Master of Theology

曾浩賢	香港	楊力生	香港
楊祖賜	台灣/香港	鄭佩萍	香港

教牧學博士 Doctor of Ministry

徐恩慧	香港	梁永恩	香港
梁建中	香港	陳麗玉	香港
劉文亮	香港	黎惠儀	香港
羅文輝	香港		
Somnuk Charipen			Thailand

神學博士 Doctor of Theology

高峰	上海	鍾倩雯	香港
Saw Shwe Gyan			Myanmar

延伸課程 | TEE

信徒神學證書 Certificate in Theology for Lay Leadership

黃笑容	香港
-----	----

信徒神學文憑 Diploma in Theology for Lay Leadership

馬志洪	香港	馬夏英	香港
-----	----	-----	----

信徒神學高級文憑 High Diploma in Theology for Lay Leadership

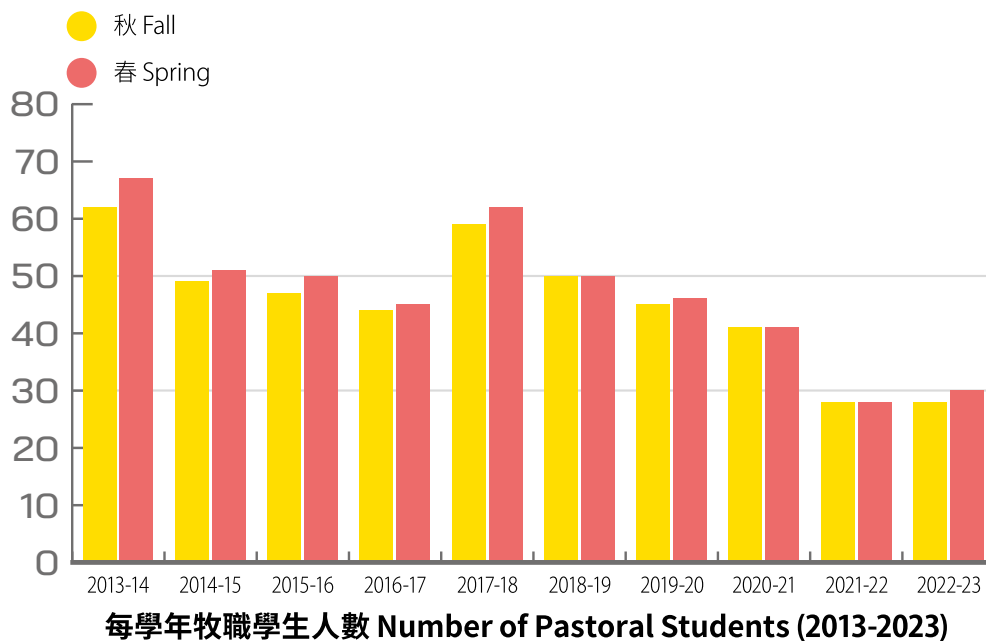
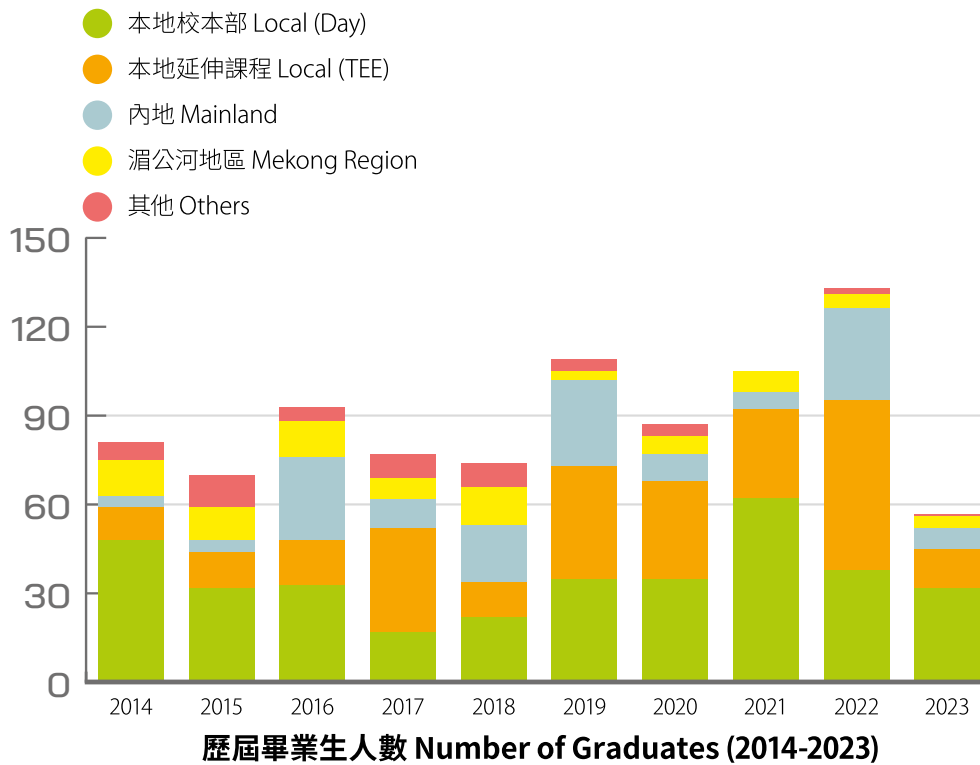
何昌欄	香港	岑國彬	香港
-----	----	-----	----

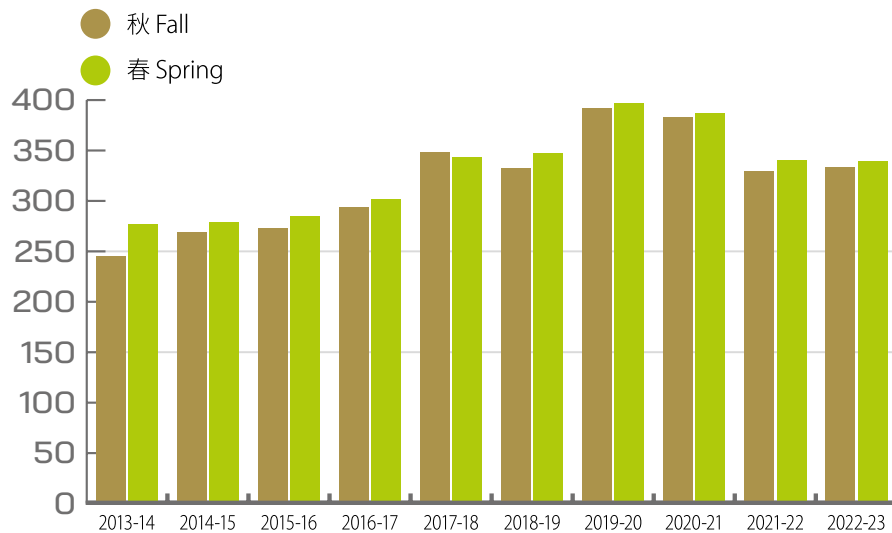
基督教研究碩士 Master of Christian Studies

方志遠	香港	許倩儀	香港
陳美寶	香港	陳新強	香港
陳錦倫	香港	黃萬伶	香港

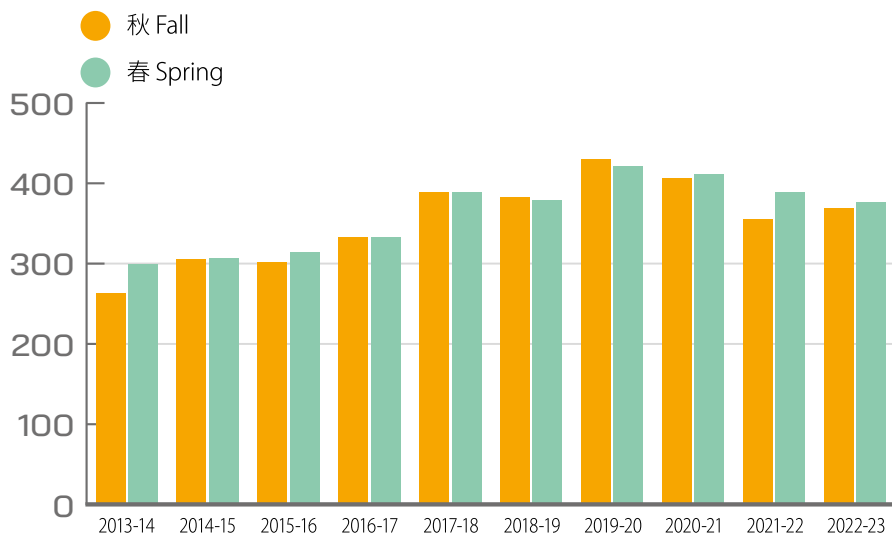
統計圖表

Statistics

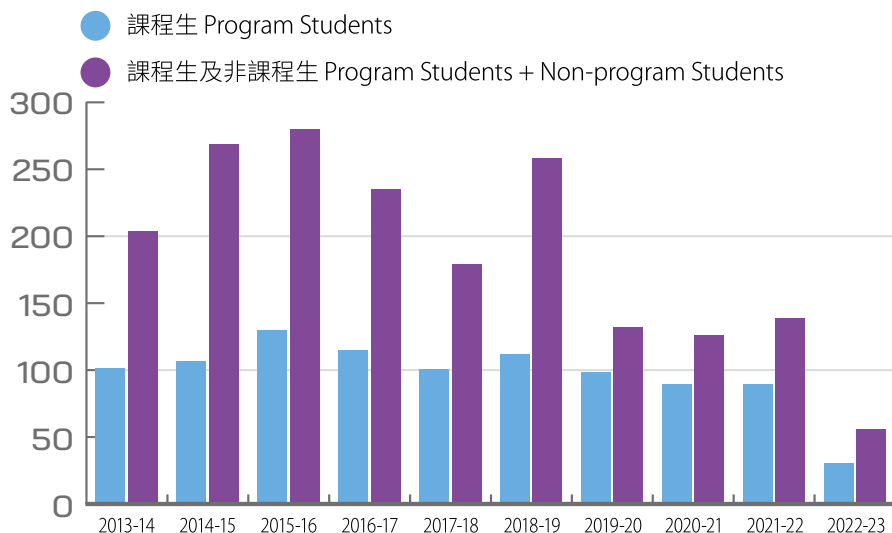




校本部每學年課程生人數 Number of Day-School Program Students (2013-2023)



校本部每學年學生人數 - 包括非課程生 Number of Students (Day School) - Including Non-program Students (2013-2023)



延伸課程每學年學生人數 Number of TEE Students (2013-2023)

守主道
英才事

進發聲
進培僕

之神

稱揚

桃李
良牧

家規

再謝耶和
本為善
愛永遠長

作鑿

承傳

盛心
詩主

心

督使合
展天國

承傳

阿，我們安
下和華歌唱
拯救我們
般不歡呼

揚聖道
頌神恩

育

守的
義的

兆

山上享權
子民必甘心
從晨曦初現

信義為
誠實而

光

信義百
根植

得生

廣

院慶賀詞及芳名

CONGRATULATORY MESSAGES
AND BENEFACTORS

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

盡心盡力
侍主愛人

基督教香港信義會敬賀

恭賀信義宗神學院一百一十周年建校誌慶

你們要稱謝耶和華
因他本為善
他的慈愛永遠長存

詩篇一零六篇 一節

財團法人基督教台灣信義會 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

同心合意 興旺福音

中華基督教禮賢會香港區會 敬賀

恭賀信義宗神學院一百一十周年建校誌慶

深耕細作
展翅上騰

基督教香港崇真會敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

盡心盡力
侍主愛人

港澳信義會 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

來啊，我們要向
耶和華歌唱
向拯救我們的
磐石歡呼

詩95:1

中華基督教禮賢會九龍堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧

基督教香港信義會天恩堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

**我來了
是要羊得生命
並且得的更豐盛**

約翰福音10:10下

基督教香港信義會救恩堂 敬賀

恭賀信義宗神學院一百一十周年建校誌慶

深耕細作
展翅上騰

基督教香港信義會鴻恩堂敬賀



恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

竭力為主 拓展福音

基督教香港信義會主恩堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

你們要稱謝耶和華
因他本為善
他的慈愛永遠長存

詩106:1

基督教香港信義會平安堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

宏揚聖道 嘉頌神恩

基督教香港信義會沐恩堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李 培育良牧

基督教香港信義會信恩堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

**你們要稱謝耶和華
因他本為善
他的慈愛永遠長**

詩 106:1

基督教香港信義會真理堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

**盡心盡力
侍主愛人**

基督教香港信義會榮真堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

宏揚聖道
嘉頌神恩

中華基督教禮賢會慈雲山堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

桃李
廣栽
良牧
培育

基督教香港信義會中心堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

你在聖山上掌權的日子
你的子民必甘心跟隨
從晨曦初現
你就有清晨的甘露

詩110:3

基督教香港信義會元光堂 敬賀

恭賀信義宗神學院一百一十周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧

基督教香港信義會活靈堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧

基督教香港信義會香港仔堂 敬賀

恭賀信義宗神學院一百一十周年建校誌慶

擴展天國國度
實踐基督使命

基督教香港信義會馬鞍山真理堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

你們要稱謝耶和華
因他本為善
他的慈愛永遠長存

詩106:1

基督教香港信義會深信堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧

基督教香港信義會尊聖堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

古往今來培育忠良牧
環抱世代奮力作鹽作光

基督教香港崇真會粉嶺崇謙堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

願上帝繼續賜福
帶領信神培育
更多忠心的僕人，
拓展祂的國度！

基督教香港信義會灣仔堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧

港澳信義會聖恩堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧

港澳信義會恩青堂 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧

中華完備救恩會 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

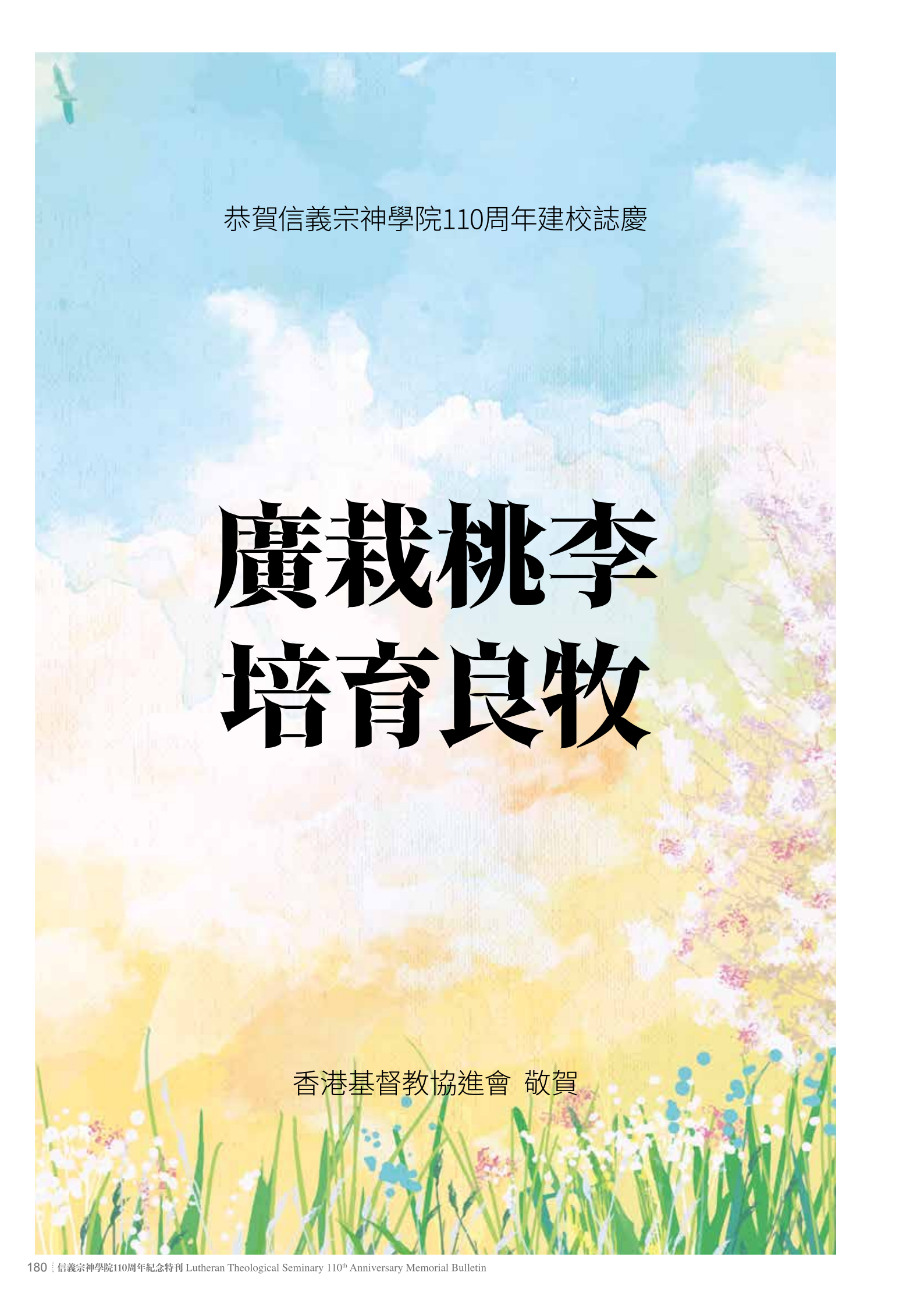
以神為基
以人為本

香港聖公會敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧

香港路德會執行部敬賀



恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李 培育良牧

香港基督教協進會 敬賀

恭賀信義宗神學院
110周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧

基恩敬拜音樂事工敬賀

信義宗神學院一百一十周年院慶

必舉拯救之杯
稱揚耶和華名兮

詩篇一百一十六篇十三節

道風山基金董事會主席王福義長老



恭賀信義宗神學院
110周年建校誌慶

為道發聲 承傳使命
枝連培僕 恩典印記

道聲出版社 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李 培育良牧

香港中華基督教青年會基督教事工學院 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李 培育良牧

香港華人基督教聯會 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李 培育良牧

神召會華人同工聯會 敬賀



恭賀信義宗神學院110周年院慶

「我們既有這許多的見證人，如同雲彩圍着我們，就當放下各樣的重擔，脫去容易纏累我們的罪，存心忍耐，奔那擺在我們前頭的路程。」（希伯來書十二1）

漢語基督教文化研究所
董事會主席 劉子睿
總監 楊熙楠 敬賀
主曆二零二三年六月一日

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

信義百年創輝煌
根植中華薪火長
主恩光照創新事
經綸風華侍八方

道風山基督教叢林 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

你們要稱謝耶和華
因他本為善
他的慈愛永遠長存

詩106:1

中華信義神學院 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

要持守
因信稱義的真理
要堅持
公義公正的風骨

蔡少琪 建道神學院院長 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

九省通衢瀟水之濱
持守主道
育英才事主
八方薈萃道風之巔
踐行召命
教萬民榮神

中國神學研究院 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧

信義宗神學院
第八屆(1985)畢業班 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

信義為根
融貫西東
友自八方
相聚道風

信義宗神學院校友會 敬賀

恭賀信義宗神學院
110周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧

陳羅以牧師敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

弘揚主愛
德澤社群

廖志勇家庭牙醫科專科醫生敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧
弘揚主愛
德澤社群

黃德榮教牧學講座 譚淑貞 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

**我拿什麼報答耶和華
向我所賜的一切厚恩？**

**我要舉起救恩的杯，
稱揚耶和華的名。**

詩116:12-13

梁溢敏、戴春華、張俊容、盧雪芬、鄭義森、朱健倫、
黃莉莉、李家強、黃慶昌、徐展明、羅紓旗、冼有基、
張清如、馬玉儀、陳禮華

敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

弘揚主愛
德澤社群

信義宗神學院延伸課程校友會 敬賀

恭賀信義宗神學院一百一十周年建校誌慶

培育上帝話語的忠僕

張鎮英牧師及師母 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

壓傷的蘆葦
祂不折斷
將殘的燈火
祂不吹滅

Healing Fellowship 敬賀

恭賀信義宗神學院110周年建校誌慶

廣栽桃李
培育良牧

信義宗神學院
第卅六屆(2013)畢業班 敬賀

跋

黃漢輝博士 | 主編

繼續努力尋索我們的身分

今天，人們對後設敘事(metanarrative)普遍抱著懷疑的態度，即以某一觀點就個別敘事作出完整的論述。但作為一個信仰群體，我們深信上帝蘊藏在人類歷史之中。祂在我們中間，與我們同在。

信義宗神學院110周年院慶是一個從下而上的慶典，也是天父從上而下給學院的一個印記(sign)，讓我們看到祂的恩典、憐憫和厚愛。為此，我們存著感恩的心，一同參與，一同獻上這份慶祝的禮物。在2023年將盡之際，回望過去，我們再看到上帝在我們當中動工；在過去動盪的10年，上帝用大能的膀臂覆庇學院。蒙上帝保守，雖經歷新冠肺炎、環球政治領袖更替和國際形勢繃緊，全球仍安然渡過種種困難；最後不得不提的，還有我們這小島的社會運動。這些事件震動全球，也確實地影響了我們各人的未來人生規劃；如何為人生定位和如何面對生態危機，成了今天全球需要去思考和關心的議題。

在這急劇轉變的環境中，學院採用「持守主道·踐行召命」作為院慶主題是合宜的。它一再認定我們是誰(calling)和我們當作的事(mission)：以上帝的話追尋真理，活出當下的召命。在未來的日子，我們就如昔日一樣，繼續踐行信心之旅，尋找我們各人的位分，讓上帝透過我們作善工，成為上帝為這世界寫下的另一個敘事。

藉此110周年院慶時刻，我們衷心感謝與學院同行多年的教會、機構和兄姊，多謝你們一直支持學院履行她的召命以神學教育服侍上帝。同時，也要多謝每一位在周年院慶特刊投稿、送上賀詞和用愛心行動支持編印特刊的肢體。我們懇求上帝，因著祂的恩慈和憐憫，讓弟兄姊妹繼續與信神同行，好叫我們繼續服侍本地以至來自全球的學生，傳授適切又配合時勢的神學知識，一同為上帝作美善的見證。

雖然這篇文章是跋，是完結篇，是總結；而事實上，這又是一個休憩、反思、間奏曲。往後，我們還要繼續跟隨上帝努力奮進，讓我們攜手同心事主。最後，用保羅的勸勉互相鼓勵前行。

因為我們得救，現在比初信的時候更近了。黑夜已深，白晝將近。

(羅馬書 13:11-12, 和修本)

Epilogue

Dr. Wong Hon Fai Solomon | Chief Editor

Continue the Struggling for Identity

Today, some people are sceptical of using metanarrative, of looking at any particular account through a certain viewpoint. But, as the community of faith, we believe that God is in our human history and His presence is among us. God is with us.

The 110th anniversary of LTS is an event and a sign of our Father's grace, love and mercy towards us, and of which celebration we all are grateful to take part! As we are coming to the closing of 2023, we discover ever anew the works of God among us and His full sustaining power over us especially during the past turbulent ten years.

With God's help, globally, we have gone through the Pandemic, the changes of worldwide political leaders, the tension of international relationships, and, not least, locally, just to name one, the social issues in Hong Kong. All of these have tremendously affected our world and how we plan to live our life ahead. Identity and ecological crisis have become trending topics to discuss and consider. In such a fast-changing context, it is appropriate that the slogan of our present anniversary is "Hold fast to the Word • live up to the Calling." It affirms who we are and what we do: we seek to live out our calling today according to the Word of God and our understanding of such. In the coming years, as in the past, this will be a faith journey to continue the search for our identity and mission, and be a metanarrative of God working through us.

On this occasion of the 110th LTS anniversary, we cordially thank all those who have been walking with us, supporting us in serving our Lord in theological education, and those who have contributed greetings, essays and tokens of love to the 110th anniversary bulletin. Our prayer is that we may, with God's grace and mercy, continue to be in partnership and synergy for providing tailored-fit and contextual theological knowledge and training to students both globally and locally, and through this be involved in witness to all. Although this piece is titled the Epilogue, meaning the ending, the conclusion, it is really a pause, a reflection, a kind of intermezzo, and then onto a new struggle but still following the Lord.

Let us join hands therefore to serve our Lord and encourage one another with Paul's own words given to every one of us:

... For salvation is nearer to us now than when we became believers;
the night is far gone; the day is near...

(Romans 13.11-12, NRSV)

鳴謝

Acknowledgements

110周年院慶特刊編輯委員會

主編 : 黃漢輝
執行編輯 : 林培芬
委員 : 曾浩賢、鄧瑞東、羅永光
翻譯 : 馬傑智
校對 : 李立仁、李鴻標 (中文)
杜柏文、鄧露茜 (英文)
出版 : 信義宗神學院
香港新界沙田道風山路五十號
電話 : (852) 2691 1520
傳真 : (852) 2691 8458
電郵 : info@lts.edu
網頁 : www.lts.edu
國際書號 : 978-988-76258-1-0
版次 : 2023年11月
印數 : 500冊
排版設計 : Pandaim Design Consultant
印刷 : E-print

版權所有2023信義宗神學院

非賣品

Editorial Team for LTS 110th Anniversary Memorial Bulletin

Chief Editor : Wong, Hon Fai Solomon
Executive Editor : Lam, Pui Fan Phyllis
Members : Tsang, Ho Yin Kenneth
Tang, Sui Tung
Lo, Wing Kwong Pilgrim
Translator : Ma, Kit Chi
Proofreader : Lee, Lap Yan
Li, Hun Pui Peter (Chinese)
Dubbelman, Samuel
Chue, Rose (English)
Publisher : Lutheran Theological Seminary
50 To Fung Shan Road, Shatin, N.T.
Hong Kong
Tel: (852) 2691 1520
Fax: (852) 2691 8458
Email: info@lts.edu
Website: www.lts.edu
ISBN : 978-988-76258-1-0
Printed : November 2023
Copies : 500
Graphic Designer : Pandaim Design Consultant
Printer : E-print

Copyright 2023 by Lutheran Theological Seminary

Not for Sale

衷心感謝教會及每一位兄姐的奉獻及參與這院慶特刊。願主賜福您們！
With heartfelt thanks and appreciation to the institutions, groups and individuals
who also gave generously to this anniversary publication. You are and you will be blessed.

百載育培貞誠士
一脈傳承信義宗

